

**DEWALT**®

[www.DEWALT.eu](http://www.DEWALT.eu)

**DWS780**

---

**English (*original instructions*)**

**10**

---

**中文 ( 简体 )**

**20**

---

**한글판**

**30**

---

Figure 1A

0000 00-00

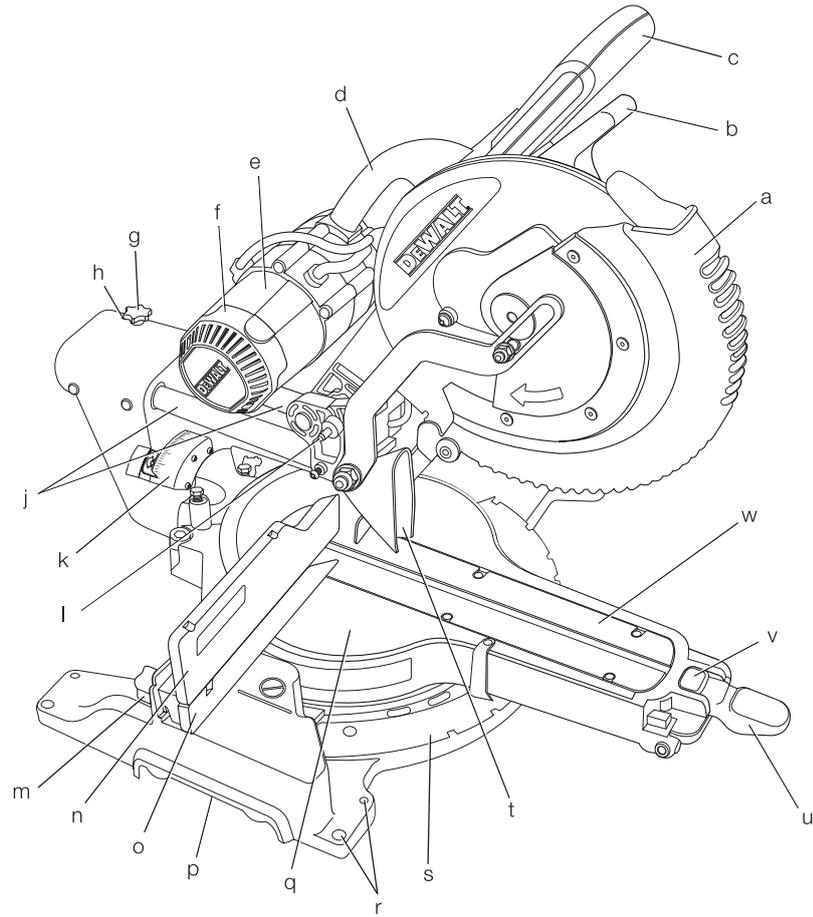


Figure 1B

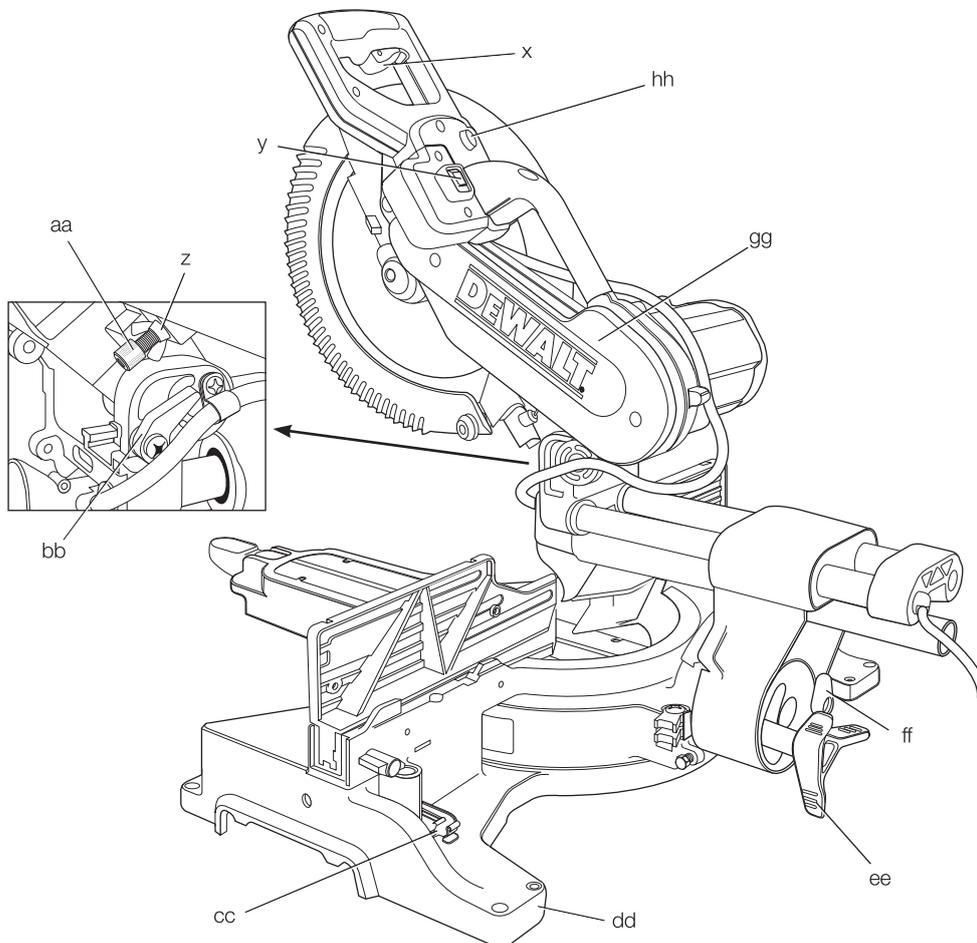


Figure 2

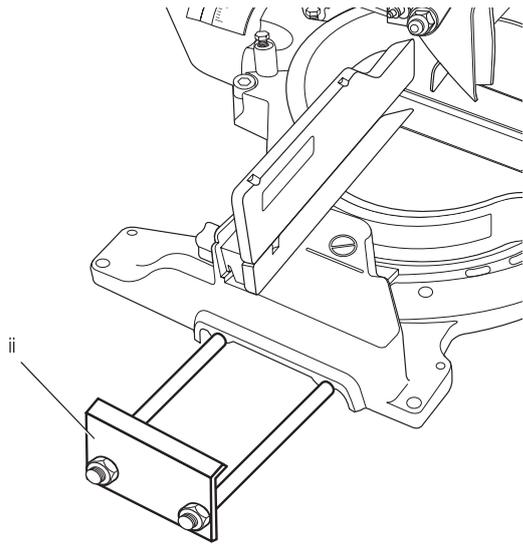


Figure 3

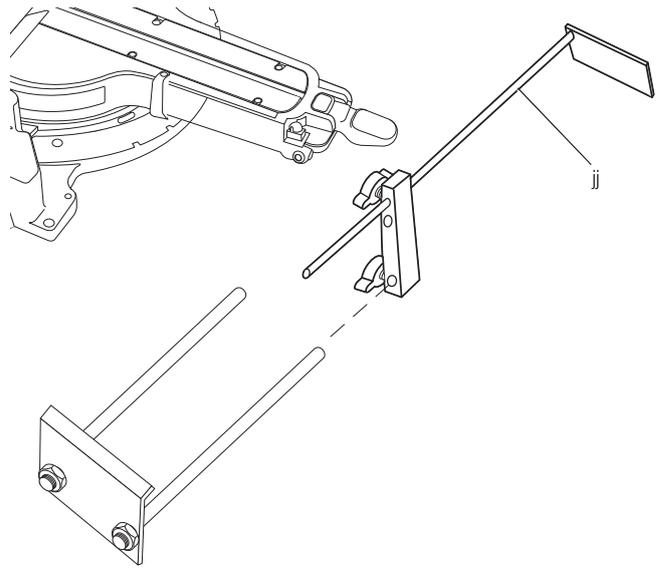


Figure 4

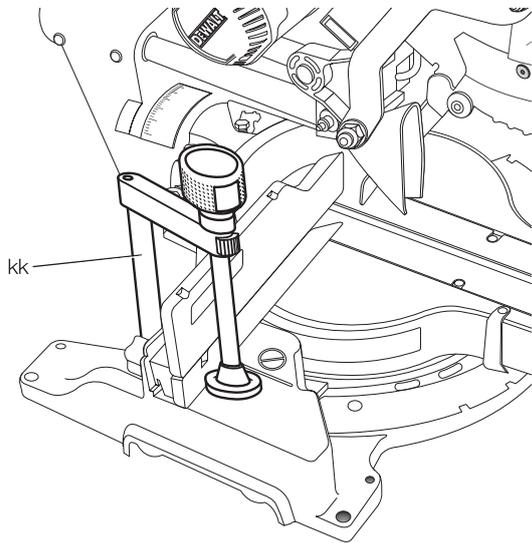


Figure 5

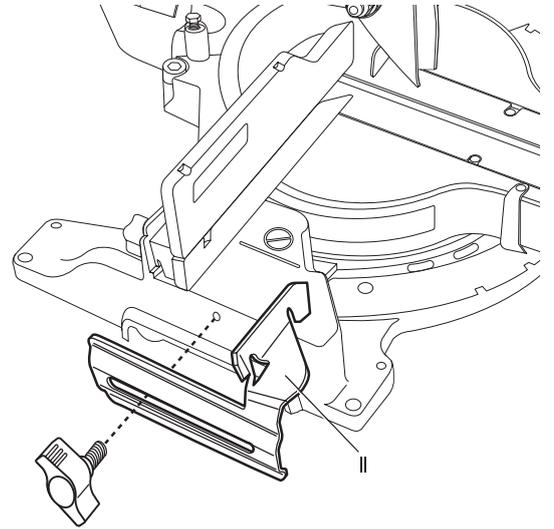


Figure 6

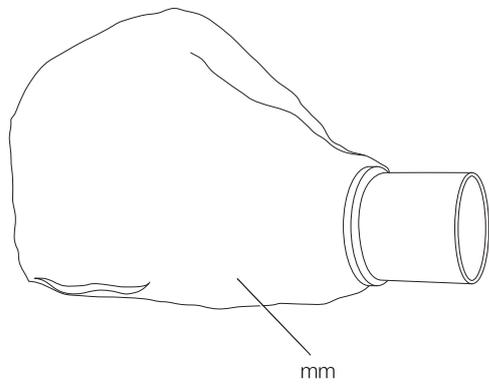


Figure 7

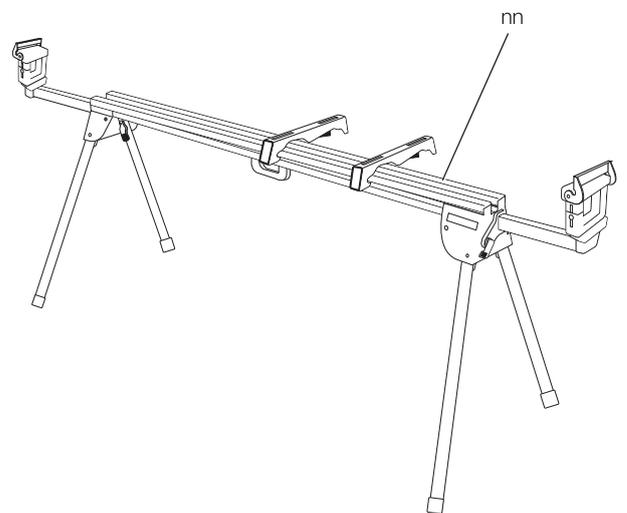


Figure 8

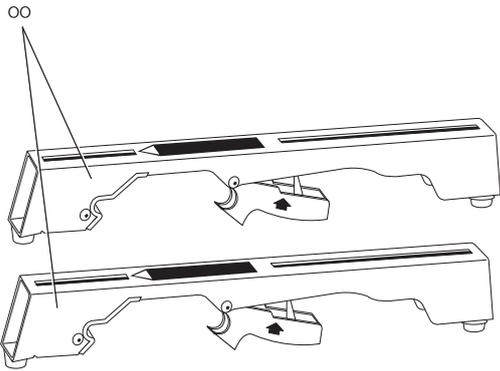


Figure 9

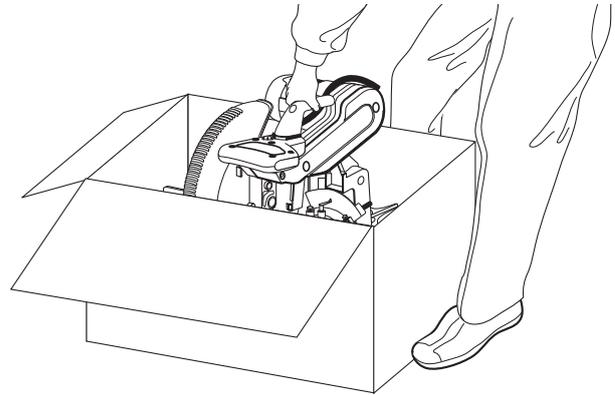


Figure 10A

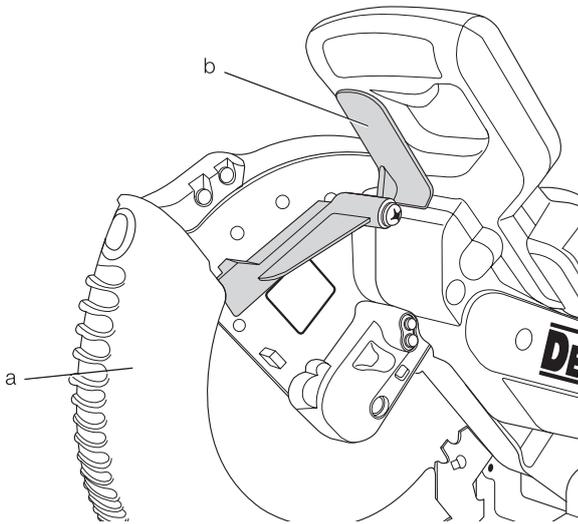


Figure 10B

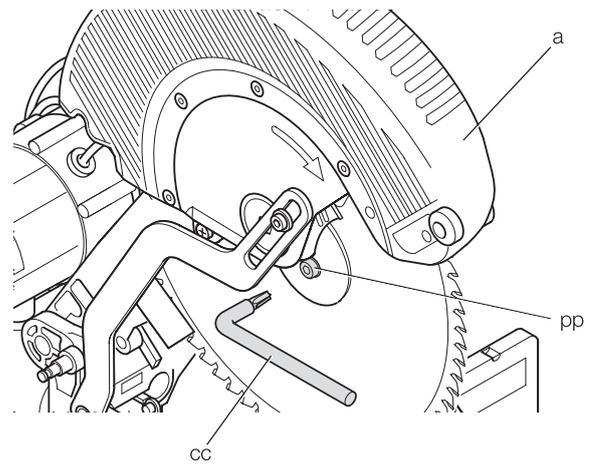


Figure 10C

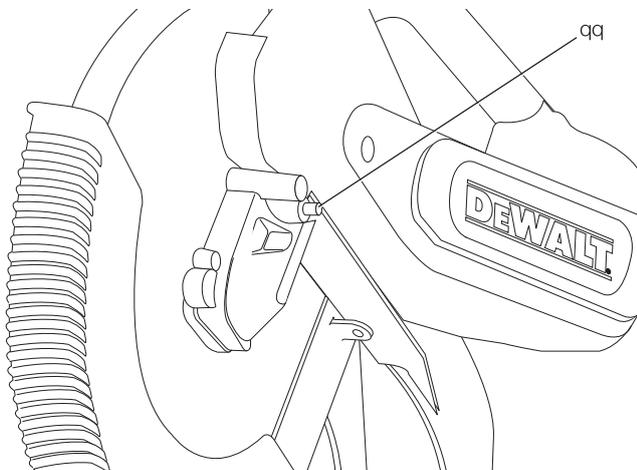


Figure 10D

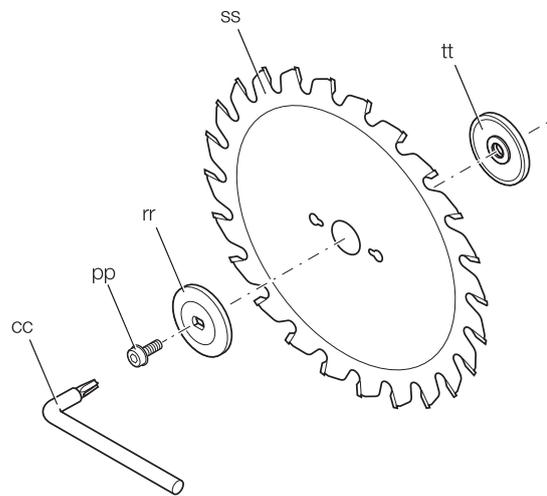


Figure 11

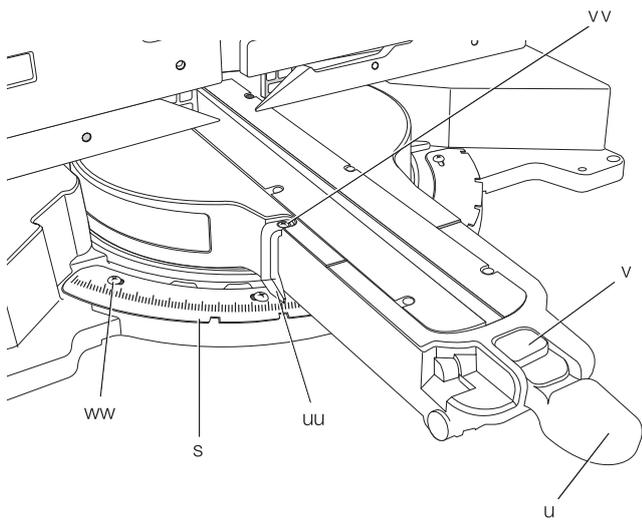


Figure 12

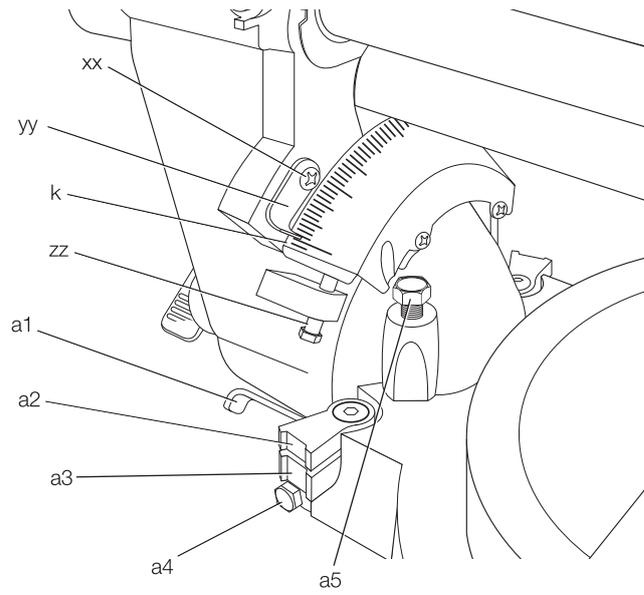


Figure 13

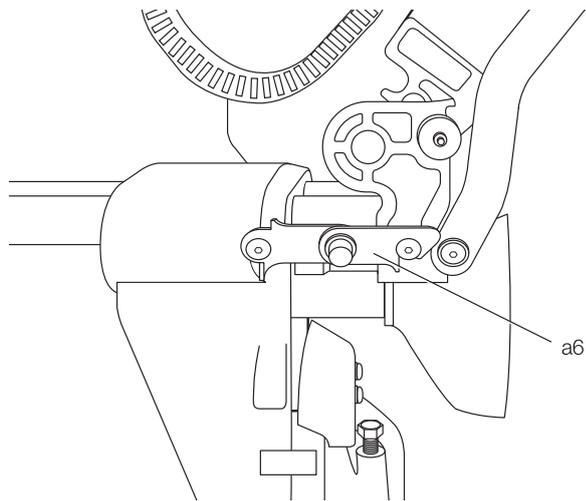


Figure 14

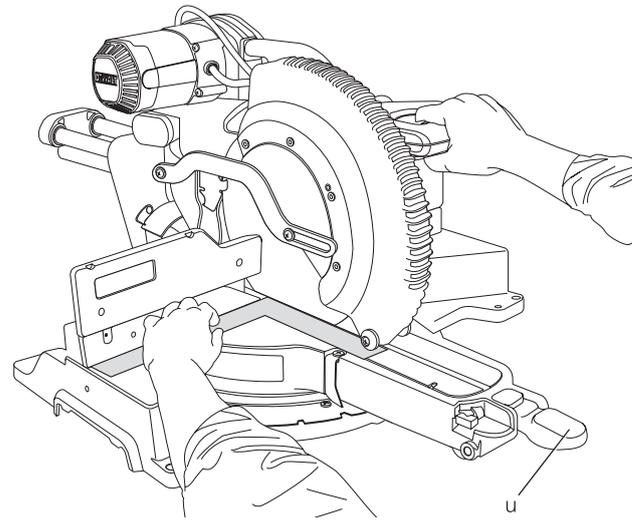


Figure 15

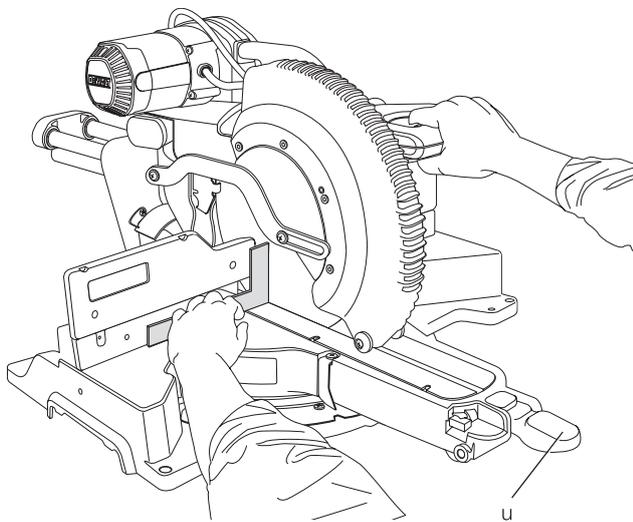


Figure 16

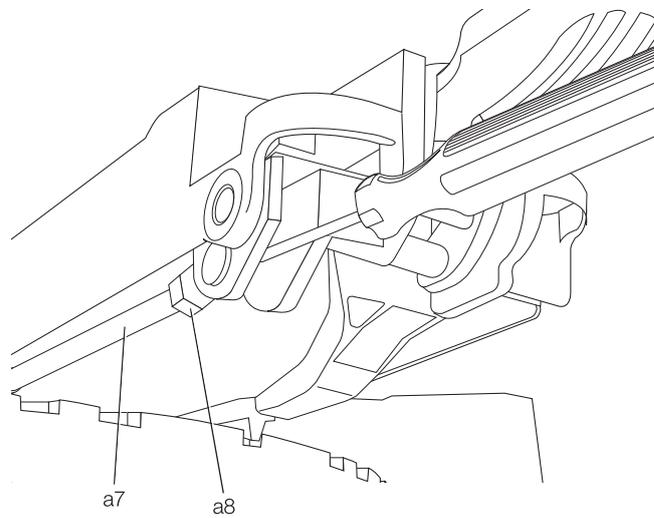


Figure 17A

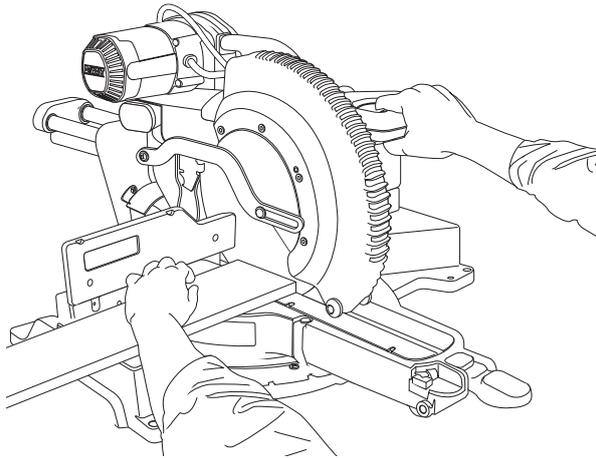


Figure 17B

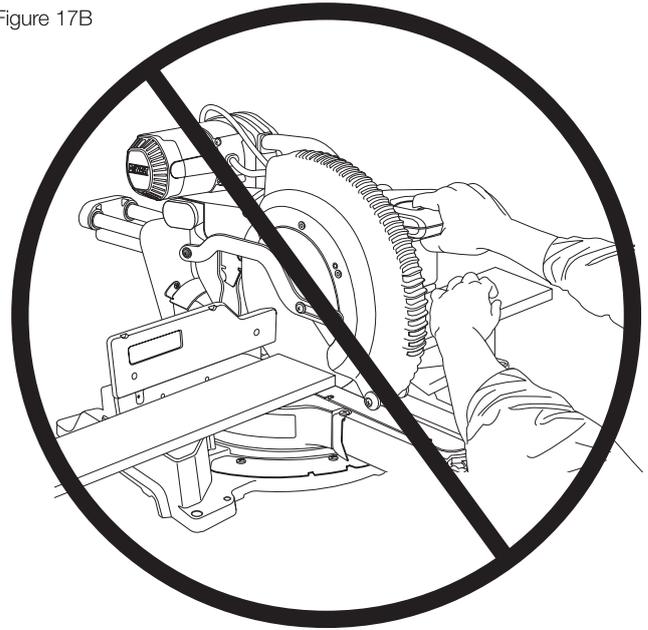


Figure 18

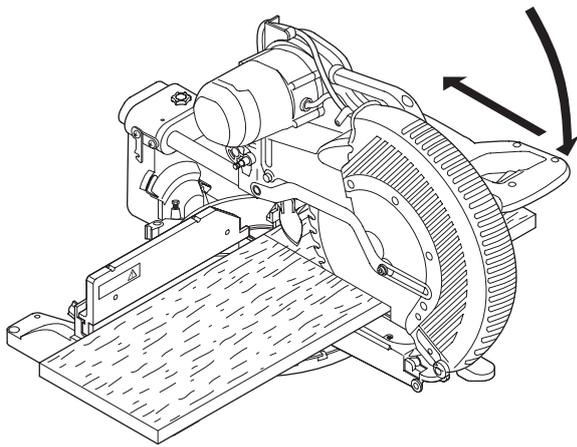


Figure 19

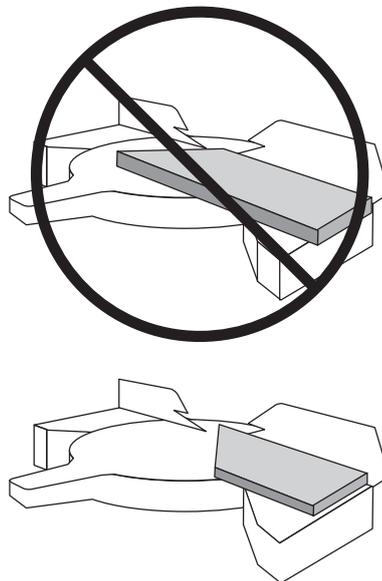


Figure 20

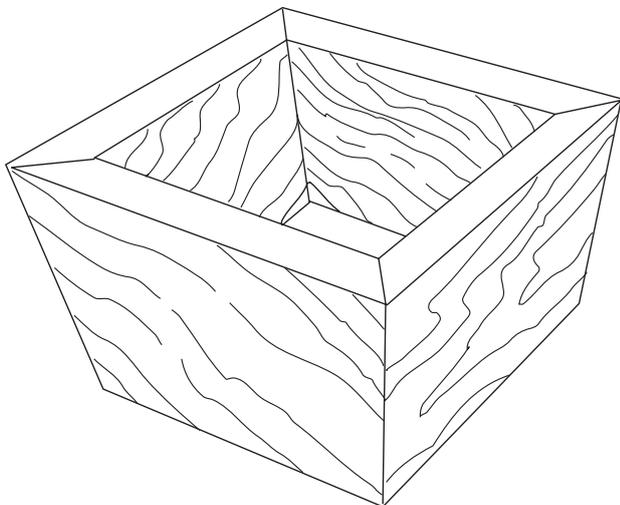


Figure 21

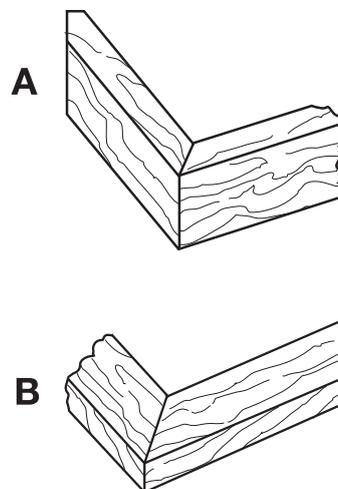


Figure 22

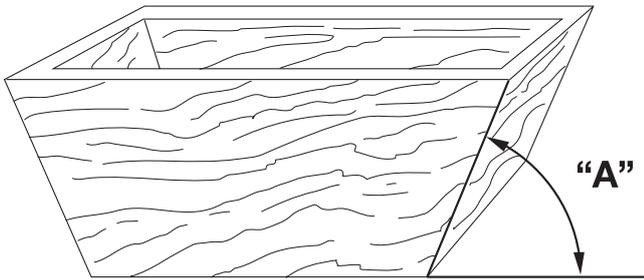


Figure 23

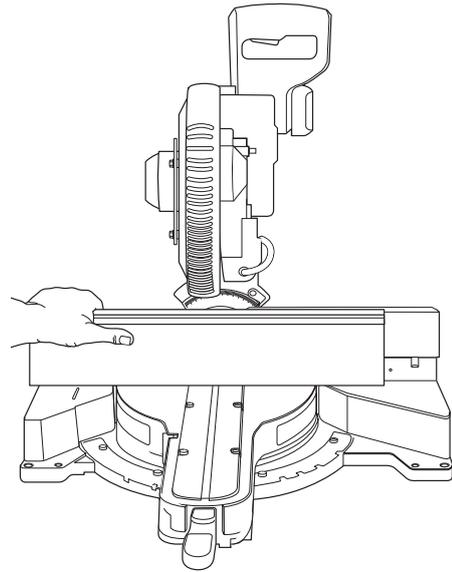


Figure 24A

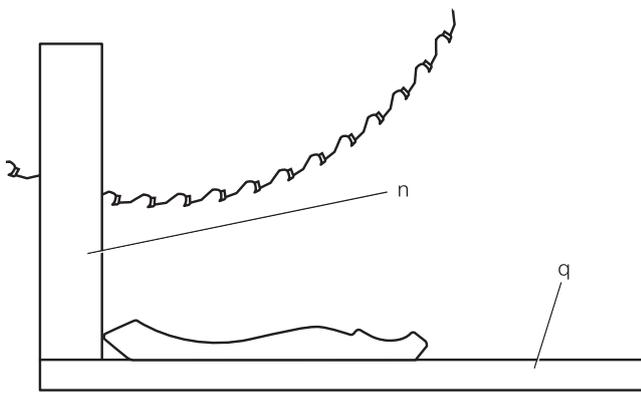


Figure 24B

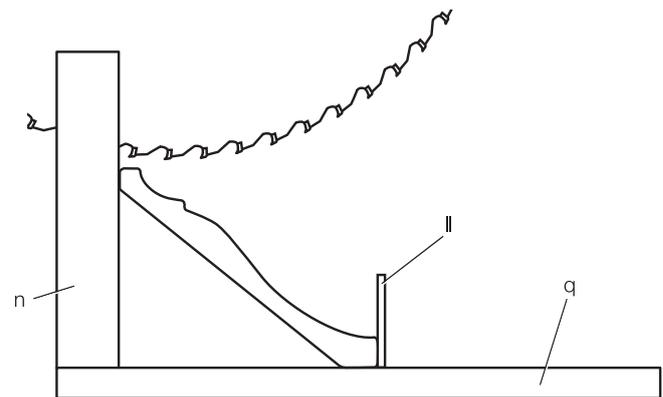


Figure 25A

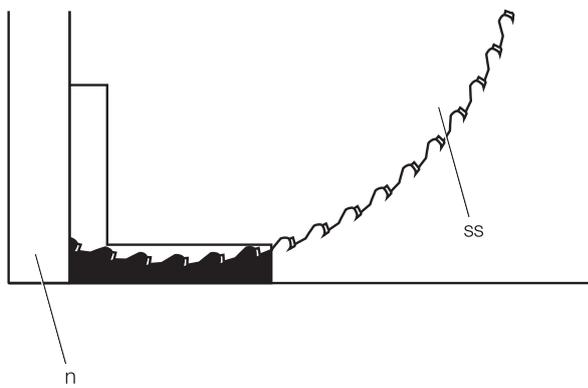


Figure 25B

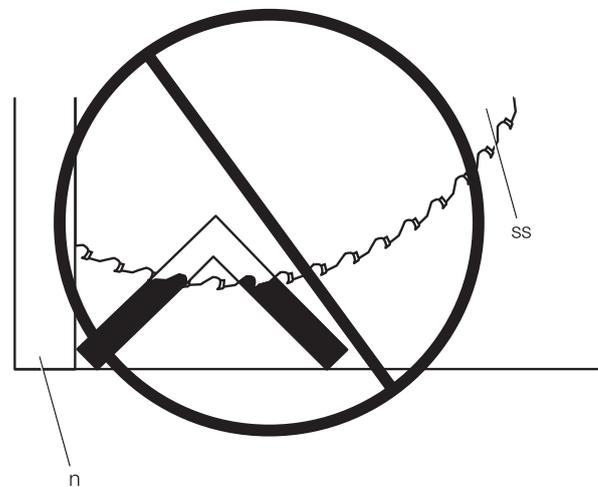


Figure 26A

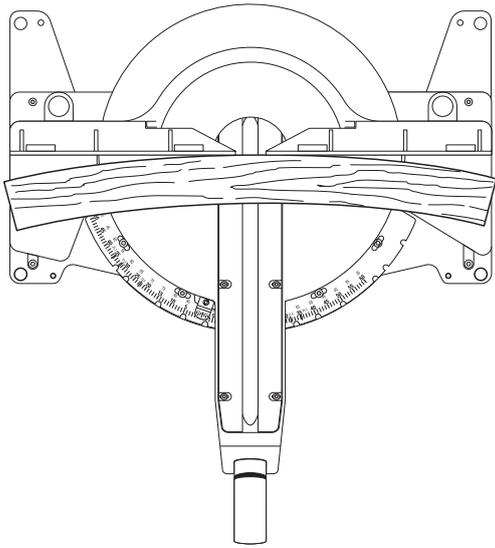


Figure 26B

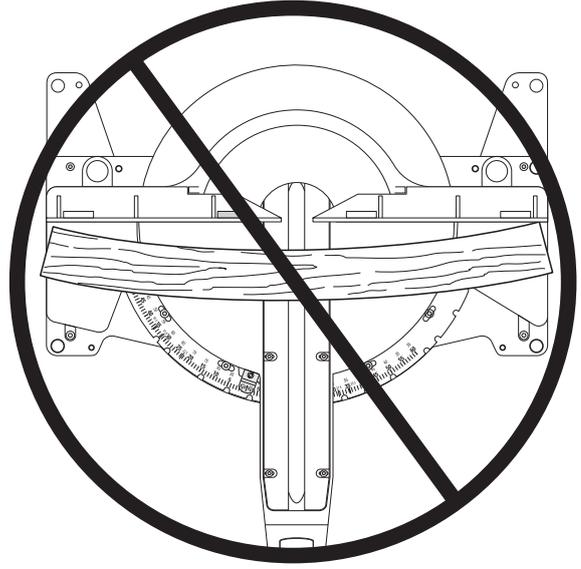


Figure 27

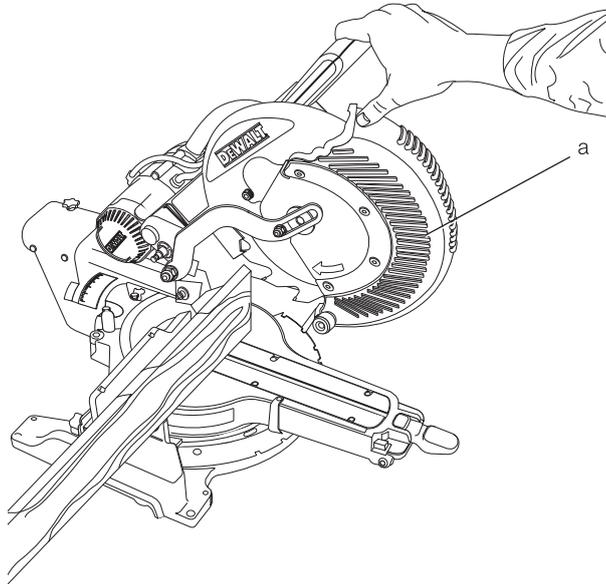


Figure 28A

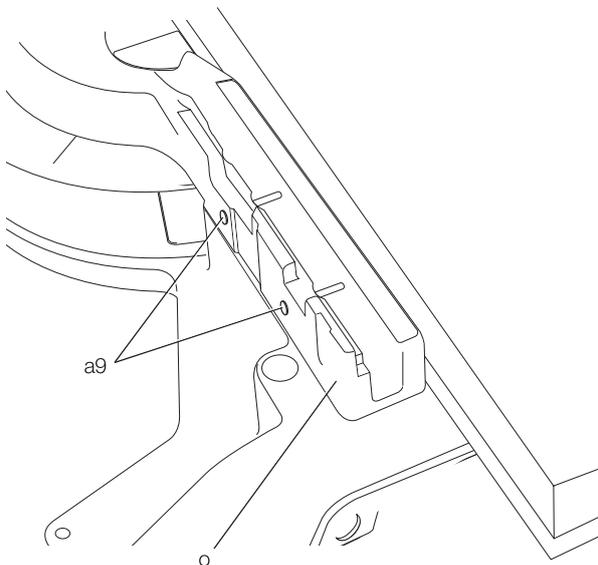
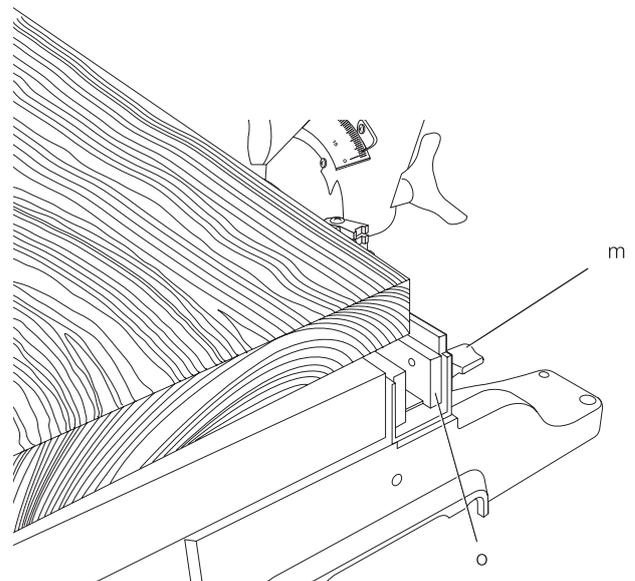


Figure 28B



# MITRE SAW DWS780

## Congratulations!

You have chosen a DeWALT tool. Years of experience, thorough product development and innovation make DeWALT one of the most reliable partners for professional power tool users.

## Technical Data

		DWS780
Voltage	V <sub>AC</sub>	220
Type		10
Power input	W	1675
Blade diameter	mm	305
Blade bore	mm	30
Blade body thickness	mm	1.8
Max. blade speed	min <sup>-1</sup>	1900-3800
Max. cross-cut capacity 90°	mm	349
Max. mitre capacity 45°	mm	244
Max. depth of cut 90°	mm	112
Max. depth of bevel cross-cut 45°	mm	56
Mitre (max. positions)	left	50°
	right	60°
Bevel (max. positions)	left	49°
	right	49°
<b>0° mitre</b>		
Resulting width at max. height 112 mm	mm	299
Resulting width at max. height 110 mm	mm	303
Resulting height at max. width 345 mm	mm	76
<b>45° mitre left</b>		
Resulting width at max. height 112 mm	mm	200
Resulting height at max. width 244 mm	mm	76
<b>45° mitre right</b>		
Resulting width at max. height 112 mm	mm	211
Resulting height at max. width 244 mm	mm	76
<b>45° bevel left</b>		
Resulting width at max. height 63 mm	mm	268
Resulting height at max. width 345 mm	mm	44
<b>45° bevel right</b>		
Resulting width at max. height 62 mm	mm	193
Resulting height at max. width 345 mm	mm	28
Automatic blade brake time	s	< 10
Weight kg		25.4
L <sub>PA</sub> (sound pressure)	dB(A)	93
K <sub>PA</sub> (sound pressure uncertainty)	dB(A)	3.0
L <sub>WA</sub> (sound power)	dB(A)	100
K <sub>WA</sub> (sound power uncertainty)	dB(A)	3.0

Vibration total values (triax vector sum) determined according to EN 61029:

Vibration emission value a <sub>h</sub>		
a <sub>h</sub> =	m/s <sup>2</sup>	< 2.5
Uncertainty K =	m/s <sup>2</sup>	1.5

The vibration emission level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardised test given in EN 61029 and may be used to compare one tool with another. It may be used for a preliminary assessment of exposure.



**WARNING:** The declared vibration emission level represents the main applications of the tool. However if the tool is used for different applications, with different accessories or poorly maintained, the vibration emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period.

An estimation of the level of exposure to vibration should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm, organisation of work patterns.

## Definitions: Safety Guidelines

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.



**DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.



**WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.



**CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.

**NOTICE:** Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.



Denotes risk of electric shock.



Denotes risk of fire.

## Safety Instructions



**WARNING!** When using electric tools basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury including the following.

Read all these instructions before attempting to operate this product and save these instructions.

### SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

## General Safety Rules

### 1. Keep work area clear.

Cluttered areas and benches invite injuries.

### 2. Consider work area environment.

Do not expose the tool to rain. Do not use the tool in damp or wet conditions. Keep the work area well lit (250–300 Lux). Do not use the tool where there is a risk of causing fire or explosion, e.g., in the presence of flammable liquids and gases.

### 3. Guard against electric shock.

Avoid body contact with earthed surfaces (e.g., pipes, radiators, cookers and refrigerators). When using the tool under extreme conditions (e.g., high humidity, when metal swarf is being produced, etc.), electric safety can be improved by inserting an isolating transformer or a (FI) earth-leakage circuit-breaker.

### 4. Keep other persons away.

Do not let persons, especially children, not involved in the work, touch the tool or the extension cord and keep them away from the work area.

### 5. Store idle tools.

When not in use, tools must be stored in a dry place and locked up securely, out of reach of children.

### 6. Do not force the tool.

It will do the job better and safer at the rate to which it was intended.

**7. Use the right tool.**

Do not force small tools to do the job of a heavy duty tool. Do not use tools for purposes not intended; for example do not use circular saws to cut tree limbs or logs.

**8. Dress properly.**

Do not wear loose clothing or jewellery, as these can be caught in moving parts. Non-skid footwear is recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.

**9. Use protective equipment.**

Always use safety glasses. Use a face or dust mask if working operations create dust or flying particles. If these particles might be considerably hot, also wear a heat-resistant apron. Wear ear protection at all times. Wear a safety helmet at all times.

**10. Connect dust extraction equipment.**

If devices are provided for the connection of dust extraction and collecting equipment, ensure these are connected and properly used.

**11. Do not abuse the cord.**

**Never yank the cord to disconnect it from the socket.** Keep the cord away from heat, oil and sharp edges. Never carry the tool by its cord.

**12. Secure work.**

Where possible use clamps or a vice to hold the work. It is safer than using your hand and it frees both hands to operate the tool.

**13. Do not overreach.**

Keep proper footing and balance at all times.

**14. Maintain tools with care.**

Keep cutting tools sharp and clean for better and safer performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect tools periodically and if damaged have them repaired by an authorized service facility. Keep handles and switches dry, clean and free from oil and grease.

**15. Disconnect tools.**

When not in use, before servicing and when changing accessories such as blades, bits and cutters, disconnect tools from the power supply.

**16. Remove adjusting keys and wrenches.**

Form the habit of checking to see that adjusting keys and wrenches are removed from the tool before operating the tool.

**17. Avoid unintentional starting.**

Do not carry the tool with a finger on the switch. Be sure that the tool is in the "off" position before plugging in.

**18. Use outdoor extension leads.**

Before use, inspect the extension cable and replace if damaged. When the tool is used outdoors, use only extension cords intended for outdoor use and marked accordingly.

**19. Stay alert.**

Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate the tool when you are tired or under the influence of drugs or alcohol.

**20. Check for damaged parts.**

Before use, carefully check the tool and mains cable to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service centre unless otherwise indicated in this instruction manual. Have defective switches replaced by an authorized service centre. Do not use the tool if the switch does not turn it on and off. Never attempt any repairs yourself.



**WARNING!** The use of any accessory or attachment or performance of any operation with this tool other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.

**21. Have your tool repaired by a qualified person.**

This electric tool complies relevant safety rules. Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts; otherwise this may result in considerable danger to the user.

**Additional Safety Rules for Mitre Saws**

- The machine is provided with a special configured power supply cord which can only be replaced by the manufacturer or its authorised service agent.
  - Do not use the saw to cut other materials than those recommended by the manufacturer.
  - Do not operate the machine without guards in position, or if guards do not function or are not maintained properly.
  - Ensure that the arm is securely fixed when performing bevel cuts.
  - Keep the floor area around the machine level, well-maintained and free of loose materials, e.g., chips and cut-offs.
  - Use correctly sharpened saw blades. Observe the maximum speed mark on the saw blade.
  - Make sure all locking knobs and clamp handles are tight before starting any operation.
  - Never place either hand in the blade area when the saw is connected to the electrical power source.
  - Never attempt to stop a machine in motion rapidly by jamming a tool or other means against the blade; serious accidents can occur.
  - Before using any accessory consult the instruction manual. The improper use of an accessory can cause damage.
  - Use a holder or wear gloves when handling a saw blade.
  - Ensure that the saw blade is mounted correctly before use.
  - Make sure that the blade rotates in the correct direction.
  - Do not use blades of larger or smaller diameter than recommended. For the proper blade rating refer to the technical data. Use only the blades specified in this manual, complying with EN 847-1.
  - Do consider applying specially designed noise-reduction blades.
  - Do not use HSS blades.
  - Do not use cracked or damaged saw blades.
  - Do not use any abrasive or diamond discs.
  - Never use your saw without the kerf plate.
  - Raise the blade from the kerf in the workpiece prior to releasing the switch.
  - Do not wedge anything against the fan to hold the motor shaft.
  - The blade guard on your saw will automatically raise when the head up-lock release lever is pushed and the arm is brought down; it will lower over the blade as the arm is raised.
  - Never raise the blade guard manually unless the saw is switched off. The guard can be raised by hand when installing or removing saw blades or for inspection of the saw.
  - Check periodically that the motor air slots are clean and free of chips.
  - Replace the kerf plate when worn. Refer to service parts list included.
  - Disconnect the machine from the mains before carrying out any maintenance work or when changing the blade.
  - Never perform any cleaning or maintenance work when the machine is still running and the head is not in the upper position.
  - If you use an LED to indicate the cutting line, make sure that the LED is of class 2 according to EN 62471. Do not replace an LED diode with a different type. If damaged, have the LED repaired by an authorised repair agent.
  - The front section of the guard is louvered for visibility while cutting. Although the louvers dramatically reduce flying debris, they are openings in the guard and safety glasses should be worn at all times when viewing through the louvers.
  - Connect the saw to a dust collection device when sawing wood. Always consider factors which influence exposure of dust such as:
    - type of material to be machined (chip board produces more dust than wood);
    - sharpness of the saw blade;
    - correct adjustment of the saw blade;
    - dust extractor with air velocity not less than 20m/s.
- Ensure that the local extraction as well as hoods, baffles and chutes are properly adjusted.

## ENGLISH

- Please be aware of the following factors influencing exposure to noise:
  - use saw blades designed to reduce the emitted noise;
  - use only well sharpened saw blades.
- Machine maintenance shall be conducted periodically.
- Provide adequate general or localized lighting.
- Ensure that any spacers and spindle rings are suitable for the purpose as stated in this manual.
- Refrain from removing any cut-offs or other parts of the workpiece from the cutting area while the machine is running and the saw head is not in the upper position.
- Never cut workpieces shorter than 200 mm.
- Without additional support the machine is designed to accept the maximum workpiece size for cross-cutting:
  - Maximum height: 112 mm
  - Maximum width: 345 mm
  - Maximum length: 600 mm
  - Longer workpiece needs to be supported by suitable additional support, e.g. DE7080-XJ support or DE7023-XJ or DE7033-XJ legstand. Always clamp the workpiece safely.
- In case of an accident or machine failure, immediately turn the machine off and disconnect machine from the power source.
- Report the failure and mark the machine in suitable form to prevent other people from using the defective machine.
- When the saw blade is blocked due to abnormal feed force during cutting, turn the machine off and disconnect it from power supply. Remove the workpiece and ensure that the saw blade runs free. Turn the machine on and start new cutting operation with reduced feed force.
- Never cut light alloy, especially magnesium.
- Whenever the situation allows, mount the machine to a bench using bolts with a diameter of 8 mm and 80 mm in length.
- Ensure the operator is adequately trained in the use, adjustment and operation of the machine.
- Before working select the correct saw blade for the material to be cut.
- Use only saw blades where the speed marked on the saw blade is at least equal to the speed marked on the rating blade.
- Ensure before each cut that the machine is located on an even and stable surface to prevent movement.

## Residual Risks

The following risks are inherent to the use of saws:

- Injuries caused by touching the rotating parts.
- In spite of the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks cannot be avoided. These are:
- Impairment of hearing.
  - Risk of accidents caused by the uncovered parts of the rotating saw blade.
  - Risk of injury when changing the blade.
  - Risk of squeezing fingers when opening the guards.
  - Health hazards caused by breathing dust developed when sawing wood, especially oak, beech and MDF.

The following factors increase the risk of breathing problems:

- No dust extractor connected when sawing wood.
- Insufficient dust extraction caused by uncleaned exhaust filters.

## Markings on Tool

The following pictograms are shown on the tool:



Read instruction manual before use.



Wear ear protection.



Wear eye protection.



Carrying point.



Keep hands away from blade.



Do not stare directly into the light source.



Hazardous optical radiation.

## DATE CODE POSITION (FIG. 1A)

The date code (i), which also includes the year of manufacture, is printed into the housing.

Example:

2011 XX XX

Year of Manufacture

## Package Contents

The package contains:

- 1 Assembled mitre saw
- 1 Blade wrench
- 1 Saw blade
- 1 Dustbag
- 1 Material clamp
- 1 Instruction manual
- 1 Exploded drawing
- Check for damage to the tool, parts or accessories which may have occurred during transport.
- Take the time to thoroughly read and understand this manual prior to operation.

## Description (fig. 1A–8)



**WARNING:** Never modify the power tool or any part of it. Damage or personal injury could result.

Fig. 1A

- a. Lower guard
- b. Head up-lock release lever
- c. Operating handle
- d. Carrying handle
- e. Motor housing
- f. Motor endcap
- g. Rail lock knob
- h. Rail set screw adjustment
- i. Date code
- j. Rails
- k. Bevel scale
- l. Lock down pin
- m. Fence adjustment knob
- n. Fence
- o. Base fence
- p. Hand indentation
- q. Table
- r. Bench mounting holes
- s. Mitre scale
- t. Dust duct inlet
- u. Mitre lock handle
- v. Mitre latch button
- w. Kerf plate

**Fig. 1B**

- x. Trigger switch
- y. XPS™ on/off switch
- z. Wing nut
- aa. Depth adjustment screw
- bb. Grooving stop
- cc. Blade wrench
- dd. Base
- ee. Bevel lock knob
- ff. 0° bevel stop
- gg. Belt cover
- hh. Electronic speed control dial

**Optional accessories****Fig. 2**

- ii. DE7080-XJ Extension work support

**Fig. 3**

- jj. DE7051-XJ Adjustable length stop

**Fig. 4**

- kk. DE7082-XJ Workpiece clamp

**Fig. 5**

- ll. DE7084-XJ Crown molding fence

**Fig. 6**

- mm. DE7053-XJ Dustbag

**Fig. 7**

- nn. DE7023-XJ / DE7033-XJ Leg stand

**Fig. 8**

- oo. DE7025-XJ Clamp brackets

**INTENDED USE**

Your DeWALT DWS780 Mitre Saw has been designed for professional cutting of wood, wood products and plastics. It performs the sawing operations of cross-cutting, bevelling and mitring easily, accurately and safely.

This unit is designed for use with a nominal blade diameter 305 mm carbide tip blade.

**DO NOT** use under wet conditions or in the presence of flammable liquids or gases.

These mitre saws are professional power tools.

**DO NOT** let children come into contact with the tool. Supervision is required when inexperienced operators use this tool.



**WARNING!** Do not use the machine for purposes other than intended.

**Electrical Safety**

The electric motor has been designed for one voltage only. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.



Your DeWALT tool is double insulated in accordance with EN 61029; therefore no earth wire is required.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by a specially prepared cord available through the DeWALT service organisation.

**Using an Extension Cable**

If an extension cable is required, use an approved 3-core extension cable suitable for the power input of this tool (see **Technical Data**). The minimum conductor size is 1.5 mm<sup>2</sup>; the maximum length is 30 m.

When using a cable reel, always unwind the cable completely.

**ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS**

**WARNING:** To reduce the risk of injury, turn unit off and disconnect machine from power source before installing and removing accessories, before adjusting or changing set-ups or when making repairs. Be sure the trigger switch is in the OFF position. An accidental start-up can cause injury.

**Unpacking (fig. 1A, 9)**

1. Open the box and lift the saw out by the convenient carrying handle (d), as shown in figure 9.
2. Place the saw on a smooth, flat surface.
3. Release the rail lock knob (g), and push the saw head back to lock it in the rear position.
4. Press down lightly on the operating handle (c) and pull out the lock down pin (l).
5. Gently release the downward pressure and hold the operating handle, allowing it to rise to its full height.

**Bench Mounting (fig. 1A)**

Holes (r) are provided in all four feet to facilitate bench mounting. Two different-sized holes are provided to accommodate different sizes of screws. Use either hole; it is not necessary to use both.

Always mount your saw firmly to a stable surface to prevent movement. To enhance the tool's portability, it can be mounted to a piece of 12.7 mm (1/2") or thicker plywood which can then be clamped to your work support or moved to other job sites and reclamped.

**NOTE:** If you elect to mount your saw to a piece of plywood, make sure that the mounting screws don't protrude from the bottom of the wood. The plywood must sit flush on the work support. When clamping the saw to any work surface, clamp only on the clamping bosses where the mounting screw holes are located. Clamping at any other point will interfere with the proper operation of the saw.



**CAUTION:** To prevent binding and inaccuracy, be sure the mounting surface is not warped or otherwise uneven. If the saw rocks on the surface, place a thin piece of material under one saw foot until the saw sits firmly on the mounting surface.

**Changing or Installing a New Saw Blade****REMOVING THE BLADE (FIG. 10A-10D)**

**WARNING:** To reduce the risk of injury, turn unit off and disconnect machine from power source before installing and removing accessories, before adjusting or changing set-ups or when making repairs. Be sure the trigger switch is in the OFF position. An accidental start-up can cause injury.

- Never depress the spindle lock button while the blade is under power or coasting.
- Do not cut light alloy and ferrous metal (containing iron or steel) or masonry or fibre cement product with this mitre saw.
- Depress the head up-lock release lever (b) to release the lower guard (a), then raise the lower guard as far as possible.

1. Unplug the saw.
2. Raise the arm to the upper position and raise the lower guard (a) as far as possible.
3. Depress the spindle lock button (qq) while carefully rotating the saw blade by hand until the lock engages.
4. Keeping the button depressed, use the other hand and the wrench provided (cc) to loosen the blade screw. (Turn clockwise, left-hand threads.)
5. Remove the blade screw (pp), outer clamp washer (rr) and blade (ss). The inner clamp washer (tt) may be left on the spindle.

**INSTALLING A BLADE (FIG. 10A-10D)**

1. Unplug the saw.
2. With the arm raised and the lower guard held open, place the blade on the spindle, and seat it on the inner blade clamp with the teeth at the bottom of the blade pointing toward the back of the saw.

## ENGLISH

3. Assemble the outer clamp washer onto the spindle.
4. Install the blade screw and, engaging the spindle lock, tighten the screw firmly with wrench provided (turn counterclockwise, left-hand threads).



**WARNING!** Be aware the saw blade shall be replaced in the described way only. Only use saw blades as specified under **Technical Data**; Cat. no.: DT4260 is suggested.

### Transporting the Saw (fig. 1A, 1B)



**WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, **ALWAYS** lock the rail lock knob, mitre lock handle, bevel lock handle, lock down pin and fence adjustment knobs before transporting saw.

In order to conveniently carry the mitre saw, a carrying handle (d) has been included on the top of the saw arm.

- To transport the saw, lower the head and depress the lock down pin (l).
- Lock the rail lock knob with the saw head in the front position, lock the mitre arm in the full left mitre angle, slide the fence (n) completely inward and lock the bevel lock knob (ee) with the saw head in the vertical position to make the tool as compact as possible.
- Always use the carrying handle (d) or the hand indentations (p).

### Features and Controls



**WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn off the tool and disconnect it from the power source before attempting to move it, change accessories or make any adjustments.

#### MITRE CONTROL (FIG. 11)

The mitre lock handle (u) and mitre latch button (v) allow you to mitre your saw to 60° right and 50° left. To mitre the saw, lift the mitre lock handle, push the mitre latch button and set the mitre angle desired on the mitre scale (s). Push down on the mitre lock handle to lock the mitre angle.

#### BEVEL LOCK KNOB (FIG. 1B)

The bevel lock allows you to bevel the saw 49° left or right. To adjust the bevel setting, turn the knob (ee) counterclockwise. The saw head bevels easily to the left or to the right once the 0° bevel override knob is pulled. To tighten, turn the bevel lock knob clockwise.

#### 0° BEVEL OVERRIDE (FIG. 1B)

The bevel stop override (ff) allows you to bevel the saw to the right past the 0° mark.

When engaged, the saw will automatically stop at 0° when brought up from the left. To temporarily move past 0° to the right, pull the bevel lock knob (ee). Once the knob is released, the override will be reengaged. The bevel lock knob can be locked out by twisting the knob 180°.

When at 0°, the override locks in place. To operate the override, bevel the saw slightly to the left.

#### 45° BEVEL STOP OVERRIDE (FIG. 12)

There are two bevel stop override levers, one on each side of the saw. To bevel the saw, left or right, past 45°, push the 45° bevel override lever (a1) rearward. When in the rearward position, the saw can bevel past these stops. When the 45° stops are needed, pull the 45° bevel override lever forward.

#### CROWN BEVEL PAWLS (FIG. 12)

When cutting crown molding laying flat, your saw is equipped to accurately and rapidly set a crown stop, left or right (refer to **Instructions for Cutting Crown Molding Laying Flat and Using the Compound Features**). The crown bevel pawl (a3) can be rotated to contact the crown adjustment screw.

To reverse the crown bevel pawl, remove the retaining screw, the 22.5° bevel pawl (a2) and the 30° crown bevel pawl (a3). Flip the crown bevel pawl (a3) so the 33.86° text is facing up. Reattach the screw to secure the 22.5° bevel pawl and the crown bevel pawl. The accuracy setting will not be affected.

#### 22.5° BEVEL PAWLS (FIG. 12)

Your saw is equipped to rapidly and accurately set a 22.5° bevel, left or right. The 22.5° bevel pawl (a2) can be rotated to contact the crown adjustment screw (zz).

#### RAIL LOCK KNOB (FIG. 1A)

The rail lock knob (g) allows you to lock the saw head firmly to keep it from sliding on the rails (j). This is necessary when making certain cuts or when transporting the saw.

#### DEPTH STOP (FIG. 1B)

The depth stop (bb) allows the depth of cut of the blade to be limited. The stop is useful for applications such as grooving and tall vertical cuts. Rotate the depth stop forward and adjust the depth adjustment screw (aa) to set the desired depth of cut. To secure the adjustment, tighten the wing nut (z). Rotating the depth stop to the rear of the saw will bypass the depth stop feature. If the depth adjustment screw is too tight to loosen by hand, the provided blade wrench (cc) can be used to loosen the screw.

#### LOCK DOWN PIN (FIG. 1A)



**WARNING:** The lock down pin should be used **ONLY** when carrying or storing the saw. **NEVER** use the lock down pin for any cutting operation.

To lock the saw head in the down position, push the saw head down, push the lock down pin (l) in and release the saw head. This will hold the saw head safely down for moving the saw from place to place. To release, press the saw head down and pull the pin out.

#### SLIDE LOCK LEVER (FIG. 13, 23)

The slide lock lever (a6) places the saw in a position to maximize cutting of base molding when cut vertically as shown in figure 23.

### Adjustment

Your mitre saw is fully and accurately adjusted at the factory at the time of manufacture. If readjustment due to shipping and handling or any other reason is required, follow the instructions below to adjust your saw. Once made, these adjustments should remain accurate.

#### MITRE SCALE ADJUSTMENT (FIG. 11, 14)

1. Unlock the mitre lock handle (u) and swing the mitre arm until the mitre latch button (v) locks it at the 0° mitre position. Do not lock the mitre lock handle.
2. Place a square against the saw's fence and blade, as shown. (Do not touch the tips of the blade teeth with the square. To do so will cause an inaccurate measurement.)
3. If the saw blade is not exactly perpendicular to the fence, loosen the four screws (ww) that hold the mitre scale (s) and move the mitre lock handle and the scale left or right until the blade is perpendicular to the fence, as measured with the square.
4. Retighten the four screws. Pay no attention to the reading of the mitre pointer (uu) at this time.

#### MITRE POINTER ADJUSTMENT (FIG. 11)

1. Unlock the mitre lock handle (u) to move the mitre arm to the zero position.
2. With the mitre lock handle unlocked, allow the mitre latch to snap into place as you rotate the mitre arm to zero.
3. Observe the mitre pointer (uu) and mitre scale (s) shown in figure 11. If the pointer does not indicate exactly zero, loosen the mitre pointer screw (v v) holding the pointer in place, reposition the pointer and tighten the screw.

#### BEVEL SQUARE TO TABLE ADJUSTMENT (FIG. 1A, 1B, 12, 15)

1. To align the blade square to the table, lock the arm in the down position with the lock down pin (l).
2. Place a square against the blade, ensuring the square is not on top of a tooth.
3. Loosen the bevel lock knob (ee) and ensure the arm is firmly against the 0° bevel stop.
4. Rotate the 0° bevel adjustment screw (a5) with the 13 mm (1/2") blade wrench (cc) as necessary so that the blade is at 0° bevel to the table.

#### BEVEL POINTER ADJUSTMENT (FIG. 12)

If the bevel pointers (yy) do not indicate zero, loosen each screw (xx) that holds each bevel pointer in place and move them as necessary. Ensure the 0° bevel is correct and the bevel pointers are set before adjusting any other bevel angle screws.

**BEVEL STOP 45° RIGHT AND LEFT ADJUSTMENT (FIG. 1B, 12)**

To adjust the right 45° bevel stop:

1. Loosen the bevel lock knob (ee) and pull the 0° bevel stop (ff) to override the 0° bevel stop.
2. When the saw is fully to the right, if the bevel pointer (yy) does not indicate exactly 45°, turn the left 45° bevel adjustment screw (a4) with the 13 mm (1/2") blade wrench (cc) until the bevel pointer indicates 45°.

To adjust the left 45° bevel stop:

1. Loosen the bevel lock knob and tilt the head to the left.
2. If the bevel pointer does not indicate exactly 45°, turn the right 45° bevel adjustment screw until the bevel pointer reads 45°.

**ADJUSTING THE BEVEL STOP TO 22.5° (OR 30°) (FIG. 1B, 12)**

**NOTE:** Adjust the bevel angles only after performing the 0° bevel angle and bevel pointer adjustment.

To set the left 22.5° bevel angle, flip out the left 22.5° bevel pawl (a2). Loosen the bevel lock knob (ee) and tilt the head fully to the left. If the bevel pointer (yy) does not indicate exactly 22.5°, turn the crown adjustment screw (zz) contacting the pawl with a 10 mm (7/16") wrench until the bevel pointer reads 22.5°.

To adjust the right 22.5° bevel angle, flip out the right 22.5° bevel pawl. Loosen the bevel lock knob and pull the 0° bevel stop (ff) to override the 0° bevel stop. When the saw is fully to the right, if the bevel pointer does not indicate exactly 22.5°, turn the crown adjustment screw contacting the pawl with a 10 mm (7/16") wrench until the bevel pointer indicates exactly 22.5°.

**FENCE ADJUSTMENT (FIG. 1A)**

The upper part of the fence can be adjusted to provide clearance, allowing the saw to bevel to a full 49° both left and right.

1. To adjust each fence (n), loosen the fence adjustment knob (m) and slide the fence outward.
2. Make a dry run with the saw turned off and check for clearance.
3. Adjust the fence to be as close to the blade as practical to provide maximum workpiece support, without interfering with arm up and down movement.
4. Tighten the fence adjustment knob securely.
5. When the bevel operations are complete, relocate the fence.

For certain cuts, it may be desirable to bring the fences closer to the blade. To do so, back the fence adjustment knobs (m) out two turns and move the fences closer to the blade past the normal limit, then tighten the fence adjustment knobs. Make a dry cut first to ensure the blade does not contact the fences.

**NOTE:** The tracks of the fences can become clogged with sawdust. Use a brush or some low pressure air to clear the guide grooves.

**GUARD ACTUATION AND VISIBILITY (FIG. 1A)**

The lower guard (a) on your saw has been designed to automatically uncover the blade when the arm is brought down and to cover the blade when the arm is raised.

The guard can be raised by hand when installing or removing saw blades or for inspection of the saw. NEVER RAISE THE LOWER GUARD MANUALLY UNLESS THE BLADE IS STOPPED.

**KERF PLATE ADJUSTMENT (FIG. 1A)**

To adjust the kerf plates (w), loosen the screws holding the kerf plates in place. Adjust so that the kerf plates are as close as possible without interfering with the blade's movement.

If a zero kerf width is desired, adjust the kerf plates as close to each other as possible. They can now be cut slowly with the saw blade to give the smallest gap possible between the blade and the kerf plates.

**RAIL GUIDE ADJUSTMENT (FIG. 1A)**

Regularly check the rails (j) for play or clearance.

The right rail can be adjusted with the set screw (h). To reduce clearance, use a 4 mm hex wrench and rotate the set screw clockwise gradually while sliding the saw head back and forth.

**MITRE LOCK ADJUSTMENT (FIG. 1A, 16)**

The mitre lock rod (a7) should be adjusted if the table of the saw can be moved when the mitre lock handle is locked (down).

1. Put the mitre lock handle (u) in the unlocked (up) position.
2. Using a 13 mm (1/2") open end wrench, loosen the lock nut (a8) on the mitre lock rod.
3. Using a slotted screwdriver, tighten the mitre lock rod by turning it clockwise as shown in figure 16. Turn the lock rod until it is snug, then turn counterclockwise one turn.
4. Re-lock the mitre lock to a non-detented measurement on the mitre scale – for example, 34° – and make sure the table will not rotate.
5. Tighten lock nut.

**Prior to Operation**

- Install the appropriate saw blade. Do not use excessively worn blades. The maximum rotation speed of the tool must not exceed that of the saw blade. Do not use any abrasive blades.
- Do not attempt to cut excessively small pieces.
- Allow the blade to cut freely. Do not force.
- Allow the motor to reach full speed before cutting.
- Make sure all locking knobs and clamp handles are tight.
- Secure the workpiece.
- Although this saw will cut wood and many nonferrous materials, these operating instructions refer to the cutting of wood only. The same guidelines apply to the other materials. Do not cut ferrous (iron and steel) materials, fibre cement or masonry with this saw!
- Make sure to use the kerf plate. Do not operate the machine if the kerf slot is wider than 10 mm.

**OPERATION****Instructions for Use**

**WARNING:** Always observe the safety instructions and applicable regulations.



**WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, turn off the tool and disconnect it from the power source before attempting to move it, change accessories or make any adjustments.

Refer to **Saw Blades** under **Optional Accessories** to select the blade that best fits your needs.

Ensure the machine is placed to satisfy your ergonomic conditions in terms of table height and stability. The machine site shall be chosen so that the operator has a good overview and enough free surrounding space around the machine that allows handling of the workpiece without any restrictions.

To reduce effects of vibration make sure the environment temperature is not too cold, the machine and accessories are well maintained and the workpiece size is suitable for this machine.

*The attention of UK users is drawn to the "woodworking machines regulations 1974" and any subsequent amendments.*

Plug the saw into any household 60 Hz power source. Refer to the nameplate for voltage. Be sure the cord will not interfere with your work.

**Proper Body and Hand Position (fig. 17A, 17B)**

**WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS use proper hand position as shown in fig. 17A.



**WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS hold securely in anticipation of a sudden reaction.

- Never place hands near cutting area. Place hands no closer than 152 mm (6") from the blade.
- Hold the workpiece tightly to the table and the fence when cutting. Keep hands in position until the trigger has been released and the blade has completely stopped.

## ENGLISH

- ALWAYS MAKE DRY RUNS (UNPOWERED) BEFORE FINISH CUTS SO THAT YOU CAN CHECK THE PATH OF THE BLADE. DO NOT CROSS HANDS, AS SHOWN IN FIGURE 17B.
- Keep both feet firmly on the floor and maintain proper balance. As you move the mitre arm left and right, follow it and stand slightly to the side of the saw blade.
- Sight through the guard louvers when following a pencil line.

### Switching On and Off (fig. 1B)

To turn the saw on, depress the trigger switch (x). To turn the tool off, release the trigger switch.

Allow the blade to spin up to full operating speed before making the cut.

Release the trigger switch and allow the brake to stop the blade before raising the saw head.

A hole is provided in the trigger switch for insertion of a padlock to lock the saw off.

### SETTING THE VARIABLE SPEED (FIG. 1B)

The speed control dial (hh) can be used for advance setting of the required range of speed.

- Turn the speed control dial (hh) to the desired range, which is indicated by a number.
- Use high speeds for sawing soft materials such as wood. Use low speeds for sawing metal.

### Use of XPS™ LED Worklight System (fig. 1A, 1B)

**NOTE:** The mitre saw must be connected to a power source.

The XPS™ LED Worklight System is equipped with an on/off switch (y). The XPS™ LED Worklight System is independent of the mitre saw's trigger switch. The light does not need to be on in order to operate the saw.

To cut through an existing pencil line on a piece of wood:

1. Turn on the XPS™ system, then pull down on the operating handle (c) to bring the saw blade close to the wood. The shadow of the blade will appear on the wood.
2. Align the pencil line with the edge of the blade's shadow. You may have to adjust the mitre or bevel angles in order to match the pencil line exactly.

### Basic Saw Cuts (fig. 1A, 1B, 18, 19)

If the slide feature is not used, ensure the saw head is pushed back as far as possible and the rail lock knob (g) is tightened. This will prevent the saw from sliding along its rails as the workpiece is engaged.

Cutting of multiple pieces is not recommended but can be done safely by ensuring that each piece is held firmly against the table and fence.

#### STRAIGHT VERTICAL CROSSCUT

1. Set and lock the mitre arm at zero, and hold the wood firmly on the table (q) and against the fence (n).
2. With the rail lock knob (g) tightened, turn on the saw by squeezing the trigger switch (x).
3. When the saw comes up to speed, lower the arm smoothly and slowly to cut through the wood. Let the blade come to a full stop before raising arm.

#### SLIDING CROSSCUT

When cutting anything larger than a 51 x 150 mm (2" x 6" [51 x 105 mm (2" x 4") at 45° mitre]) workpiece, use an out-down-back motion with the rail lock knob (g) loosened (fig. 18).

Pull the saw out toward you, lower the saw head down toward the workpiece, and slowly push the saw back to complete the cut.

Do not allow the saw to contact the top of the workpiece while pulling out. The saw may run toward you, possibly causing personal injury or damage to the workpiece.

#### MITRE CROSSCUT

The mitre angle is often 45° for making corners, but can be set anywhere from zero to 50° left or 60° right. Proceed as for a straight vertical crosscut.

When performing a mitre cut on workpieces wider than 51 x 105 mm (2" x 4") that are shorter in length, always place the longer side against the fence (fig. 19).

#### BEVEL CUT

Bevel angles can be set from 49° right to 49° left and can be cut with the mitre arm set between 50° left or 60° right. Refer to the **Features and Controls** section for detailed instructions on the bevel system.

1. Loosen the bevel lock (ee), and move the saw to the left or right as desired. It is necessary to move the fence (n) to allow clearance. Tighten the fence adjustment knob (m) after positioning the fences.
2. Tighten the bevel lock firmly.

At some extreme angles, the right or left side fence might have to be removed. Refer to **Fence Adjustment** in the **Adjustments** section for important information on adjusting the fences for certain bevel cuts.

To remove the left or right fence, unscrew the fence adjustment knob (m) several turns and slide the fence out.

#### GROOVING (FIG. 1B)

Your saw is equipped with a grooving stop (bb), depth adjustment screw (aa) and wing nut (z) to allow for groove cutting.

- Flip the grooving stop (bb) towards the front of the saw.
- Adjust the wing nut (z) and depth adjustment screw (aa) to set the depth of the groove cut.
- Place a piece of scrap material of approx. 5 cm between fence and workpiece in order to perform a straight groove cut.

#### QUALITY OF CUT

The smoothness of any cut depends on a number of variables, such as the material being cut, blade type, blade sharpness and rate of cut.

When smoothest cuts are desired for molding and other precision work, a sharp (60 tooth carbide) blade and a slower, even cutting rate will produce the desired results.



**WARNING:** Ensure that the material does not move or creep while cutting; clamp it securely in place. Always let the blade come to a full stop before raising arm. If small fibers of wood still split out at the rear of the workpiece, stick a piece of masking tape on the wood where the cut will be made. Saw through the tape and carefully remove tape when finished.

### Clamping the Workpiece (fig. 4)



**WARNING:** A workpiece that is clamped, balanced and secure before a cut may become unbalanced after a cut is completed. An unbalanced load may tip the saw or anything the saw is attached to, such as a table or workbench. When making a cut that may become unbalanced, properly support the workpiece and ensure the saw is firmly bolted to a stable surface. Personal injury may occur.



**WARNING:** The clamp foot must remain clamped above the base of the saw whenever the clamp is used. Always clamp the workpiece to the base of the saw – not to any other part of the work area. Ensure the clamp foot is not clamped on the edge of the base of the saw.



**CAUTION:** Always use a work clamp to maintain control and reduce the risk of workpiece damage and personal injury, if your hands are required to be within 152 mm (6") of the blade during the cut.

Use the material clamp (kk) provided with your saw. Other aids such as spring clamps, bar clamps or C-clamps may be appropriate for certain sizes and shapes of material. The left or right fence will slide from side to side to aid in clamping.

**TO INSTALL CLAMP**

1. Insert it into the hole behind the fence. The clamp should be facing toward the back of the mitre saw. The groove on the clamp rod should be fully inserted into the base. Ensure this groove is fully inserted into the base of the mitre saw. If the groove is visible, the clamp will not be secure.
2. Rotate the clamp 180° toward the front of the mitre saw.
3. Loosen the knob to adjust the clamp up or down, then use the fine adjust knob to firmly clamp the workpiece.

**NOTE:** Place the clamp on the opposite side of the base when beveling. ALWAYS MAKE DRY RUNS (UNPOWERED) BEFORE FINISH CUTS TO CHECK THE PATH OF THE BLADE. ENSURE THE CLAMP DOES NOT INTERFERE WITH THE ACTION OF THE SAW OR GUARDS.

 **WARNING:** Always use a material clamp when cutting non-ferrous metals.

**Support for Long Pieces (fig. 7)**

ALWAYS SUPPORT LONG PIECES.

For best results, use the DE7023-XJ or DE7033 leg stands (nn) to extend the table width of your saw. Support long workpieces using any convenient means such as sawhorses or similar devices to keep the ends from dropping.

**Cutting Picture Frames, Shadow Boxes And Other Four-Sided Projects (fig. 20, 21)**

Try a few simple projects using scrap wood until you develop a “feel” for your saw. Your saw is the perfect tool for mitring corners like the one shown in figure 20.

Sketch A in figure 21 shows a joint made with the bevel adjustment method. The joint shown can be made using either method.

- Using bevel adjustment:
  - The bevel for the two boards is adjusted to 45° each, producing a 90° corner.
  - The mitre arm is locked in the zero position and the bevel adjustment is locked at 45°.
  - The wood is positioned with the broad flat side against the table and the narrow edge against the fence.
- Using mitre adjustment:
  - The same cut can be made by mitring right and left with the broad surface against the fence.

**Cutting Trim Molding And Other Frames (fig. 21)**

Sketch B in figure 21 shows a joint made by setting the mitre arm at 45° to mitre the two boards to form a 90° corner. To make this type of joint, set the bevel adjustment to zero and the mitre arm to 45°. Once again, position the wood with the broad flat side on the table and the narrow edge against the fence.

The two sketches in figure 21 are for four-sided objects only. As the number of sides changes, so do the mitre and bevel angles. The chart below gives the proper angles for a variety of shapes, assuming that all sides are of equal length.

NUMBER OF SIDES	MITRE OR BEVEL ANGLE
4	45°
5	36°
6	30°
7	25.7°
8	22.5°
9	20°
10	18°

For a shape that is not shown in the chart, use the following formula: 180° divided by the number of sides equals the mitre (if the material is cut vertically) or bevel angle (if the material is cut laying flat).

**Cutting Compound Mitres (fig. 22)**

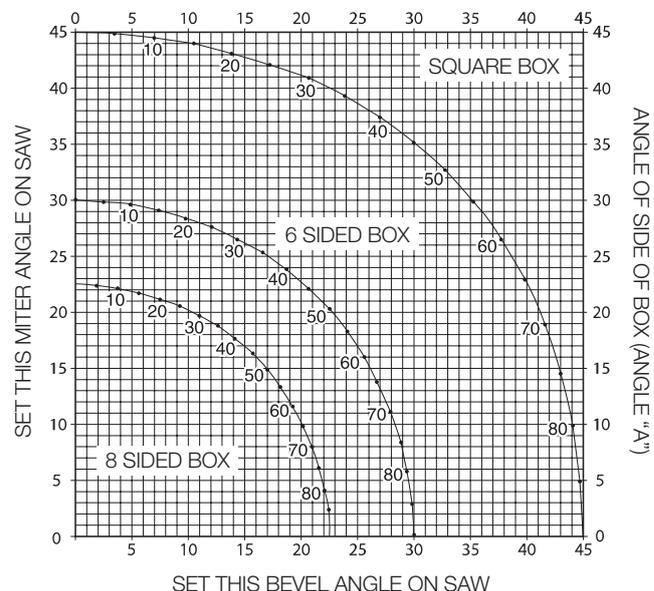
A compound mitre is a cut made using a mitre angle and a bevel angle at the same time. This is the type of cut used to make frames or boxes with slanting sides like the one shown in figure 22.

 **WARNING:** If the cutting angle varies from cut to cut, check that the bevel lock knob and the mitre lock handle are securely locked. These must be locked after making any changes in bevel or mitre.

The chart (Table 1) shown below will assist you in selecting the proper bevel and mitre settings for common compound mitre cuts.

- Select the desired angle A (fig. 22) of your project and locate that angle on the appropriate arc in the chart.
- From that point follow the chart straight down to find the correct bevel angle and straight across to find the correct mitre angle.
- Set your saw to the prescribed angles and make a few trial cuts. Practise fitting the cut pieces together.

**Example:** To make a 4-sided box with 26° exterior angles (Angle A, fig. 22), use the upper right arc. Find 26° on the arc scale. Follow the horizontal intersecting line to either side to get mitre angle setting on saw (42°). Likewise, follow the vertical intersecting line to the top or bottom to get the bevel angle setting on the saw (18°). Always try cuts on a few scrap pieces of wood to verify the settings on the saw.



**Cutting Base Moulding (fig. 13, 23)**

- Straight 90° cuts:
  - Position the wood against the fence and hold it in place as shown in figure 23. Turn on the saw, allow the blade to reach full speed and lower the arm smoothly through the cut.

**CUTTING BASE MOULDING FROM 76 mm UP TO 171 mm (3" UP TO 6.75") HIGH VERTICALLY AGAINST THE FENCE**

**NOTE:** Use the slide lock lever (a6), shown in figure 13, when cutting base moulding measuring from 76 mm to 171 mm (3" to 6.75") high vertically against the fence.

Position material as shown in figure 23.

All cuts should be made with the back of the moulding against the fence and with the bottom of the moulding against the table.

	INSIDE CORNER	OUTSIDE CORNER
Left side	Mitre left 45° Save left side of cut	Mitre right 45° Save left side of cut
Right side	Mitre right 45° Save right side of cut	Mitre left 45° Save right side of cut

Material up to 171 mm (6.75") can be cut as described above.

## Cutting Crown Moulding (fig. 1A, 24A, 24B)

Your mitre saw is well suited to the task of cutting crown moulding. In order to fit properly, crown moulding must be compound mitred with extreme accuracy.

Your mitre saw has special pre-set mitre latch points at 31.62° left and right for cutting crown moulding at the proper angle and bevel stop pawls at 33.86° left and right. There is also a mark on the bevel scale (k) at 33.9°. The chart below gives the proper settings for cutting crown moulding.

**NOTE: Pretesting with scrap material is extremely important!**

### INSTRUCTIONS FOR CUTTING CROWN MOULDING LAYING FLAT AND USING THE COMPOUND FEATURES (FIG. 24A)

- Moulding should lay flat with the broad back surface down on the saw table.
- Place the top of the moulding against the fence.
- The settings below are for 45° sprung crown moulding.

	INSIDE CORNER	OUTSIDE CORNER
Left side	Bevel left 30° Mitre table set at right 35.26° Save left end of cut	Bevel right 30° Mitre table set at left 35.26° Save left end of cut
Right side	Bevel right 30° Mitre table set at left 35.26° Save right end of cut	Bevel left 30° Mitre table set at right 35.26° Save right end of cut

- The settings below are for crown moulding with 52° angles at the top and 38° angles at the bottom.

	INSIDE CORNER	OUTSIDE CORNER
Left side	Bevel left 33.9° Mitre table set at right 31.62° Save left end of cut	Bevel right 33.9° Mitre table set at left 31.62° Save left end of cut
Right side	Bevel right 33.9° Mitre table set at left 31.62° Save right end of cut	Bevel left 33.9° Mitre table set at right 31.62° Save right end of cut

## Alternative Method for Cutting Crown Moulding

Cutting crown moulding using this method does not require a bevel cut. Minute changes in the mitre angle can be made without affecting the bevel angle. When corners other than 90° are encountered, the saw can be quickly and easily adjusted for them.

Use of the DW7084 crown moulding fence accessory (II) is highly recommended because of its degree of accuracy and convenience (fig. 5).

### INSTRUCTIONS FOR CUTTING CROWN MOULDING ANGLED BETWEEN THE FENCE AND BASE OF THE SAW FOR ALL CUTS (FIG. 24B)

- Angle the moulding so the bottom of the moulding (the part which goes against the wall when installed) is against the fence and the top of the moulding is resting on the saw table.
- The angled "flats" on the back of the moulding must rest squarely on the fence and saw table.

	INSIDE CORNER	OUTSIDE CORNER
Left side	Mitre right at 45° Save right side of cut	Mitre left at 45° Save right side of cut
Right side	Mitre left at 45° Save left side of cut	Mitre right at 45° Save left side of cut

## Special Cuts

 **WARNING: Never make any cut unless the material is secured on the table and against the fence.**

### ALUMINUM CUTTING (FIG. 25A, 25B)

#### ALWAYS USE THE APPROPRIATE SAW BLADE MADE ESPECIALLY FOR CUTTING ALUMINUM.

Certain workpieces may require the use of a clamp or fixture to prevent movement during the cut. Position the material so that you will be cutting the thinnest cross section, as shown in figure 25A. Figure 25B illustrates the wrong way to cut these extrusions.

Use a stick wax cutting lubricant when cutting aluminum. Apply the stick wax directly to the saw blade before cutting. Never apply stick wax to a moving blade. The wax provides proper lubrication and keeps chips from adhering to the blade.

### BOWED MATERIAL (FIG. 26A, 26B)

When cutting bowed material always position it as shown in figure 26A and never like that shown in figure 26B. Positioning the material incorrectly will cause it to pinch the blade.

### CUTTING PLASTIC PIPE OR OTHER ROUND MATERIAL

Plastic pipe can be easily cut with your saw. It should be cut just like wood and **clamped or held firmly to the fence to keep it from rolling**. This is extremely important when making angle cuts.

### CUTTING LARGE MATERIAL (FIG. 27)

Occasionally you will encounter a piece of wood a little too large to fit beneath the lower guard. If this occurs, place your right thumb on the upper side of the guard (a) and roll the guard up just enough to clear the workpiece, as shown in figure 27. Avoid doing this as much as possible, but if need be, the saw will operate properly and make the bigger cut. NEVER TIE, TAPE, OR OTHERWISE HOLD THE GUARD OPEN WHEN OPERATING THIS SAW.

### SPECIAL SET-UP FOR WIDE CROSSCUTS (FIG. 28A, 28B)

Your saw can cut very wide (up to 409 mm [16.1"]) workpieces when a special set-up is used. To set the saw up for these workpieces, follow these steps:

- Remove both left and right sliding fences from the saw and set aside. To remove them, unscrew the fence adjustment knobs (m) several turns and slide each fence outward. Adjust and lock the mitre control so that it is at 0° mitre.
- Make a platform using a piece of 38 mm (1.5") thick particleboard or similar flat strong 38 mm thick wood to the dimensions: 368 x 660 mm (14.5" x 26"). The platform must be flat, otherwise the material could move during cutting and cause injury.
- Mount the 368 x 660 mm (14.5" x 26") platform to the saw using four 76.2 mm (3") long wood screws through the holes (a9) in the base fence (o) (fig. 28A). Four screws must be used to properly secure the material. When the special set-up is used, the platform will be cut into two pieces. Ensure the screws are tightened properly, otherwise material could loosen and cause injury. Ensure the platform is firmly flat on the table, against the fence, and centred evenly from left to right.



**WARNING:** Ensure the saw is mounted firmly to a stable flat surface. Failure to do so could cause the saw to be unstable and fall causing personal injury.

- Place the workpiece to be cut on top of the platform mounted to the table. Ensure the workpiece is firmly against the back of the base fence (o) (fig. 28B).
- Secure the material before cutting. Cut slowly through the material using a out-down-and-back motion. Failure to clamp securely or cut slowly could result in the material coming loose and causing injury.

After several cuts are made at various mitre angles other than 0°, the platform may weaken and not properly support the work. Install a new, unused platform to the saw after presetting the desired mitre angle.



**CAUTION:** Continued use of a platform with several kerfs may cause loss of material control and possible injury.

## MAINTENANCE

Your DEWALT power tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.



**WARNING:** To reduce the risk of injury, turn unit off and disconnect machine from power source before installing and removing accessories, before adjusting or changing set-ups or when making repairs. Be sure the trigger switch is in the OFF position. An accidental start-up can cause injury.



**WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, DO NOT touch the sharp points on the blade with fingers or hands while performing any maintenance.

DO NOT use lubricants or cleaners (particularly spray or aerosol) in the vicinity of the plastic guard. The polycarbonate material used in the guard is subject to attack by certain chemicals.

### Brushes (fig. 1A)

Inspect carbon brushes regularly. Keep brushes clean and sliding freely in their guides.

- Unplug tool, remove the motor end cap (f), lift the brush spring and withdraw the brush assembly.
- If the brushes are worn down to approximately 12.7 mm (1/2"), the springs will no longer exert pressure and they must be replaced.
- Use only identical DeWALT brushes. Use of the correct grade of brush is essential for proper operation of electric brake. New brush assemblies are available at DeWALT service centres.
- Always replace the brush inspection cap after inspection or servicing the brushes.
- The tool should be allowed to "run in" (run at no load) for 10 minutes before use to seat new brushes. The electric brake may be erratic in operation until the brushes are properly seated (worn in).
- While "running in" DO NOT TIE, TAPE, OR OTHER WISE LOCK THE TRIGGER SWITCH ON. HOLD BY HAND ONLY.



### Lubrication

Your power tool requires no additional lubrication.



### Cleaning

Before use, carefully check the upper guard, lower guard and dust duct to determine that they will operate properly. Ensure that chips, dust or workpiece particles do not block one of the functions.

In case of workpiece fragments jammed between the saw blade and guards, disconnect the machine from the power supply and follow the instructions given in **Changing or Installing a New Saw Blade**. Remove the jammed parts and reassemble the saw blade.

Periodically clean all dust and wood chips from around AND UNDER the base and the rotary table.



**WARNING:** Blow dirt and dust out of the main housing with dry air as often as dirt is seen collecting in and around the air vents. Wear approved eye protection and approved dust mask when performing this procedure.



**WARNING:** Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

#### WORKLIGHT CLEANING

- Carefully clean sawdust and debris from worklight lens with a cotton swab. Dust build-up can block the worklight and prevent it from accurately indicating the line of cut.
- DO NOT use solvents of any kind; they may damage the lens.
- With blade removed from saw, clean pitch and build-up from blade.

#### DUST DUCT CLEANING

With the saw unplugged and the saw head raised fully, low pressure air or a large diameter dowel rod can be used to clear the dust out of the dust duct.

### Optional Accessories (fig. 2–8)



**WARNING:** Since accessories, other than those offered by DeWALT, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only DeWALT recommended accessories should be used with this product.

#### EXTENSION WORK SUPPORT: DE7080-XJ

The extension work support is used to support long workpieces. Your saw base will accept two work supports (ii), one on each side.

#### ADJUSTABLE LENGTH STOP: DE7051-XJ

Requires the use of one work support (ii). The adjustable length stop (jj) is used to make repetitive cuts of the same length from 0 to 107 cm (42").

#### CLAMP: DE7082-XJ

The clamp (kk) is used for firmly clamping workpiece to the saw table.

#### CROWN MOULDING FENCE: DE7084-XJ

The crown moulding fence (ll) is used for precision cutting of crown moulding.

#### DUST BAG: DE7053-XJ

Equipped with a zipper for easy emptying, the dust bag (mm) will capture the majority of the sawdust produced.

#### LEG STANDS: DE7023-XJ, DE7033-XJ

The leg stand (nn) is used to extend the table width of the saw.

#### CLAMP BRACKETS: DE7025-XJ

The clamp brackets (oo) are used for mounting the saw to a stand.

**SAW BLADES:** ALWAYS USE 305 mm (12") SAW BLADES WITH 30 mm ARBOUR HOLES. SPEED RATING MUST BE AT LEAST 4800 RPM. Never use a smaller diameter blade. It will not be guarded properly. Use crosscut blades only! Do not use blades designed for ripping, combination blades or blades with hook angles in excess of 5°.

BLADE DESCRIPTIONS		
APPLICATION	DIAMETER	TEETH
<b>Construction Saw Blades</b> ( <i>thin kerf with anti-stick rim</i> )		
General Purpose	305 mm (12")	40
Fine Crosscuts	305 mm (12")	60
<b>Woodworking Saw Blades</b> ( <i>provide smooth, clean cuts</i> )		
Fine crosscuts	305 mm (12")	80
Non-ferrous metals	305 mm (12")	96

Consult your dealer for further information on the appropriate accessories.

### Protecting the Environment



Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your DeWALT product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

DeWALT provides a facility for the collection and recycling of DeWALT products once they have reached the end of their working life. To take advantage of this service please return your product to any authorised repair agent who will collect them on our behalf.

You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local DeWALT office at the address indicated in this manual. Alternatively, a list of authorised DeWALT repair agents and full details of our after-sales service and contacts are available on the Internet at: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

# 斜切锯 DWS780

## 祝贺您!

您已选择了得伟工具。凭借多年的经验和不懈的产品开发与创新，得伟已经成为专业电动工具用户的最可靠伙伴之一。

## 技术数据

DWS780		
电压	V <sub>AC</sub>	220
类型		10
输入功率	瓦	1675
锯片直径	毫米	305
锯片内孔	毫米	30
叶身厚度	毫米	1.8
最大锯片转速	转/分	1900-3800
90° 最大横锯能力	毫米	349
45° 最大斜锯能力	毫米	244
90° 最大锯深	毫米	112
45° 最大斜面横锯深度	毫米	56
斜角切 (最大位置)	左	50°
	右	60°
斜面切 (最大位置)	左	49°
	右	49°
<b>0° 斜角切</b>		
最大高度 112 毫米时成形宽度	毫米	299
最大高度 110 毫米时成形宽度	毫米	303
最大宽度 345 毫米时成形高度	毫米	76
<b>45° 左侧斜角切</b>		
最大高度 112 毫米时成形宽度	毫米	200
最大宽度 244 毫米时成形高度	毫米	76
<b>45° 右侧斜角切</b>		
最大高度 112 毫米时成形宽度	毫米	211
最大宽度 244 毫米时成形高度	毫米	76
<b>45° 左侧斜面切</b>		
最大高度 63 毫米时成形宽度	毫米	268
最大宽度 345 毫米时成形高度	毫米	44
<b>45° 右侧斜面切</b>		
最大高度 62 毫米时成形宽度	毫米	193
最大宽度 345 毫米时成形高度	毫米	28
锯片自动制动时间	秒	< 10
重量	千克	25.4
<hr/>		
L <sub>PA</sub> (声压)	dB(A)	93
K <sub>FPA</sub> (声压不确定度)	dB(A)	3.0
L <sub>WA</sub> (声音功率)	dB(A)	100
K <sub>WA</sub> (声音功率不确定度)	dB(A)	3.0
<hr/>		
总振动值 (三轴矢量和) 根据 EN 61029 决定:		
振动发射值 安时 (a <sub>h</sub> )		
a <sub>h</sub> =	m/s <sup>2</sup>	< 2.5
不确定度 K =	m/s <sup>2</sup>	1.5

本信息表中所载的振动发射标准依据 EN 61029 提供的标准测试测量，并且可用于工具间的比较。它可用于振动接触的初步评估。



**警告:** 我们所公布的振动发射标准适用于本工具的主要应用。然而，如果将本工具用于其他应用、为其使用不同的配件或保养不当，则振动发射值可能会不同。这可能会大幅度提高总工作时间内的接触水平。

在关闭工具电源、或运行中的工具实际上并未工作时，也应考虑到其振动的接触水平。这可大大降低总工作时间内的振动接触水平。

确定额外的安全措施以保护操作员免受振动影响，比如：保养工具和配件、保持双手温暖、组织工作模式。

## 定义：安全准则

下列定义解释了各警示词的严重程度。请仔细阅读本手册并注意这些标志。



**危险:** 指示紧急的危险情况，如不加以避免，**将导致死亡或严重伤害。**



**警告:** 指示潜在的危险情况，如不加以避免，**可能导致死亡或严重伤害。**



**警示:** 指示潜在的危险情况，如不加以避免，**可能导致轻度或中度伤害。**

**注意:** 指示**不涉及人身伤害**的情况，如不加以避免，**可能导致财产损失。**



指示有触电风险。



指示存在火灾风险。

## 安全须知



**警告!** 使用电动工具时，请务必始终遵守下列基本安全预防措施，降低火灾、触电和人身伤害风险。

使用本工具前，请仔细阅读本手册所有说明，并保管好本手册。

**请保管好本手册，以备将来查阅**

## 安全总则

### 1. 保持工作区整洁。

杂乱的工作区及操作台会引发事故。

### 2. 注意工作场所环境安全。

请勿将工具暴露在雨中。请勿在潮湿的环境中使用本工具。保持工作区域光线充足 (250-300 Lux)。在可能引发火灾或爆炸的场所，例如存在易燃液体、气体的地方，请勿使用本工具。

### 3. 防触电保护。

防止身体接触接地表面 (如管道、散热片、炉灶与冰箱)。在极端条件下使用本工具时 (如高湿环境、存在金属屑的环境等)，可通过插入隔离变压器或 (FI) 接地保护断路器提高用电安全。

### 4. 远离其他人员。

请防止其他人员，尤其是儿童参与操作、接触工具或延长线，并确保他们远离工作区。

### 5. 保管好闲置工具。

不使用时，必须将工具安全存放在儿童无法接触到的干燥地方，并上好锁。

### 6. 请勿强制使用本工具。

以工具的预期速率进行使用可确保工作更加安全有效。

### 7. 使用合适的工具。

请勿强制使用小型工具进行需要使用重型工具完成的工作。请勿将工具用于其非限定用途；例如，不得使用圆锯切割树枝或原木。

## 8. 适当着装。

请勿穿着宽松服装或佩戴首饰，以防卷入活动的部件中。进行室外工作时，建议穿防滑鞋。长发人员应佩戴防护性发套。

## 9. 使用安全防护装备。

请始终佩戴安全眼镜。如果操作会产生粉尘或飞散的微粒，请使用面罩或防尘罩。如果这些微粒温度较高，还应穿戴耐热围裙。请始终佩戴听力保护装置。请始终戴好安全帽。

## 10. 连接吸尘装置。

如果该设备配有用来连接吸尘和集尘设备的装置，请确保它们已连接好并能恰当使用。

## 11. 切勿滥用电源线。

**切勿以直接从插座拽下电源线的方式断开电源。**请确保电源线远离高温、油和利边。切勿通过提拉电源线搬运工具。

## 12. 固定工件。

使用夹具或老虎钳来夹持工件。这比使用双手操作工具更加安全，并且可腾出双手来操作工具。

## 13. 手脚不要伸得太长。

时刻保持身体平衡，并找到合适的落脚点。

## 14. 小心保养工具。

为更安全、更好地使用本工具，请保持切削工具锋利、清洁。请遵守配件润滑及更换指南。请定期检查工具，并在损坏的情况下交由经授权的服务商修理。所有手柄与开关均应保持干燥、清洁、没有油和油脂。

## 15. 断开工具的电源连接。

不使用工具时，请在维修和更换如锯片、切削刀和切刀等配件前断开工具的电源连接。

## 16. 移除调节钥匙和扳手。

请形成在启动工具前查看是否已取下调节钥匙和扳手的习惯。

## 17. 避免意外启动。

请勿在搬运工具时将手指放在开关处。确保工具在插入插头前处于“关”位置。

## 18. 户外延长电线使用。

使用前，请检查延长电线，若发生损坏，请及时更换。在户外使用工具时，请仅使用户外专用、且具有相应标识的延长电线。

## 19. 保持警觉。

请专注地进行操作。并运用您的经验常识。请勿在疲劳或受药物、酒精影响的情况下操作工具。

## 20. 检查受损部件。

使用前，请仔细检查工具和主电缆，以确定其是否可正确操作并执行其目的功能。检查活动部件是否错位、夹锯或破损，支架是否损坏，以及是否存在任何其它影响操作的情况。除本手册特别说明外，损坏的护罩或其它部件应交由经授权的服务中心进行适当修理或更换。损坏的开关必须由经授权的服务中心进行更换。如果开关不能接通或关断工具电源，请勿使用该电动工具。切勿自行修理。



**警告！**使用本手册中所建议部件以外的任何其它配件、附加装置或执行任何操作，均可能存在人身伤害的危险。

## 21. 由具备相关资质的人员对工具进行维修。

本电动工具符合相关安全法规。本电动工具只可由具备相关资质的人员使用原装部件进行维修，否则可能给使用人员带来很大危险。

## Mitre Saws 附加安全规范

- 本设备配有特殊配置的电源线，只可由制造商或经其授权的服务代理进行更换。
  - 请勿使用本工具切割非制造商建议的材料。
  - 请勿在防护装置不到位、失效或没有恰当维护的情况下使用本工具。
  - 在使用斜面锯切时，请确保锯臂安全固定。
  - 保持工具周围环境整洁、无锯屑和锯除物等松散材料。
  - 使用恰当、锋利的锯片。遵守锯片上关于最大转速的规定。
  - 进行任何操作前，请确保所有锁定旋钮和夹具紧固。
  - 在工具已连接到电源的情况下，禁止将手放置于锯片区。
  - 切勿通过轧住工具或其他作用于锯片的方式使工具停止运转；此类操作可能造成严重的事故。
  - 使用任何配件前，请先查阅本手册。配件使用不当将造成工具损坏。
  - 处理锯片时，请使用托架或手套。
  - 使用前，请确保已正确安装锯片。
  - 确保锯片旋转方向正确。
  - 请勿使用大于或小于建议直径的锯片。有关适当的锯片规格，请参考技术数据。请仅使用本手册规定的、符合 EN 847-1 要求的锯片。
  - 请考虑使用特殊设计的降噪锯片。
  - 请勿使用 HSS 锯片。
  - 请勿使用破裂或损坏的锯片。
  - 请勿使用任何砂轮或金刚石锯片。
  - 切勿在未使用截口板的情况下使用本工具。
  - 请在释放开关前将锯片从工件的锯缝中提出。
  - 请勿在风扇中楔入任何物品来支撑电机轴。
  - 推动锯头锁定释放杆、且锯臂被拉下时，锯片护罩将自动升起；而当锯臂升起时，锯片护罩将下降至锯片上方。
  - 切勿在斜切锯尚未关闭的情况下手动升起锯片护罩。在安装或拆卸锯片、或检查该电锯时，可手动升起护罩。
  - 定期检查电机空气槽是否清洁无碎屑。
  - 更换磨损的截口板。请参考本手册中包含的维修件列表。
  - 进行任何维护工作或更换锯片前，请将工具与主电源断开。
  - 切勿在工具仍处于运行状态、且锯头不在上部位置时进行任何清理或维护工作。
  - 如果您使用 LED 来指示锯缝线，请确保该 LED 符合 EN 62471 二级标准。请勿使用不同类型的 LED 二极管进行更换。如 LED 损坏，请交由经授权的维修代理进行修理。
  - 护罩前部装有百叶窗板，以便于操作时视野开阔。尽管百叶窗板可显著减少飞散的碎屑，但它们使护罩有了开口，因此，通过百叶窗进行查看时，请始终确保佩戴安全眼镜。
  - 请在锯木时将电锯连接至集尘设备。请始终考虑可能导致暴露于尘屑环境中的因素，如：
    - 机器加工材料的类型（硬纸板产生的尘屑比木材更多）；
    - 锯片的锋利度；
    - 锯片的正确调整；
    - 集尘器气流速度不低于 20m/s。
- 请确保本地吸尘装置、风罩、挡板及斜槽均已适当调整。

## 简体中文

- 请注意下列可能导致暴露于噪音环境中的因素：
  - 使用专为降低噪音而设计的锯片。
  - 仅使用锋利的锯片。
- 应定期进行机器维护。
- 确保为总体或局部提供充足的光线。
- 确保任何垫圈和轴环均适用于本手册中规定的目的操作。
- 避免在机器正在运行、且锯头不在上部位置时从切削区移除任何锯除物或工件的其它部件。
- 不得切削短于 200 毫米的工件。
- 在没有附加支架的情况下，本机器可接受的最大横切工件尺寸为：
  - 最大高度：112 毫米
  - 最大宽度：345 毫米
  - 最大长度：600 毫米
  - 高于上述长度的工件需要适当的额外支撑，如 DE7080-XJ 支架、DE7023-XJ 或 DE7033-XJ 脚架。请始终确保工件安全夹紧。
- 如发生意外或机器故障，请立即关闭机器，并断开机器与电源的连接。
- 发送故障报告，并以适当形式标记机器，以防其他人使用该故障机器。
- 当锯片由于在切削过程中出现不正常的进刀力而被卡住时，请关闭机器，并断开与电源的连接。移除工件并确保锯片可自由运转。启动机器，并使用较低的进刀力开始新的切削操作。
- 切勿使用本机器切削轻合金，特别是镁。
- 情况允许时，请使用直径为 8 毫米、长度为 80 毫米的螺栓将机器安装至工作台上。
- 确保操作员接受过充分的机器使用、调整及操作培训。
- 开始工作前，请为将要切削的材料选择适当的锯片。
- 仅使用标识速度至少相当于额定锯片所标注速度的锯片。
- 请在每次切削前确保机器位于一个平稳的表面，以防止其移动。

## 剩余风险

使用斜切锯时具有下列固有风险：

- 接触旋转部件造成的伤害。

尽管遵守了相关安全法规并采用安全装备，但某些剩余风险是不可避免的，它们是：

- 听力损伤。
- 旋转锯片的未遮盖部件造成的事故风险。
- 更换锯片时受伤的风险。
- 打开防护装置时夹伤手指的风险。
- 锯切木材，尤其是橡木、山毛榉与中密度纤维板时，吸入粉尘导致的健康危害。

下列因素可增加呼吸问题的风险：

- 锯木时未连接任何吸尘器。
- 排气滤器不清洁引起的吸尘不充分。

## 工具上的标识

本工具上有下列图形：



使用前请阅读使用手册。



请佩戴听力保护器。



请佩戴护目装备。



手提点。



保持双手远离锯片。



请勿直视光源。



危险光学辐射。

## 日期码位置 (图 1A)

包含制造年份的日期码 (i) 印在工具机壳内。

例如：

2011 XX XX

制造年份

## 包装目录

本包装内含有：

- 1 台已装配斜切锯
- 1 个锯片扳手
- 1 个锯片
- 1 个集尘袋
- 1 个材料夹
- 1 本使用手册
- 1 份分解图

- 检查工具、部件或配件是否在运输过程中损坏。
- 使用前，请花时间彻底阅读并掌握本手册内容。

## 说明 (图 1A-8)



**警告：**切勿修改本电动工具或其任何部件。否则，可能造成人身伤害或工具损坏。

### 图 1A

- a. 下部护罩
- b. 锯头锁定释放杆
- c. 操作手柄
- d. 搬运手柄
- e. 电机机壳
- f. 电机端盖
- g. 轨道锁定旋钮
- h. 轨道定位螺丝调节件
- i. 日期码
- j. 轨道
- k. 斜面规
- l. 锁定销
- m. 挡板调节旋钮
- n. 挡板
- o. 底部挡板
- p. 搬运凹口
- q. 锯台
- r. 工作台安装孔
- s. 斜角规
- t. 锯屑出口
- u. 斜角锁定手柄
- v. 斜角锁定栓按钮
- w. 截口板

图 1B

- x. 触发开关
- y. XPS™ on/off 开关
- z. 蝶形螺母
- aa. 深度调整螺钉
- bb. 切槽止档
- cc. 锯片扳手
- dd. 底座
- ee. 斜面锁钮
- ff. 0° 斜面止档
- gg. 护带罩
- hh. 电子变速器控制旋钮

**自选配件**

图 2

- ii. DE7080-XJ 扩展工作支架

图 3

- jj. DE7051-XJ 可调长度止档

图 4

- kk. DE7082-XJ 工件夹

图 5

- ll. DE7084-XJ 冠状模塑挡板

图 6

- mm. DE7053-XJ 集尘袋

图 7

- nn. DE7023-XJ / DE7033-XJ 脚架

图 8

- oo. DE7025-XJ 夹具支架

**预期用途**

您所购买的得伟 DWS780 斜切锯专为专业的木材、木制品及塑料切割而设计。它可简单、准确、安全地进行截面锯切操作。

本设备应使用标称锯片直径为 305 毫米的硬质合金锯片。

**不得**在潮湿或存在易燃液体、气体的环境中使用本工具。

本斜切锯为专业电动工具。

**不得**让儿童接触本工具。无使用经验的人必须在监督下使用本工具。



**警告！** 不得将本机器用于预期用途以外的操作。

**电气安全**

该电机只有一种工作电压。请确认电源电压是否与标牌上标明的电压一致。



您的得伟工具依据 EN 61029 标准设置双重绝缘，因此无须接地线。

如果电源线损坏，必须采用得伟维修机构提供的专用线进行更换。

**使用延长电缆**

如需使用延长电缆，请使用与本工具的输入功率（见**技术数据**）匹配的经检验 3 芯延长线。最小导体尺寸为 1.5 平方毫米，最大长度为 30 米。

使用电缆卷筒时，请始终保持电缆完全展开。

**组装与调整**

**警告：为降低人身伤害的风险，在拆装配件或调整、修理工具之前，请关闭工具并拔下工具插头。请确保触发开关处于 OFF 位置。意外启动容易造成人身伤害。**

**开箱（图 1A, 9）**

1. 如图 9 所示，使用搬运手柄 (d) 打开包装盒，并将斜切锯向上提起。
2. 将斜切锯置于光滑、平坦的表面。
3. 松开轨道锁定旋钮 (g)，推回锯头，使其锁定在后方位置。
4. 轻轻按下操作手柄 (c)，并抽出锁定销 (l)。
5. 轻轻释放向下的压力，并拉住操作手柄，使其升至其完全高度。

**锯台安装（图 1A）**

为方便安装，锯台四个支脚上均提供了安装孔 (r)。为配合不同型号的螺钉，各支脚均提供了两种不同大小的安装孔。请使用其中一种安装孔即可，无需同时使用两种大小的安装孔。

请始终将您的斜切锯稳固地安装到一个稳定的表面，以防止移动。为增加便携性，本工具可安装到 12.7 毫米 (1/2") 或更厚的胶合板上。然后您可将其夹紧至工作支架上，或移动到其它工作现场并重新固定。

**注意：** 如果将您的斜切锯安装到胶合板上，请确保安装螺钉不要从木板底部伸出。胶合板的位置必须与工作支架齐平。将工具夹紧到任何工作面上时，请仅将安装螺钉孔所在的夹具凸台作为固定点。在任何其它点固定本工具将影响斜切锯的正常运行。



**警示：** 为防止出现夹锯和不精确的情况，请避免使用弯曲或不平的安装面。如果斜切锯在安装面上摇动，请在斜切锯的一个支脚下垫一片较薄的材料，直至斜切锯安装稳固。

**更换或安装新锯片****拆除锯片（图 10A-10D）**

**警告：为降低人身伤害的风险，在拆装配件或调整、修理工具之前，请关闭工具并拔下工具插头。请确保触发开关处于“关”位置。意外启动容易造成人身伤害。**

- 切勿在锯片上电或滑动时按下主轴锁按钮。
- 不得使用本斜切锯切割轻合金与含铁金属（包括钢或铁）、或使用其切割石砖或纤维水泥制品。
- 按下锯头锁定释放杆 (b) 释放下部护罩 (a)，然后尽可能升高下部护罩。

1. 拔掉斜切锯插头。
2. 将锯臂升高至上部位置，并尽量升高下部护罩 (a)。
3. 按下主轴锁按钮 (qq)，同时小心地手动旋转锯片，直至锁啮合。
4. 按住该按钮，用另一只手使用随机配备的扳手 (cc) 松开锯片。（顺时针转动，左旋螺纹。）
5. 取下锯片螺钉 (pp)、外夹垫圈 (rr) 及锯片 (ss)。内夹垫圈 (tt) 可能被留在主轴上。

**安装锯片（图 10A-10D）**

1. 拔掉斜切锯插头。
2. 升高锯臂、打开下部护罩，将锯片置于主轴上，使其位于内锯片夹上，并确保锯片底部的锯齿指向斜切锯背部。
3. 将外夹垫圈组装到主轴上。

4. 安装锯片并接合主轴锁，使用随机配备的扳手拧紧螺钉（逆时针转动，左旋螺纹）。



**警告！** 请注意，本锯片应按照说明中的方式进行更换。只可按照**技术数据**中的说明使用锯片；商品目录号：建议使用 DT4260。

## 运输斜切锯（图 1A、1B）



**警告：为降低严重人身伤害的风险，请始终在运输本机前锁定轨道锁定旋钮、斜角锁定手柄、斜面锁定手柄、锁定销及挡板调节旋钮。**

为便于携带，锯臂顶部设计了一个搬运手柄 (d)。

- 如需运输本工具，请降低锯头并按下锁定销 (l)。
- 使锯头位于前面位置，锁定轨道锁定旋钮。以最大左斜角角度锁定斜角臂，完全向内滑动挡板 (n)，并锁定斜面锁定旋钮 (ee)，使锯头位于其垂直位置，以确保工具尽可能紧凑。
- 请始终使用搬运手柄 (d) 或搬运凹口 (p)。

## 功能与控件



**警告：为降低严重人身伤害的风险，请在移动工具、更换配件或进行任何调节前关闭工具并断开其电源。**

### 斜角控件（图 11）

斜角锁定手柄 (u) 和斜角锁定栓按钮 (v) 可供您将您的斜切锯斜接至向右 60° 和向左 50°。如需斜接斜切锯，请提起斜角锁定手柄，按下斜角锁定栓按钮，并在斜角规上设置想要的斜角角度。向下推动斜角锁定手柄，以锁定斜角角度。

### 斜面锁定旋钮（图 1B）

斜面锁可供您将斜切锯向左或向右形成 49° 斜面。如需调整斜面设置，请逆时针方向转动旋钮 (ee)。当斜面超越旋钮为 0° 时，锯头可轻松向左或向右形成斜面。如需紧固，顺时针转动斜面锁定旋钮即可。

### 0° 斜面超越销（图 1B）

斜面止档超越销 (ff) 可供您使斜切锯向右形成超过 0° 标记的斜面。啮合后，将斜切锯从左侧竖起时，它将自动停在 0° 位置。如需暂时向右移动至超过 0° 角度，请拉起斜面锁定旋钮 (ee)。一旦旋钮放松，超越销将重新啮合。斜面锁定旋钮可通过 180° 转动旋钮进行锁定。

位于 0° 时，超越销锁定就位。如需使用超越销，请向左略微倾斜斜切锯以形成斜面。

### 45° 斜面止档超越销（图 12）

斜切锯两侧各有一个斜面止档超越杆。如需使斜切锯向左或向右形成超过 45° 的斜面，请向后方推动 45° 斜面超越杆 (a1)。位于向后位置时，斜切锯可形成超过这些止档的斜面。当需要 45° 止档时，请向前拉动 45° 斜面超越杆。

### 冠状斜面棘爪（图 12）

切割平整冠状模塑时，斜切锯安装可准确快速地在左侧或右侧设置冠状止档（请参阅**切割平整冠状模塑及使用复合功能指南**）冠状斜面棘爪 (a3) 可旋转至与冠状调节螺钉接触的位置。

如需倒转冠状斜面棘爪，请拆除固定螺丝、22.5° 斜面棘爪 (a2) 以及 30° 冠状斜面棘爪 (a3)。翻转冠状斜面棘爪 (a3)，使 33.86° 文字朝上。重新装上螺钉以紧固 22.5° 斜面棘爪与冠状斜面棘爪。此操作不会影响设置的精确度。

### 22.5° 斜面棘爪（图 12）

您的斜切锯安装可快速精确地在左侧或右侧设置一个 22.5° 的斜面。22.5° 斜面棘爪 (a2) 可旋转至与冠状调节螺钉 (zz) 接触的位置。

### 轨道锁定旋钮（图 1A）

轨道锁定旋钮 (g) 可供您紧固地锁定锯头，避免其在轨道 (j) 上滑动。此操作在进行切割或运输斜切锯时非常必要。

### 深度止档（图 1B）

深度止档 (bb) 可用于限制锯片切割的深度。该止档对于切槽及较高的垂直切割等应用十分有效。向前旋转深度止档并调节深度调节螺钉 (aa) 即可设置想要的切割深度。如需固定所作的调节，紧固蝶形螺母 (z) 即可。向斜切锯背面旋转深度止档可越过深度止档功能。如果深度调节螺钉过紧，需要手动调松，请使用随机配备的锯片扳手 (cc) 将螺钉调松。

### 锁定销（图 1A）



**警告：锁定销只可在搬运或储存斜切锯时使用。切勿在任何切割操作中使用锁定销。**

如需将锯头锁定在下部位置，请向下推动锯头，并向内推动锁定销 (l) 以放松锯头。此操作可安全地压低锯头，从而随意移动锯片。如需放松锯头，请向下按压锯头并拉出锁定销。

### 滑动锁定杆（图 13、23）

滑动锁定杆 (a6) 可在垂直切割（如图 23）时将斜切锯置于可最大化底座模塑切割的位置。

## 调节

您的斜切锯在工厂制造时已经过充分准确的调节。如果由于运输、搬运或其它原因需要重新调节，请按照下列指示进行调节。一旦调节，应确保调节结果准确。

### 斜角规调节（图 11、14）

1. 解锁斜角锁定手柄 (u) 并摇动斜角臂，直至斜角锁定栓按钮 (v) 将其锁定在 0° 斜角位置。请勿锁定斜角锁定手柄。
2. 如图所示，靠着挡板和锯片放置一个直角尺。（请勿使直角尺接触锯齿尖，否则将导致测量结果不准确。）
3. 如果锯片没有完全垂直于挡板，请调松固定斜角规 (s) 的四个螺钉 (ww)，并向左或向右移动斜角锁定手柄和斜角规，直至直角尺显示锯片完全垂直于挡板。
4. 重新拧紧四个螺钉。此时无需注意斜角指针 (uu) 的读数。

### 斜角指针调节（图 11）

1. 解锁斜角锁定手柄 (u) 以便将斜角臂移至零位置。
2. 解锁斜角锁定手柄后，将斜角臂旋转至零可使斜角锁定栓锁定到位。
3. 观察图 11 中的斜角指针 (uu) 与斜角规 (s)。如果指针未准确指向零，请调松用于固定指针的斜角指针螺钉 (vv)，重新调整指针位置并紧固螺钉。

### 斜面直角尺到锯台的调节（图 1A、1B、12、15）

1. 如需将锯片与锯台对准，请通过锁定销 (l) 锁定位于下部位置的锯臂。
2. 紧挨锯片放置一个直角尺，确保直角尺不会接触到锯齿尖。
3. 调松斜面锁定旋钮 (ee) 并确保锯臂紧靠 0° 斜面止档固定。
4. 必要时使用 13 毫米 (1/2") 锯片扳手 (cc) 旋转 0° 斜面调节螺钉 (a5)，以使锯片位于锯台 0° 斜面位置。

### 斜面指针调节（图 12）

如果斜面指针 (yy) 未指向零，请分别调松用于固定各斜面指针的螺钉 (xx)，并在必要时移动它们。在对任何其它斜面角螺钉进行调节前，请确定是否对正 0° 斜面、以及是否已设定斜面指针。

**左侧及右侧 45° 斜面止档调节 (图 1B、12)**

如需调节右侧 45° 斜面止档:

1. 调松斜面锁定旋钮 (ee), 将 0° 斜面止档 (ff) 拉至超过 0° 斜面止档的位置。
2. 当斜切锯完全调至右侧时, 如果斜面指针 (yy) 未准确指向 45°, 请使用 13 毫米 (1/2") 锯片扳手 (cc) 转动左侧 45° 斜面调节螺钉 (a4), 直至斜面指针准确指向 45°。

如需调节左侧 45° 斜面止档:

1. 调松斜面锁定旋钮, 并向左倾斜锯头。
2. 如果斜面指针未准确指向 45°, 请转动右侧 45° 斜面调节螺钉, 直至斜面指针读数为 45°。

**将斜面止档调节至 22.5° (或 30°) (图 1B、12)**

**注意:** 斜面角度调节只可在进行 0° 斜面角度调节和斜面指针调节后进行。

如需设置为左侧 22.5° 斜面角度, 请向外翻转左侧 22.5° 斜面棘爪 (a2)。调松斜面锁定旋钮 (ee), 并向左完全倾斜锯头。如果斜面指针 (yy) 未准确指向 22.5°, 请使用 10 毫米 (7/16") 扳手接触棘爪, 以转动冠状调节螺钉 (zz), 直至斜面指针读数为 22.5°。

如需设置为右侧 22.5° 斜面角, 请向外翻转右侧 22.5° 斜面棘爪。调松斜面锁定旋钮, 将 0° 斜面止档 (ff) 拉至超过 0° 斜面止档的位置。当斜切锯完全调至右侧时, 如果斜面指针未准确指向 22.5°, 请使用 10 毫米 (7/16") 锯片扳手接触棘爪, 以转动冠状调节螺钉, 直至斜面指针准确指向 22.5°。

**挡板调节 (图 1A)**

挡板上部可进行调节, 以便为斜切锯向左和向右形成 49° 斜面提供空隙。

1. 如需调节各挡板 (n), 请拧松挡板调节旋钮 (m) 并向外滑动挡板。
2. 关闭工具电源后进行不带电演练, 并检查空隙。
3. 根据实际情况尽量将挡板调节至靠近锯片的位置, 以便在不干扰锯臂上下运行的前提下提供最大的工件支撑。
4. 紧固挡板调节旋钮。
5. 完成斜面操作后, 重新调节挡板的位置。

在某些切割操作中, 可能需要使挡板更加靠近锯片。如需进行此操作, 往回转动挡板调节旋钮 (m) 两圈, 并将挡板超过正常限制移至更靠近锯片的位置, 然后拧紧挡板调节旋钮。首先进行一次不带电演练, 以确保锯片不会与挡板接触。

**注意:** 挡板轨道可能被锯屑堵塞。请使用刷子或一些低压空气清理导向槽。

**护罩启动与能见度 (图 1A)**

斜切锯上的下部护罩 (a) 可在锯臂被拉下时自动揭开锯片的护罩, 并在锯臂升起后盖上护罩。

在安装或拆卸锯片、或检查该电锯时, 可手动升起护罩。切勿在锯片未停止时手动升起下部护罩。

**截口板调节 (图 1A)**

如需调节截口板 (w), 请松开用于固定截口板位置的螺钉。将两块截口板调整至尽可能靠紧的位置, 但不得干扰锯片的运转。

如果需要将切口宽度设为零, 请将两块截口板调节至尽可能靠近彼此的位置。之后, 它们即可使用锯片缓慢切割, 使锯片与截口板之间的间距尽可能达到最小。

**轨道引导调节 (图 1A)**

定期检查轨道 (j) 的运行或空隙情况。

可使用固定螺钉 (h) 调节右侧轨道。如需缩小空隙, 请使用 4 毫米六角扳手以顺时针方向逐渐转动固定螺钉, 同时来回滑动锯头。

**斜角锁定调节 (图 1A、16)**

如果斜切锯锯台可在斜角锁定手柄锁定 (下) 的情况移动, 即应调节斜角锁杆 (a7)。

1. 将斜角锁定手柄 (u) 置于解锁 (上) 位置。
2. 使用 13 毫米 (1/2") 开口扳手松开位于斜角锁杆上的锁定螺母 (a8)。
3. 使用一字螺丝刀按照图 16 中所示顺时针拧紧斜角锁杆。转动锁杆, 直至其贴紧, 然后逆时针转动一圈。
4. 重新将斜角锁锁定至斜角规上的非止动测量位置——例如, 34°——并确保锯台不会转动。
5. 拧紧锁定螺母。

**使用前的准备工作**

- 安装合适的锯片。请勿使用过度磨损的锯片。工具的最大转速严禁超过锯片的最大速度。请勿使用任何研磨锯片。
- 请勿尝试切割过小的工件。
- 让锯片自由切割。请勿强制其运行。
- 切割前让电机达到全速。
- 确保所有锁定旋钮和夹具手柄紧固。
- 紧固工件。
- 尽管本工具可切割木材及许多有色金属材料, 但本操作手册仅涉及木材切割。相同的指导也适用于其它材料。不得使用本工具切割含铁 (钢和铁) 材料、纤维水泥或石砖!
- 请确保使用截口板。如果截口板缝超过 10 毫米, 请勿使用本工具。

**操作****使用说明**

**警告:** 请始终遵守安全法规以及适用规章的要求。



**警告:** 为降低严重人身伤害的风险, 请在移动工具、更换配件或进行任何调节前关闭工具并断开其电源。

如需选择最适合您需要的锯片, 请参阅 **可选配件** 下的 **锯片** 部分。

请确保锯片位置在锯台高度及稳定度方面符合您的人机工程学情况。操作时应为操作员选择一个拥有良好视野及充分自由活动空间的场所, 以便操作员在没有限制的情况下处理工件。

为降低振动影响, 请防止环境温度过低、确保机器与配件维护良好、且工件大小与本机相匹配。

英国用户应注意遵守“1974 年木材加工机器条例”以及其后的补充规定。

斜切锯可接入任何家用 60 Hz 电源。斜切锯电压请参见其标牌。请确保电源线不会干扰您的工作。

**身体和手的适当位置 (图 17A、17B)**

**警告:** 为降低严重的人身伤害的风险, 请始终确保手部位于正确的位置, 如图 17A 所示。



**警告:** 为降低严重的人身伤害风险, 请始终紧握工具以防止意外事件。

- 切勿使双手靠近切割区域。双手距离锯片的距离不得小于 152 毫米 (6")。
- 切割时请将工件紧固在锯台与挡板上。在开关断开且锯片完全停止前, 请将双手保持在正确位置。

## 简体中文

- 请始终在进行切割操作前进行不带电演练，以检查锯片的路径。请不要像图 17B 中所示那样交叉双手。
- 使双脚稳固于地面，并保持身体平衡。当您向左和向右移动斜角臂时，请随其移动，并稍微靠近锯片侧。
- 沿铅笔线移动时，请通过护罩的百叶窗进行观察。

## 启动与关闭 (图 1B)

如需启动工具，请按触发开关 (x)。如需关闭工具，请释放触发开关。

切割前，请使锯片加速至全速。

释放触发开关，在升高锯头前让制动器停止锯片运行。

触发开关中设计了一个孔，可供您插入挂锁锁定斜切锯。

## 设置变速 (图 1B)

速度控制旋钮 (hh) 可用于预设需要的速度范围。

- 按照指示数字将速度控制旋钮 (hh) 转动至想要的范围。
- 锯切木材等较软材料时请使用高速。锯切金属时请使用低速。

## 使用 XPS™ LED 工作灯系统 (图 1A、1B)

**注意：**斜切锯必须连接至电源。

XPS™ LED 工作灯系统配有 on/off 开关 (y)。XPS™ LED 工作灯开关不受斜切锯触发开关控制。操作斜切锯时可不打开此灯。

如需沿现有铅笔线切割一片木材：

1. 启动 XPS™ 系统，然后拉下操作手柄 (c)，使锯片靠近木材。此时木材上将出现锯片的阴影。
2. 使锯片的阴影边缘对准铅笔线。为准确对准铅笔线，您可能需要调节斜角或斜面角度。

## 基本锯切操作 (图 1A、1B、18、19)

如未使用滑动功能，请确保将锯头尽可能推回，并紧固轨道锁定旋钮 (g)。此操作可防止斜切锯在工件啮合后沿轨道滑动。

我们不建议您同时锯切多个工件，但在确保各工件均紧固在锯台和挡板上后可安全进行此操作。

### 垂直横锯

1. 将斜角臂设置并锁定在零位置，并将木材紧固在锯台 (q) 和挡板 (n) 上。
2. 紧固轨道锁定旋钮 (g) 后，通过按压触发开关 (x) 启动斜切锯。
3. 当斜切锯达到锯切速度时，平稳地降低锯臂并慢速切断木材。升高锯臂前，请确保锯片已完全停止。

### 滑动横锯

切割任何大于 51 x 150 毫米 (2" x 6" [51 x 105 毫米 (2" x 4") 45° 斜角]) 的工件时，请调松轨道锁定旋钮 (g)，并采用前拉——下推——后推的滑动方式。

将斜切锯拉向您自己，朝工件方向下降锯头，并慢速向后推动斜切锯以完成切割。

向外拉动时，请避免斜切锯接触工件顶部。否则斜切锯可能向您滑动，从而造成人身伤害或工件损坏。

### 斜角横锯

斜角角度通常为 45°，但也可设为零到左侧 50° 或零到右侧 60° 之间的任意值。进行垂直横锯。

在对宽度大于 51 x 105 毫米 (2" x 4")、而长度较短的工件进行斜角切时，请始终将较长一侧紧靠挡板 (图 19)。

## 斜面切

斜面角度范围可设置为右侧 49° 至左侧 49° 之间，斜切臂的切割范围设定可为零到左侧 50° 或右侧 60° 之间。有关斜面系统的详细说明，请参阅 **功能与控件** 部分。

1. 松开斜面锁定 (ee)，按照说明向左或向右移动斜切锯。请务必移动挡板 (n) 以制造空隙。定位好挡板后，拧紧挡板调节旋钮 (m)。
2. 紧固斜面锁定。

对于某些极端角度，可能需要拆除右侧或左侧挡板。有关针对特定斜面切割操作调节挡板的重要信息，请参阅 **调节** 部分的 **挡板调节**。

如需拆除右侧或左侧挡板，请旋开挡板调节旋钮 (m) 数圈，并滑动挡板将其取出。

## 切槽 (图 1B)

您的斜切锯中针对切槽切割装配了切槽止档 (bb)、深度调节螺钉 (aa) 及蝶形螺母 (z)。

- 向斜切锯正面翻转切槽止档 (bb)。
- 调节蝶形螺母 (z) 和深度调节螺钉 (aa)，以设定切槽锯切的深度。
- 为进行垂直切槽锯切，请在挡板和工件间放置一块约 5 厘米的废料。

## 切割质量

任何切割的平滑度均取决于多个变量，例如要切割的材料、锯片类型、锯片锋利度及切割速度。

当需要最平滑的切割质量来制模或进行其它精密工作时，请采用锋利 (60 齿硬质合金) 锯片、并采用慢速、均匀的切割速度，以达到目标效果。



**警告：**请确保材料不会在切割过程中发生移动；请将其牢固固定。升高锯臂前，请始终确保锯片已完全停止。如果较小的木材纤维仍在工件后部裂开，请在木材需要切割的位置贴上遮蔽胶带。从胶带处锯切，并在完成后小心地去除胶带。

## 夹紧工件 (图 4)



**警告：**切割前已夹紧、平衡并稳固的工件可能会在切割完成后失去平衡。不平衡负载可能会使斜切锯或其附着的任何物件翻倒，如锯台或工作台。进行可能失去平衡的切割时，请适当支撑工件，并确保用螺栓将斜切锯紧固在一个稳定的表面。否则可能造成人身伤害。



**警告：**使用夹具时，夹具脚必须保持紧固在斜切锯底座上方。请始终将工件夹在斜切锯底座上——切勿将其夹至工作区的任何其它部位。请避免将夹具脚夹在斜切锯底座边缘。



**警告：**如果切割中要求您的双手位于锯片 152 毫米 (6") 内，请始终使用工作夹保持对工件的控制，以降低工件损坏和人身伤害的风险。

请使用随机配备的材料夹 (kk)。其它辅助工具，如弹簧夹、杆夹或 C 形夹等可用于特定大小和形状的材料。左侧或右侧挡板将左右滑动，以支持夹具。

### 安装夹具

1. 将其插入挡板后的孔洞。夹具应面向斜切锯背面。夹杆上的凹槽应完全插入底座。请确保此凹槽完全插入斜切锯底座。如果还能看到凹槽，即代表夹具尚未紧固。
2. 朝斜切锯正面 180° 旋转夹具。
3. 松开旋钮以上下调节夹具，然后使用细调旋钮牢固地夹紧工件。

**注意：**进行斜面切时，请将夹具置于底座对面。请始终在进行切割操作前进行不带电演练，以检查锯片的路径。请确保夹具不会阻碍斜切锯或护罩的运行和活动。



**警告：**切割有色金属材料时，请始终使用材料夹。

### 长材料的支撑（图 7）

请务必为长材料提供支撑。

为实现最佳效果，请使用 DE7023-XJ 或 DE7033 脚架 (nn) 扩展斜切锯锯台的宽度。请使用任何方便的方法（比如锯木架或类似设备）支撑长工件，以防止其两端掉落。

### 切割相框、暗箱及其它四边物体（图 20、21）

请使用废弃木材试做几个简单的物品，直到您找到使用工具的“手感”。本工具是制作斜切角的理想工具，如图 20 中所示。

图 21 中的草图 A 显示了通过斜面调节法制作的接头。所示接头可使用任一斜面调节法进行制作。

- 使用斜面调节：
  - 两块板的斜面均调节为 45°，从而产生 90° 角。
  - 将斜角臂锁定在零位置，斜面调节锁定在 45°。
  - 将木材的宽平侧紧靠锯台，窄边紧靠挡板。
- 使用斜角调节：
  - 宽表面紧靠挡板的情况下，也可向右和向左斜接进行同样的切割操作。

### 切割修边模塑及其它框架（图 21）

图 21 中的草图 B 显示了将斜角臂设为 45°，从而使两块板形成 90° 角时所制成的接头。如需制作此类型的接头，请将斜面调节设为零，并将斜角臂设为 45°。再次将木材的宽平侧紧靠锯台，窄边紧靠挡板。

图 21 中的两张草图均仅适用于四边物体。边数更改后，斜角和斜面角度也随之改变。下表给出了假设所有侧边均为等长时，不同形状的适当角度。

边数	斜角或斜面角度
4	45°
5	36°
6	30°
7	25.7°
8	22.5°
9	20°
10	18°

对于未出现在本图表中的形状，请使用下列公式：用 180° 除以边数，即等于斜角（如垂直切割材料）或斜面角度（如水平切割材料）。

### 复合锯切（图 22）

复合锯切指同时采用斜角和斜面角锯切的操作。此类切割用于制作带斜边的框架或箱体，如图 22 中所示。

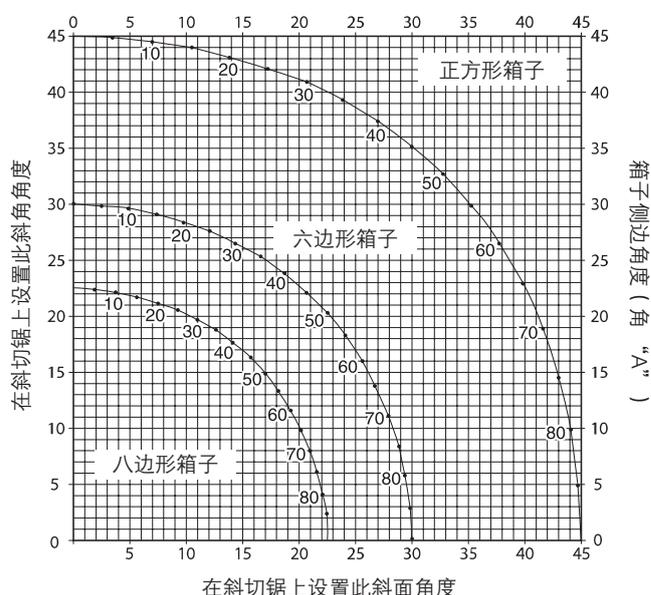


**警告：**如果每次切割的角度均不同，请检查斜面锁定旋钮和斜角锁定手柄是否锁紧。斜面或斜角作出任何更改后，必须紧固这些部件。

下列图表（表 1）将帮助您为一般的复合斜角切割操作选择准确的斜面和斜角设置。

- 为您的物体选择想要的角 A（图 22），并在图表中找出该角的相应弧度。
- 从该点沿图表竖直向下找到准确的斜面角度，水平向两侧找到正确的斜角角度。
- 将您的斜切锯设置为指示角度，并进行几次试切。练习将切割件拼接在一起。

**示例：**如需制作一个 26° 外角的 4 边箱体（图 22，角 A），请使用右上侧弧线。在弧尺上找到 26°。沿水平相交线至任一侧，得到斜切锯的斜角角度设定 (42°)。同样地，沿垂直相交线至顶部或底部得到斜切锯的斜面角度设置 (18°)。请始终使用废木材进行几次试切，以验证斜切锯的设置。



### 基本模塑切割（图 13、23）

- 90° 直角切割：
  - 将木材紧靠挡板放置，按照图 23 所示将其固定。启动斜切锯、使锯片达到全速，并平稳地降低锯臂进行切割。

#### 以 76 毫米至 171 毫米（3”至 6.75”）的垂直高度紧靠挡板切割基本模塑

**注意：**紧靠挡板切割垂直高度为 76 毫米至 171 毫米（3”至 6.75”）的基本模塑时，请使用图 13 中所示的滑动锁定杆 (a6)。

将材料置于图 23 中所示位置。

进行所有切割操作时，均应使模塑背面紧靠挡板、模塑底部紧贴锯台。

	内角	外角
左侧	左侧 45° 斜角 保留左侧的锯切部分	右侧 45° 斜角 保留左侧的锯切部分
右侧	右侧 45° 斜角 保留右侧的锯切部分	左侧 45° 斜角 保留右侧的锯切部分

不高于 171 毫米 (6.75”) 的材料可按上述说明进行切割。

## 冠状模塑切割 (图 1A、24A、24B)

您的斜切锯可适用于冠状模塑的切割任务。为准确接合，冠状模塑必须通过极为精确的复合斜接。

本工具在左侧及右侧 31.62° 配有特殊的预设斜角锁定栓，以便您以正确角度切割冠状模塑，并且在左右侧 33.86° 配有斜面止档棘爪。此外，33.9° 斜面规 (k) 处还设有一个标记。下表给出了切割冠状模塑的正确设置。

**注意：使用废料进行试切极为重要！**

### 冠状模塑水平切割及复合功能使用指南 (图 24A)

1. 平置模塑，将其背部宽面向下置于锯台上。
2. 将模塑底部紧靠挡板放置。
3. 下列为 45° 冠状起拱模塑的设置。

	内角	外角
左侧	左侧 30° 斜面 斜角切锯台设置为右侧 35.26° 保留左端的锯切部分	右侧 30° 斜面 斜角切锯台设置为左侧 35.26° 保留左端的锯切部分
右侧	右侧 30° 斜面 斜角切锯台设置为左侧 35.26° 保留右端的锯切部分	左侧 30° 斜面 斜角切锯台设置为右侧 35.26° 保留右端的锯切部分

4. 下列为顶部 52° 角、底部 38° 角的冠状模塑的设置。

	内角	外角
左侧	左侧 33.9° 斜面 斜角切锯台设置为右侧 31.62° 保留左端的锯切部分	右侧 33.9° 斜面 斜角切锯台设置为左侧 31.62° 保留左端的锯切部分
右侧	右侧 33.9° 斜面 斜角切锯台设置为左侧 31.62° 保留右端的锯切部分	左侧 33.9° 斜面 斜角切锯台设置为右侧 31.62° 保留右端的锯切部分

## 冠状模塑切割的备选方法

使用本方法切割冠状模塑不需要斜面切割。允许进行不影响斜面角度的斜角角度细微更改。遇到 90° 以外的角度时，斜切锯可快速简单地针对它们作出调整。

强烈推荐使用 DW7084 冠状模塑挡板配件 (II)，因为它具有高度准确性，且非常方便 (图 5)。

### 所有在挡板与斜切锯底座间成角的冠状模塑切割操作指南 (图 24B)

1. 使模塑底部 (安装时此部分紧靠墙面) 紧靠挡板，顶部依靠在锯台上。
2. 模塑背部的成角“平面”必须呈直角置于挡板与锯台上。

	内角	外角
左侧	右侧 45° 斜角 保留右侧的锯切部分	左侧 45° 斜角 保留右侧的锯切部分
右侧	左侧 45° 斜角 保留左侧的锯切部分	右侧 45° 斜角 保留左侧的锯切部分

## 特殊切割操作



**警告：切勿在材料未紧固到锯台并紧靠挡板的情况下进行任何切割操作。**

### 铝材切割 (图 25A、25B)

**尤其在切割铝材时，应始终使用适当的锯片进行切割。**

某些工件可能需要使用夹具或固定装置防止其在切割过程中移动。将材料置于可切割出最薄横截面的位置，如图 25A 所示。图 25B 举例说明了对此类压制品错误的切割方式。

切割铝材时，请使用粘蜡切削液。切割前，请直接将粘蜡涂至锯片上。切勿在锯片正在移动时使用粘蜡。蜡可提供适当润滑、防止碎屑粘附至锯片上。

### 弓形材料 (图 26A、26B)

切割弓形材料时，请始终按照图 26A 中所示放置材料，切勿像图 26B 所示放置。错误放置材料将导致其挤压锯片。

### 塑料管或其它圆形材料切割

使用本工具可轻松切割塑料管。其切割方式与木材相同，且应在切割时**夹紧或固定到挡板上，以防止其滚动**。此操作在进行变向切入时尤为重要。

### 大型材料切割 (图 27)

您偶尔可能会遇到大小超过下部护罩的木材。如遇到此情况，请将您的右手拇指置于护罩上部 (a)，并向上滚动护罩至其刚好足够覆盖该工件，如图 27 所示。请尽量避免进行此操作，必须进行此操作时，请正确操作斜切锯并进行较大的切割。操作斜切锯时，不得通过绑扎、胶带或其它形式使护罩打开。

### 较宽横切操作的特殊设置 (图 28A、28B)

本工具可在使用特殊设置时切割非常宽 (最宽 409 毫米 [16.1"]) 的工件。如需为此类工件设置本工具，请执行下列步骤：

1. 从斜切锯上拆除左右滑动挡板置于一旁。要拆除它们，请旋松挡板调节旋钮 (m) 数圈，并向外滑动各挡板。调节并锁定斜角控件，使其位于 0° 斜角。
2. 用一块厚度为 38 毫米 (1.5") 的碎料板或类似的 38 毫米平坦坚固的厚木板制作一个如下尺寸的平台：368 x 660 毫米 (14.5" x 26")。此平台必须平坦，否则在切割时材料可能会移动并造成人身伤害。
3. 使用四个 76.2 毫米 (3") 长的木螺钉通过底座挡板 (o) 中的孔 (a9) 将此 368 x 660 毫米 (14.5" x 26") 的平台安装至斜切锯 (图 28A)。必须使用四个螺钉适当地稳固材料。使用特殊设置时，该平台将被切为两块。请确保螺钉适当紧固，否则材料将松开，造成伤害。确保平台稳固地平置于锯台上，紧靠挡板，且从左至右均匀地固定在中央。
4. 将要切割的工件置于安装至锯台的平台顶部。确保工件紧靠底座挡板背面 (o) (图 28B)。
5. 在切割前紧固材料。采用前拉一下推一后推的方式慢速切断材料。未夹紧或切割过快可能导致材料松开并造成伤害。



**警告：确保将本工具紧固地安装至稳固平坦的表面。否则可能导致斜切锯不稳掉落，造成人身伤害。**

在对 0° 以外不同斜角角度进行数次切割操作后，该平台可能变脆弱，并不再适合支持此工作。此时，请在预先调整好想要的斜角角度后，将一个新的、未使用过的平台安装至斜切锯。



**警告：继续使用带有多个切口的平台可能导致材料失控，并可能造成伤害。**

## 维护

您的得伟电动工具设计精良，可以长期使用，仅需极少维护。要连续获得令人满意的工作效果，需要您进行正确的保养和定期的清洁。



**警告：为降低人身伤害的风险，在拆、装配件或调整、修理工具之前，请关闭工具并拔出工具插头。请确保触发开关处于 OFF 位置。意外启动容易造成人身伤害。**



**警告：为降低严重人身伤害的风险，请勿在进行任何维护时用手指或双手接触锯片的锋利齿尖。**

请勿在塑料护罩附近使用润滑剂或清洁剂（特别是喷雾或气雾剂）。护罩使用的聚碳酸酯材料易受到特定化学制品的腐蚀。

## 电刷（图 1A）

定期检查碳刷。保持刷子清洁、可在其导轨内自由滑动。

- 拔出工具插头，拆下电机管端盖板 (f)，升起电刷弹簧并取下电刷装置。
- 如果电刷磨损至约 12.7 毫米 (1/2")，弹簧将不再施加压力，因此此时必须更换刷子。
- 请仅使用相同的得伟电刷。使用正确等级的电刷对于正确的电力制动器操作至关重要。得伟授权的维修中心可为您提供新的电刷组件。
- 请始终在检查或维护电刷后更换电刷检查口盖。
- 使用本工具前应“试运行”（空载运行）10 分钟，以使新电刷就位。电力制动器可能会在运行时移动，直至电刷准确就位（磨合）。
- “试运行”时，请勿通过绑扎、胶布、或其它方式将触发开关锁定在开启状态。只可用手按住。



## 润滑剂

本电动工具无须另行润滑。



## 清洁

使用前，请仔细检查上部护罩、下部护罩以及除尘管，以确定它们是否可正常运行。确定碎屑、尘屑或工件微粒不会阻碍其中任一功能。为防止锯片与护罩间被工件碎片堵塞，请断开机器电源，并按照**更换或安装新锯片**中的指示进行操作。拆下堵塞的部件并重新组装锯片。定期清除所有位于底座及旋转锯台周围和下方的尘屑和木屑。



**警告：**一旦看到通风口及其周围积聚了尘屑，请用干燥的空气将灰尘和尘屑从主机外壳内吹出。进行此步骤时，请佩戴经认可的护目装备和面罩。



**警告：**切勿使用溶剂或其它刺激性化学制品来清洁工具的非金属部件。这些化学品可能削弱此类部件中使用的材料。只可使用蘸有软性肥皂水的抹布进行清洁。切勿使任何液体进入工具；切勿将工具的任何部分浸入液体中。

### 工作灯清洁

- 请使用棉签小心地清除工作灯镜片上的锯屑和碎片。堆积的尘屑可阻塞工作灯，妨碍其准确指示切割线。
- 不得使用任何类型的溶剂；它们可能对镜片造成损坏。
- 从斜切锯拆下锯片，清除锯片上的残留物和堆积的尘屑。

### 除尘管清洁

拔出斜切锯插头并将锯头完全升起，使用低压空气或大号定位销杆清除除尘管中的尘屑。

## 可选配件（图 2-8）



**警告：**由于非得伟供应的配件未经本产品匹配测试，将此类配件用于本工具可能造成伤害。为降低伤害风险，本产品仅可使用得伟推荐的配件。

### 延长工件支架：DE7080-XJ

延长工件支架用于支撑较长工件。本工具底座可接受两个工件支架 (ii)，分别位于底座两侧。

### 可调长度止档：DE7051-XJ

要求使用一个工件支架 (ii)。可调长度止档 (ij) 用于进行从 0 到 107 厘米 (42") 之间的等长重复切割。

### 夹具：DE7082-XJ

夹具 (kk) 用于将工件夹紧至锯台。

### 冠状模塑挡板：DE7084-XJ

冠状模塑挡板 (ll) 用于精确切割冠状模塑。

### 集尘袋：DE7053-XJ

集尘袋 (mm) 可捕获大部分产生的锯屑，为方便清空，还配有一个拉链。

### 脚架：DE7023-XJ、DE7033-XJ

脚架 (nn) 用于扩展斜切锯的锯台宽度。

### 夹具支架：DE7025-XJ

夹具支架 (oo) 用于使斜切锯安装稳固。

**锯片：**请始终使用带 30 毫米轴孔的 305 毫米 (12") 锯片。速度额定值必须至少达到 4800 RPM。切勿使用小于上述直径的锯片。否则无法对您进行妥善保护。请仅使用横切锯片！不得使用专为劈锯设计的锯片、组合锯片或断面前角大于 5° 的锯片。

锯片说明		
应用	直径	锯齿
<b>建筑用锯片（带防粘边的薄切口）</b>		
通用	305 毫米 (12")	40
精细横切	305 毫米 (12")	60
<b>木工用锯片（提供平滑、均匀的切割）</b>		
精细横切	305 毫米 (12")	80
有色金属	305 毫米 (12")	96

有关适当配件的更多信息，请详询您的经销商。

## 保护环境



分类回收。本产品不得与普通家庭垃圾一起处理。

如果有一天您发现需要更换您的得伟产品，或者它对您不再有用，请不要将它们与家庭垃圾一起处理。请单独对本产品进行分类回收。



旧产品及包装的分类回收可使回收材料得以再度循环和利用。再循环材料的重新利用有助于防止环境污染和减少原料需求。

当您购买新产品时，可从家庭、城市垃圾站或通过零售商获得电气产品分类收集的当地法规。

得伟为结束使用期限的得伟产品提供了回收与再循环的设施。如需利用此项服务，请将您的产品送往任何经授权的维修代理，他们将代表我们回收这些产品。

您可通过联系本手册中所载的当地得伟办事处查询最靠近您的授权维修代理的位置。此外，您也可以通过网站获得授权的得伟维修代理列表以及我们售后服务与联络方式的全部详情，网站地址：

[www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)。

# 마이터 소 DWS780

## 축하합니다!

DeWALT 공구를 선택해 주셔서 감사합니다. 제품 개발과 혁신을 통한 다년간의 경험은 DeWALT를 전문 전동 공구 사용자들이 가장 믿을 수 있는 기업으로 만들어 왔습니다.

## 기술 데이터

		DWS780
전압	V <sub>AC</sub>	220
유형		10
정격 전원	W	1675
톱날 직경	mm	305
톱날 구멍	mm	25.4
톱날 본체 두께	mm	1.8
최대 톱날 속도	분 <sup>-1</sup>	1900-3800
최대 크로스컷 각도 90°	mm	349
최대 마이터 각도 45°	mm	244
최대 절단 길이 90°	mm	112
최대 베벨 크로스컷 깊이 45°	mm	56
마이터(최대 위치)	좌측	50°
	우측	60°
베벨(최대 위치)	좌측	49°
	우측	49°

### 0° 마이터

최대 높이 112 mm의 결과 너비	mm	299
최대 높이 110 mm의 결과 너비	mm	303
최대 너비 345 mm의 결과 높이	mm	76

### 45° 마이터 좌측

최대 높이 112 mm의 결과 너비	mm	200
최대 너비 244 mm의 결과 높이	mm	76

### 45° 마이터 우측

최대 높이 112 mm의 결과 너비	mm	211
최대 너비 244 mm의 결과 높이	mm	76

### 45° 베벨 좌측

최대 높이 63 mm의 결과 너비	mm	268
최대 너비 345 mm의 결과 높이	mm	44

### 45° 베벨 우측

최대 높이 62 mm의 결과 너비	mm	193
최대 너비 345 mm의 결과 높이	mm	28

자동 톱날 제동 시간	s	< 10
중량	kg	25.4

L <sub>PA</sub> (음압)	dB(A)	93
K <sub>PA</sub> (음압 불확실성)	dB(A)	3.0
L <sub>WA</sub> (음력)	dB(A)	100
K <sub>WA</sub> (음력 불확실성)	dB(A)	3.0

총 진동 값(tri-ax 벡터 합계)은 EN 61029 기준에 따라 결정되었음:

진동 배출 값 a <sub>h</sub>		
a <sub>h</sub> =	m/s <sup>2</sup>	< 2.5
불확실성 K =	m/s <sup>2</sup>	1.5

이 매뉴얼에 제공된 진동 레벨은 EN 61029에서 표준화된 테스트에 따라 측정된 것이며 한 공구를 다른 공구와 비교하는 데 사용할 수 있습니다. 이는 진동 노출에 대한 예비 평가를 위해서도 사용할 수 있습니다.



**경고:** 표시한 진동 레벨은 공구를 주요 용도에 사용한 경우를 나타냅니다. 그러나 공구를 다른 액세서리와 함께 다른 용도에 사용하거나 부실하게 관리되는 경우 진동이 달라질 수 있습니다. 이로 인해 총 작업 기간에 걸쳐 노출 레벨을 상당히 증가시킬 수 있습니다.

또한 진동에 대한 노출 레벨 추정 시 공구 전원이 꺼졌을 때 또는 작동되고 있으나 실제로 작업을 하지 않은 시간을 고려해야 합니다. 이것은 총 작업 기간에 걸쳐 노출 레벨을 대폭 감소시킬 수 있습니다.

작업자가 진동의 영향을 받지 않도록 보호하기 위하여 공구 및 액세서리의 유지관리, 손을 따뜻하게 유지, 작업 패턴의 조정 등 추가적인 안전 조치를 확인하여야 합니다.

## 정의: 안전 지침

다음 정의는 각 경고 문구의 심각도를 설명합니다. 사용 설명서를 읽고 다음과 같은 기호들에 유의하십시오.



**위험:** 절박한 위험 상태를 나타내며, 방지하지 않으면 **사망 또는 심각한 부상**을 초래합니다.



**경고:** 잠재적으로 위험한 상태를 나타내며, 방지하지 않을 경우 **사망 또는 심각한 부상**을 초래할 수도 있습니다.



**주의:** 잠재적으로 위험한 상태를 나타내며, 방지하지 않을 경우 **경미하거나 가벼운 부상**을 초래할 수 있습니다.

**참고:** **신체 부상을 초래하지 않는** 행위를 나타내며, 방지하지 않을 경우 **재산상의 손해가 발생할 수** 있습니다.



감전 위험을 나타냅니다.



화재 위험을 나타냅니다.

## 안전 지침



**경고!** 화재, 감전 및 다음과 같은 부상을 위험을 줄이려면 전동 공구를 사용할 때 항상 기본적인 안전 주의사항을 준수해야 합니다.

이 제품을 사용하기 전에 모든 지침 사항을 읽고 안전한 장소에 보관하십시오.

**항후 참고할 수 있도록 본 설명서를 잘 보관해 두십시오**

## 일반 안전 규칙

### 1. 작업장 깨끗하게 유지하십시오.

어수선한 작업장과 작업대가 부상을 초래합니다.

### 2. 작업장의 환경을 고려하십시오.

공구를 비에 노출시키지 마십시오. 축축하거나 젖은 상태에서 공구를 사용하지 마십시오. 작업장을 충분히 밝게 유지하십시오 (250-300 럭스). 화재나 폭발의 위험이 있는 곳(예, 가연성 액체 및 가스가 존재하는 곳)에서 공구를 사용하지 마십시오.

### 3. 감전이 되지 않도록 조심하십시오.

파이프, 라디에이터, 렌지 및 냉장고 등과 같이 접지된 표면에 신체가 닿지 않도록 하십시오. 극한의 조건(예, 고습, 금속 부스러기가 나오는 경우 등)에서 공구를 사용할 때는 절연 변압기 또는 (F) 접지 누전 자동 차단기를 삽입하여 전기 안전을 높일 수 있습니다.

### 4. 다른 사람이 주변에 있지 않도록 하십시오.

작업과 관련이 없는 사람, 특히 어린이가 공구나 연장 코드를 만지지 않도록 하고 작업장에서 멀리 떨어져 있도록 유지하십시오.

### 5. 사용하지 않는 공구는 보관해 두십시오.

사용하지 않을 때는 어린이의 손이 닿지 않도록 건조하고 확실히 잠겨 있는 장소에 보관해야 합니다.

### 6. 공구에 무리한 힘을 가하지 마십시오.

용도에 맞는 힘을 사용함으로써 보다 안전한 작업을 할 수 있습니다.

7. **적합한 공구를 사용하십시오.**

강력전동공구를 사용해야 하는 작업에 작은 공구를 사용하여 힘을 가하지 마십시오. 의도하지 않은 용도, 예를 들어, 나뭇가지 또는 통나무를 절단하는 용도로 회전 톱을 사용하지 마십시오.

8. **적절한 의복을 착용하십시오.**

늘어지는 옷이나 장신구를 착용하지 마십시오. 움직이는 부품에 끼일 수 있습니다. 실외에서 작업할 때는 미끄럼 방지 신발을 신는 것이 좋습니다. 긴 머리를 넣을 수 있는 머리카락 보호 덮개를 착용하십시오.

9. **보호 장비를 사용하십시오.**

항상 안전 안경을 착용하십시오. 작업 시 먼지나 날아다니는 입자가 발생하는 경우 얼굴 또는 먼지 마스크를 착용하십시오. 이러한 입자는 상당히 뜨거울 수 있으므로, 내열성 앞치마도 착용하십시오. 항상 귀 보호 장구를 착용하십시오. 또한 항상 안전 헬멧도 쓰십시오.

10. **먼지 배출 장비를 연결하십시오.**

먼지 배출 및 집진 장비 연결을 위한 장치가 제공되는 경우, 이들 장치가 연결되어 적절히 사용되고 있는지 반드시 확인하십시오.

11. **코드를 함부로 다루지 마십시오.**

**콘센트에서 코드를 분리할 때 절대로 코드를 책 잡아당기지 마십시오.** 코드가 열, 오일 및 날카로운 가장자리에 닿지 않도록 하십시오. 공구를 코드로 들고 다니지 마십시오.

12. **안전하게 작업하십시오.**

가능할 경우 힘쇠 또는 바이스를 사용해 작업을 고정하십시오. 손을 사용하는 것보다 더 안전하며 공구를 작동할 수 있도록 양손이 자유롭습니다.

13. **무리하게 팔을 뻗지 마십시오.**

항상 올바른 자세로 서서 균형을 유지하십시오.

14. **주의 깊게 공구를 유지보수하십시오.**

바이트를 날카롭게 유지하고 보다 안전하고 우수한 성능을 위해 청소를 하십시오. 액세서리를 윤활하고 교환할 경우 지침 사항을 준수하십시오. 공구를 정기적으로 검사하고 손상된 경우 공인 서비스 기관에서 수리를 받으십시오. 핸들과 스위치는 건조하고 깨끗한 상태를 유지하고 오일/기름이 묻지 않도록 하십시오.

15. **전원에서 공구 플러그를 빼십시오.**

사용하지 않을 때, 정비하기 전, 그리고 톱날, 비트 및 커터 등 액세서리를 교환할 때는 전원에서 공구 플러그를 빼십시오.

16. **조정 키와 렌치를 제거하십시오.**

공구를 작동하기 전에 공구에서 조정 키와 렌치가 제거되었는지 확인하는 습관을 들이십시오.

17. **의도하지 않게 작동되는 것을 방지하십시오.**

스위치에 손가락이 닿는 상태로 공구를 들고 다니지 마십시오. 플러그를 끼우기 전에 공구가 "꺼짐" 위치에 있는지 확인하십시오.

18. **옥외 연장선을 사용하십시오.**

사용하기 전에 연장 케이블을 검사하고 손상되었을 경우 교체하십시오. 옥외에서 공구를 사용할 경우 옥외용으로 나오고 그에 맞는 표시가 있는 연장 코드만 사용하십시오.

19. **경계심을 늦추지 마십시오.**

조심해서 작업을 하십시오. 최대한 기본 상식 범위 내에서 사용하고, 피로하거나 약 또는 알코올을 섭취한 상태에서는 공구를 조작하지 마십시오.

20. **손상된 부품을 확인하십시오.**

사용하기 전에 공구가 올바르게 작동하여 원하는 기능을 수행할 수 있는지 판단하기 위해 공구와 전원선을 주의 깊게 점검하십시오. 움직이는 부품의 정렬, 움직이는 부품의 바인딩, 부품의 파손, 장착 및 작동에 영향을 미칠 수 있는 기타 모든 상태를 점검하십시오. 사용 설명서에 달리 명시되어 있지 않는 한 손상된 가드 또는 기타 부품은 올바르게 수리하거나 공인 서비스 센터에서 교체해야 합니다. 결함 있는 스위치는 공인 서비스 센터에서 교체 받으십시오. 스위치를 켜거나 끌 수 없는 경우 공구를 사용하지 마십시오. 절대로 직접 수리하려고 하지 마십시오.

**경고!** 본 사용 설명서에서 권장하는 방식 이외의 다른 방식으로 본 공구를 조작하거나 액세서리 또는 부착물을 사용하는 경우 신체 부상의 위험이 있을 수 있습니다.

21. **유자격 기술자로부터 공구를 수리 받으십시오.**

이 전동 공구는 관련 안전 규칙을 준수합니다. 수리는 유자격 기술자가 예비 부품을 사용해 실시해야 합니다. 그렇지 않을 경우 사용자에게 상당한 위험이 초래될 수 있습니다.

**마이터 쏘에 대한 추가 안전 규칙**

- 본 기기에는 제조업체 또는 공인 서비스 대리점에서만 교체할 수 있는 특별 구성된 전원 공급 코드가 함께 제공됩니다.
- 제조업체에서 권장하는 재료 이외의 물질을 절단하는 데 이 톱을 사용하지 마십시오.
- 가드가 제자리에 있지 않거나, 가드가 제대로 기능하지 않거나 제대로 유지 보수되지 않은 경우 기기를 작동하지 마십시오.
- 베벨 절단을 수행할 때 암이 단단히 고정되었는지 확인하십시오.
- 기계 주변의 바닥을 잘 관리하고 부스러기 조각과 절단 물질 등 마음대로 돌아다니는 물질이 없도록 유지하십시오.
- 정확하게 날카로운 톱날을 사용하십시오. 톱날의 최대 속도 지점을 준수하십시오.
- 작업을 시작하기 전에 모든 잠금 노브와 클램프 핸들이 꼭 조여졌는지 확인하십시오.
- 톱이 전원 장치에 연결되어 있을 때는 톱날 부근에 손을 두지 마십시오.
- 톱날을 공구 또는 기타 수단으로 멈추게 하여 빠르게 움직이는 기계를 정지하려고 하지 마십시오. 심각한 사고가 발생할 수 있습니다.
- 액세서리를 사용하기 전에 사용 설명서를 참고하십시오. 액세서리를 잘못 사용하면 다칠 수 있습니다.
- 톱날을 취급할 때는 홀더 또는 장갑을 사용하십시오.
- 사용하기 전에 톱날이 정확하게 장착되었는지 확인하십시오.
- 날이 정확한 방향으로 돌아가는지 확인하십시오.
- 권장되는 것보다 더 크거나 더 작은 직경의 날을 사용하지 마십시오. 적절한 정격 톱날에 대해서는 기술 자료를 참조하십시오. EN 847-1을 준수하는, 본 사용 설명서에 지정된 날만 사용하십시오.
- 특수하게 설계된 소음 감소 날의 사용을 고려해 보십시오.
- HSS 날은 사용하지 마십시오.
- 금이 가거나 손상된 톱날은 사용하지 마십시오.
- 연마제 또는 다이아몬드 디스크를 사용하지 마십시오.
- 절단 판 없이 톱을 사용하지 마십시오.
- 스위치를 풀기 전에 작업물의 절단된 곳에서 톱날을 들어올리십시오.
- 모터 축을 고정하는 팬에 어떤 것도 끼워 넣지 마십시오.
- 헤드의 올려잠금 해제 레버를 누르면 톱날 가드가 자동으로 올라가고 암이 낮추어집니다. 암이 올라가면 날 위로 내려집니다.
- 톱의 전원을 끄지 않는 한 날 가드를 수동으로 올리지 마십시오. 톱날을 설치 또는 분리하거나, 톱 점검 시에는 가드를 손으로 올릴 수 있습니다.
- 모터 에어 슬롯이 깨끗하고 부스러기가 없는지 정기적으로 확인하십시오.
- 절단 판이 닳았을 경우 교체하십시오. 동봉된 서비스 부품 목록을 참조하십시오.
- 유지 보수 작업을 수행하기 전에, 또는 날을 교환할 때 본선에서 기계의 플러그를 뽑으십시오.
- 기계가 계속 작동 중이고 헤드가 상부 위치에 있지 않을 때는 청소 또는 유지 보수 작업을 수행하지 마십시오.
- 절개선을 표시하기 위해 LED를 사용하는 경우 LED가 EN 62471에 따라 2급인지 확인하십시오. LED 다이오드는 다른 종류로 교체하지 마십시오. 손상된 경우에는, 공인 수리 대리점에서 LED를 수리하십시오.
- 절단 시 눈에 잘 보이도록 가드의 전면부가 루버되어 있습니다. 루버가 날아다니는 잔해를 급격하게 줄이지만 가드에 톱이 있으므로 루버를 통해 볼 때는 항상 안전 안경을 착용해야 합니다.
- 나무를 톱으로 쪼갤 때는 톱을 집진 장치에 연결하십시오. 항상 다음과 같은 먼지 노출의 영향을 받는 요인들을 고려하십시오.
  - 공구를 사용할 재료의 종류(합판은 나무보다 먼지가 더 많이 남)
  - 톱날의 날카로움,
  - 톱날의 정확한 조정,
  - 적어도 20m/s의 풍속을 내는 먼지 제거기.
- 덮개, 칸막이 및 환송 장치는 물론 로컬 배출 기능이 제대로 조정되어 있는지 확인하십시오.

## 한국어

- 소음 노출에 영향을 주는 다음과 같은 요소를 알고 계십시오.
  - 발생하는 소음을 줄이도록 고안된 톱날을 사용할 것,
  - 충분히 날카로운 톱날만 사용할 것
- 기계 유지 보수를 정기적으로 받아야 합니다.
- 적절한 일반 또는 국지 조명을 사용하십시오.
- 모든 스페이서와 축 링이 본 설명서에 기술한 대로 해당 용도에 적합한지 확인하십시오.
- 기계가 돌아가고 있고 톱 헤드가 상부 위치에 있지 않을 경우 절단 영역에서 작업물의 절단된 부분 또는 기타 부품 제거를 삼가하십시오.
- 작업물을 200 mm보다 더 짧게 절단하지 마십시오.
- 추가적으로 지지할 필요 없이, 본 기계는 다음과 같이 크로스 커팅을 위해 최대 작업물 크기를 수용할 수 있도록 고안되었습니다.
  - 최대 높이: 112 mm
  - 최대 너비: 345 mm
  - 최대 길이: 600 mm
  - 더 긴 작업물은 적절한 추가 지지대(예, DE7080-XJ 지지대 또는 DE7023-XJ 또는 DE7033-XJ 레그 스탠드)로 지지해야 합니다. 항상 작업물을 안전하게 고정하십시오.
- 사고가 나거나 기계가 고장난 경우에는 즉시 기계를 끄고 전원에서 기계의 플러그를 뽑으십시오.
- 다른 사람들이 결합있는 기계를 사용하지 않도록 고장을 보고하고 적당한 방법으로 기계에 표시를 하십시오.
- 절단 중에 톱날이 비정상적인 공급력(feed force)으로 인해 차단된 경우 기계를 끄고 전원에서 플러그를 뽑으십시오. 작업물을 제거하고 톱날이 잘 돌아가는지 확인하십시오. 기계의 전원을 켜고 공급력을 줄인 상태에서 새로운 절단 작업을 시작하십시오.
- 경합금, 특히 마그네슘을 절단하지 마십시오.
- 상황이 허용하는 대로, 공구를 8 mm 직경 및 길이 80 mm의 볼트를 사용해 작업대에 장착하십시오.
- 작업자가 기계 사용, 조정 및 작동에 대해 충분히 교육을 받았는지 확인하십시오.
- 작업을 하기 전에 절단할 재료에 맞는 정확한 톱날을 선택하십시오.
- 톱날에 표시된 속도가 정격 톱날에 표시된 속도와 최소 동일한 톱날만 사용하십시오.
- 각 절단 작업을 시작하기 전에 움직임이 없도록 기계가 평평하고 안정적인 면에 놓여졌는지 확인하십시오.

## 잔류 위험

다음 위험들은 톱 사용 시 내재하고 있습니다.

- 돌아가는 부품을 만짐으로 인해 발생하는 부상.
- 관련된 안전 규정을 준수하고 안전 장치를 사용한다고 해도 다음의 잔류 위험은 피할 수 없습니다. 이러한 위험은 다음과 같습니다.
- 청력 손상
  - 돌아가는 톱날의 덮어 있지 않은 부품으로 인한 사고의 위험.
  - 톱날 교체 시의 부상 위험.
  - 가드를 열 때 손가락이 눌리는 위험.
  - 나무, 특히, 오크, 너도밤나무 및 MDF를 톱질할 때 발생하는 먼지를 호흡함으로써 초래되는 건강 상의 위험.

다음과 같은 요인은 호흡 문제의 위험을 증가시킵니다.

- 나무를 톱질할 때 연결된 먼지 제거기가 없음.
- 깨끗하지 않은 배기 필터로 인한 불충분한 먼지 추출.

## 공구에 표시된 마크

공구에는 다음과 같은 그림이 있습니다.



사용 전에 사용 설명서의 내용을 숙지하십시오.



귀 보호 장구를 착용하십시오.



보안경을 착용하십시오.



운반 지점.



톱날이 닿지 않는 쪽에 손을 두십시오.



광원을 직접 쳐다보지 마십시오.



위험한 광학 방사.

## 날짜 코드 위치(그림 1A)

날짜 코드()에는 제조년도가 포함되어 케이스에 인쇄되어 있습니다.

예:

2011년 XX월 XX일

제조년도

## 포장 내용물

포장 상자에는 다음 내용물이 들어 있습니다.

- 조립된 마이터 쏘 1개
- 날 렌치 1개
- 톱날 1개
- 먼지주머니 1개
- 재료 클램프 1개
- 사용 설명서 1개
- 분해도 1개
- 운반 중에 발생할 수 있는 공구, 부품 또는 액세서리의 손상 여부를 확인하십시오.
- 작동 전에 시간을 내어 본 사용 설명서를 읽고 숙지하십시오.

## 설명(그림 1A-8)



**경고:** 전동 공구 또는 전동 공구의 어떤 부품도 절대 개조하지 마십시오. 제품이 파손되거나 신체 부상을 당할 수도 있습니다.

### 그림 1A

- 하부 가드
- 헤드 위 잠금 해제 레버
- 작동 핸들
- 이동 핸들
- 모터 케이스
- 모터 엔드캡
- 레일 잠금 노브
- 레일 고정나사 조정
- 날짜 코드
- 레일
- 베벨 눈금
- 내려 잠금 핀
- 펜스 조정 노브
- 펜스
- 베이스 펜스
- 손 자국 표시
- 테이블
- 작업대 장착 구멍
- 마이터 눈금
- 먼지 배관 입구
- 마이터 잠금 핸들
- 마이터 래치 버튼
- 절단판

그림 1B

- x. 트리거 스위치
- y. XPS™ 커기/끄기 스위치
- z. 워너트
- aa. 깊이 조정 나사
- bb. 그루빙 스톱
- cc. 날 렌치
- dd. 베이스
- ee. 베벨 잠금 노브
- ff. 0° 베벨 스톱
- gg. 벨트 커버
- hh. 전자 속도 제어 다이얼

선택 액세서리

그림 2

- ii. DE7080-XJ 연장 작업 지지대

그림 3

- jj. DE7051-XJ 조절식 길이 스톱

그림 4

- kk. DE7082-XJ 작업물 클램프

그림 5

- ll. DE7084-XJ 크라운 몰딩 펜스

그림 6

- mm. DE7053-XJ 먼지주머니

그림 7

- nn. DE7023-XJ / DE7033-XJ 레그 스탠드

그림 8

- oo. DE7025-XJ 클램프 브라켓

용도

DeWALT DWS780 마이터 쏘는 나무, 목재품 및 플라스틱을 전문적으로 절단하도록 고안되었습니다. 본 전동공구는 교차절단, 베벨링 및 마이터링을 쉽고, 정확하고 안전하게 수행할 것입니다. 이 공구는 공칭 날 직경 305 mm의 초경 팁 날과 함께 사용하도록 고안되었습니다.

습한 환경이나 가연성 액체 또는 가스가 있는 장소에서 사용하지 **마십시오**.

이 마이터 쏘는 전문적인 전동 공구입니다.

어린이가 이 공구를 만지지 **않도록 하십시오**. 경험이 없는 작업자가 이 공구를 사용할 때는 감독자의 지도가 필요합니다.



**경고!** 의도한 용도 이외의 목적으로 기계를 사용하지 **마십시오**.

전기 안전 주의사항

전기 모터는 한 가지 전압에만 맞추어 설계되었습니다. 전원이 명판에 표시된 전압과 일치하는지 항상 확인하십시오.



DeWALT 공구는 EN 61029에 따라 이중 절연되어 있으므로, 접지선이 필요하지 않습니다.

전원 코드가 손상된 경우에는 DeWALT 서비스 센터를 통해 특수 제작된 코드로 교체해야만 합니다.

연장 코드 이용

연장 케이블이 필요할 경우 이 공구의 전원 입력에 맞는 승인된 3-코어 연장 케이블을 사용하십시오(**기술 데이터** 참조). 최대 도체 크기는 1.5 mm², 최대 길이는 30 m입니다.

케이블 릴을 사용할 때는 항상 케이블을 완전히 푸십시오.

조립 및 조정



**경고: 액세서리를 설치 및 제거하기 전, 구성 상태를 조정하거나 변경하기 전, 또는 수리 시 부상의 위험을 줄이려면 장치를 끄고 전원으로부터 연결을 차단하십시오.** 작동 스위치가 꺼짐 위치에 있는지 반드시 확인하십시오. 공구가 갑자기 작동하여 신체 부상을 당할 수 있습니다.

포장 풀기(그림 1A, 9)

1. 그림 9와 같이 상자를 열고 편리한 이동 핸들(d)을 사용하여 톱을 들어 올립니다.
2. 매끄럽고 평평한 면에 톱을 놓습니다.
3. 레일 잠금 노브(g)를 풀고 톱 헤드를 뒤로 눌러 뒤쪽에 고정되도록 합니다.
4. 작동 핸들(c)을 살짝 눌러 내려 잠금 핀(i)을 당겨 뺍니다.
5. 부드럽게 하방 압력을 풀고 작동 핸들을 잡고 최대 높이까지 올라가도록 합니다.

작업대 장착(그림 1A)

작업대를 쉽게 장착할 수 있도록 네 개의 피트에 전부 구멍(r)이 뚫려 있습니다. 두 개의 다른 크기의 구멍은 다른 크기의 나사를 끼우기 위한 것입니다. 하나의 구멍을 사용합니다. 두 개를 사용할 필요가 없습니다.

항상 톱을 안정된 표면에 단단히 장착하여 흔들리지 않도록 하십시오. 공구의 이동성을 향상시키기 위해, 이 전동공구는 작업 지지대에 질 수 있는 혹은 다른 작업대로 옮기거나 다시 질 수 있는 12.7mm 두께 이상의 합판 조각에 고정할 수 있습니다.

**참고:** 톱을 합판 조각에 장착하기로 한 경우 설치나사가 나무의 아래쪽에서 튀어나오지 않도록 하십시오. 합판은 작업 지지대와 수평을 이루도록 장착되어야 합니다. 작업 표면에 톱을 질 때 설치나사 구멍이 있는 조임돌기에만 조이십시오. 다른 지점을 하면 톱이 제대로 작동하는데 방해가 될 것입니다.



**주의:** 묶이거나 부정확하지 않도록 고정 표면이 휘거나 울퉁불퉁하지 않도록 확인하십시오. 톱이 흔들릴 경우 톱이 장착면에 확실히 장착될 때까지 한 개의 톱 톱 아래에 얇은 조각을 대십시오.

새 톱날 교환 또는 설치하기

톱날 제거하기(그림 10A-10D)



**경고: 액세서리를 설치 및 제거하기 전, 구성 상태를 조정하거나 변경하기 전, 또는 수리 시 부상의 위험을 줄이려면 장치를 끄고 전원으로부터 연결을 차단하십시오.** 트리거 스위치가 꺼짐 위치에 있는지 반드시 확인하십시오. 공구가 갑자기 작동하여 신체 부상을 당할 수 있습니다.

- 날이 관성으로 움직이는 동안에는 스펀들 잠금 버튼을 절대로 누르지 마십시오.
- 이 마이터 쏘를 사용하여 경합금과 철금속(쇠 또는 강) 또는 석조 또는 섬유조직의 시멘트 제품을 절단하지 마십시오.
- 헤드 올려 잠금 해제 레버(b)를 눌러 하부 가드(a)를 푼 다음 하부 가드를 최대한 멀리 올립니다.

1. 톱의 플러그를 뺍니다.
2. 암을 상부 위치까지 들어올리고 하부 가드(a)를 최대한 멀리 올립니다.
3. 잠길 때까지 손으로 톱날을 조심스럽게 돌리는 동안 스펀들 잠금 버튼(qq)을 누릅니다.
4. 버튼을 누른 상태에서 다른 손과 제공된 렌치(cc)를 사용해 날의 나사를 풀니다. (좌측의 나삿니를 시계 방향으로 돌립니다.)
5. 날 나사(pp), 외부의 클램프 와셔(m)와 날(ss)을 제거합니다. 안쪽의 클램프 와셔(tt)는 스펀들에 남아 있을 수 있습니다.

톱날 설치하기(그림 10A-10D)

1. 톱의 플러그를 뺍니다.
2. 암을 올리고 하부 가드를 열어 놓은 상태에서 날을 스펀들에 놓고 톱의 뒤쪽을 가리키는 날의 하단부에 있는 치로 안쪽의 날 클램프에 장착합니다.

## 한국어

- 스핀들에 외부의 클램프 와셔를 조립합니다.
- 날 나사를 설치하고 스팀들 잠금을 작동하면서 렌치로 나사를 단단히 조입니다(좌측의 나삿니를 시계 반대 방향으로 돌립니다).



**경고** 톱날은 설명한 방식으로만 교체해야 함을 유의하십시오. 기술 데이터에 지정된 톱날을 사용하십시오. DT4260이 제시되었습니다.

## 톱 이동하기(그림 1A, 1B)



**경고: 심각한 신체 부상의 위험을 줄이려면, 항상 톱을 이동하기 전에 레일 잠금 노브, 마이터 잠금 핸들, 베벨 잠금 핸들, 내려 잠금 핀과 펜스 조정 노브를 잠그십시오.**

마이터 쏘를 편리하게 가지고 다니려면 톱 암의 상부에 이동 핸들(d)이 포함되어 있어야 합니다.

- 톱을 이동하려면 헤드를 내리고 내려 잠금 핀(())을 누릅니다.
- 레일 잠금 노브와 전면에 있는 톱 헤드를 잠그고, 마이터 암을 최대 좌측 마이터 각도로 잠그고, 펜스(n)를 안쪽으로 완전히 밀고, 베벨 잠금 노브(ee)를 수직 버튼의 톱 헤드와 함께 잠금 공구가 최대한 간편하도록 만듭니다.
- 항상 이동 핸들(d) 또는 손 자국 표시(p)를 사용하십시오.

## 기능 및 컨트롤



**경고: 심각한 신체 부상의 위험을 줄이려면 공구를 이동하고, 액세서리를 교환하거나 모든 조정을 하기 전에 공구의 전원을 끄고 전원에서 플러그를 뽑으십시오.**

### 마이터 제어(그림 11)

마이터 잠금 핸들(u)과 마이터 래치 버튼(v)을 통해 톱을 우측 60° 및 좌측 50°까지 마이터링할 수 있습니다. 톱을 마이터링하려면 마이터 잠금 핸들을 올리고, 마이터 래치 버튼을 누르고 마이터 눈금(s)에서 원하는 마이터 각도를 설정합니다. 마이터 각도를 잠그려면 마이터 잠금 핸들을 내립니다.

### 베벨 잠금 노브(그림 1B)

베벨 잠금을 통해 톱을 좌우 49°로 베벨링할 수 있습니다. 베벨 설정을 조정하려면 노브(ee)를 시계 반대 방향으로 돌립니다. 0° 베벨 오버라이드 노브를 끌어 당기면 톱 헤드가 좌우로 쉽게 베벨링됩니다. 조이려면 베벨 잠금 노브를 시계 방향으로 돌립니다.

### 0° 베벨 오버라이드(그림 1B)

베벨 스톱 오버라이드(ff)를 통해 톱을 0° 표시를 지나 우측으로 톱을 베벨링할 수 있습니다.

작동되면 좌측에서 시작할 경우 톱이 자동으로 0°에서 정지합니다. 임시로 0°를 지나 우측으로 이동하게 하려면, 베벨 잠금 노브(ee)를 당깁니다. 노브를 놓으면 오버라이드가 다시 작동됩니다. 베벨 잠금 노브는 노브를 180° 돌려서 잠글 수 있습니다.

0°에 있으면 오버라이드가 제자리에서 잠깁니다. 오버라이드를 작동하려면 톱을 좌측으로 약간 기울입니다.

### 45° 베벨 스톱 오버라이드(그림 12)

톱의 양쪽에 하나씩 두 개의 베벨 스톱 오버라이드 레버가 있습니다. 톱을 좌측 또는 우측, 45°를 지나 베벨링하려면, 45° 베벨 오버라이드 레버(a1)를 뒤쪽으로 밀습니다. 뒤쪽에 있을 때 이러한 정지점을 지나 베벨링할 수 있습니다. 45° 정지가 필요할 경우 45° 베벨 오버라이드 레버를 앞쪽으로 당깁니다.

### 크라운 베벨 멈춤쇠(그림 12)

크라운 몰딩을 평평하게 놓고 절단할 때, 톱이 크라운 스톱, 좌우를 정확하고 빠르게 설정할 수 있도록 되어 있습니다(크라운 몰딩을 평평하게 놓고 절단 및 복합 기능 사용에 대한 지침을 참조하십시오). 크라운 베벨 멈춤쇠(a3)를 돌려 크라운 조정 나사와 맞닿게 할 수 있습니다.

크라운 베벨 멈춤쇠를 뒤바꾸려면, 고정 나사, 22.5° 베벨 멈춤쇠(a2)와 30° 크라운 베벨 멈춤쇠(a3)를 제거합니다. 33.86° 문구가 위를 향하도록 크라운 베벨 멈춤쇠(a3)를 돌립니다. 나사를 다시 장착하여 22.5° 베벨 멈춤쇠와 크라운 베벨 멈춤쇠를 고정합니다. 정확도 설정에는 영향을 주지 않습니다.

### 22.5° 베벨 멈춤쇠(그림 12)

톱은 22.5° 베벨, 좌측 또는 우측을 빠르고 정확하게 설정하도록 되어 있습니다. 22.5° 베벨 멈춤쇠(a2)를 돌려 크라운 조정 나사(zz)와 맞닿게 할 수 있습니다.

### 레일 잠금 노브(그림 1A)

레일 잠금 노브(g)를 통해 레일(j)에서 미끄러지지 않도록 톱 헤드를 단단히 잠글 수 있습니다. 이는 절단을 하거나 톱을 운반할 때 필요합니다.

### 덱스 스톱(그림 1B)

덱스 스톱(bb)을 통해 날의 절단 깊이를 제한할 수 있습니다. 이 스톱은 그루빙과 키 큰 수직 절단 등의 용도에 유용합니다. 덱스 스톱을 앞쪽으로 돌리고 깊이 조정 나사(aa)를 조정해 원하는 절단 깊이를 설정합니다. 조정을 고정하려면 워 너트(z)를 조입니다. 덱스 스톱을 톱의 뒤쪽으로 돌리면 덱스 스톱 기능을 건너뛸니다. 깊이 조정 나사가 손으로 풀기에 너무 조여진 경우 제공된 날 렌치(cc)를 사용하여 나사를 풀 수 있습니다.

### 내려 잠금 핀(그림 1A)



**경고: 내려 잠금 핀은 톱을 들고 다니거나 보관할 때만 사용해야 합니다. 절단 작업 중에는 내려 잠금 핀을 절대로 사용하지 마십시오.**

톱 헤드를 내린 위치로 잠그려면 톱 헤드를 아래로 밀고, 내려 잠금 핀(j)을 안으로 누르고 톱 헤드를 푹니다. 이렇게 하면 톱을 여기저기로 이동 시 톱 헤드가 안전하게 아래쪽에 고정됩니다. 풀려면 톱 헤드를 아래로 누르고 핀을 당겨 뺍니다.

### 슬라이드 잠금 레버(그림 13, 23)

슬라이드 잠금 레버(a6)는 그림 23과 같이 수직으로 절단할 때 톱을 한 위치에 있게 하여 베이스 몰딩의 절단을 극대화합니다.

## 조정

마이터 쏘는 공장 출고시 최대한 정확하게 조정되어 있습니다. 발송 또는 다른 이유로 인해 재조정이 필요할 경우, 아래의 설명에 따라 톱을 조정하십시오. 조정을 마쳤으면, 이러한 조정을 정확하게 유지해야 합니다.

### 마이터 눈금 조정(그림 11, 14)

- 마이터 잠금 핸들(u)의 잠금을 풀고 마이터 래치 버튼이 0° 마이터 위치에 잠길 때까지 마이터 암을 흔듭니다. 마이터 잠금 핸들을 잠그지 마십시오.
- 그림과 같이 톱의 펜스와 날과 직각이 되도록 놓으십시오. (직각을 이룬 날의 치 끝을 만지지 마십시오. 측정이 부정확해질 수 있습니다.)
- 톱날이 펜스에 대해 정확하게 수직인 경우, 네 개의 나사(ww)를 풀고 마이터 눈금(s)을 유지하고 정사각형으로 측정된 대로 날이 펜스와 직각이 될 때까지 마이터 잠금 핸들과 눈금을 좌측 또는 우측으로 이동합니다.
- 네 개의 나사를 다시 조입니다. 이 때에는 마이터 포인터(uu)의 눈금값에 주의할 필요가 없습니다.

### 마이터 포인터 조정(그림 11)

- 마이터 잠금 핸들(u)의 잠금을 풀어 마이터 암을 0 위치까지 이동합니다.
- 마이터 잠금 핸들의 잠금을 푼 상태에서, 마이터 암을 0으로 돌리면 마이터 래치가 제자리에서 딸깍하고 잠깁니다.
- 그림 11과 같이 마이터 포인터(uu)와 마이터 눈금(s)을 주시합니다. 포인터가 정확하게 0을 가리키지 않을 경우, 포인터를 제자리에 고정하고 있는 마이터 포인터 나사(v)를 풀고, 포인터의 위치를 다시 잡고 나사를 조입니다.

### 테이블에 직각이 되도록 베벨 조정(그림 1A, 1B, 12, 15)

- 날이 테이블에 직각이 되도록 맞추려면 내려 잠금 핀(j)으로 암을 내린 위치에 잠깁니다.
- 치 상단에서 직각이 되지 않도록 하면서 날에 직각이 되도록 놓으십시오.
- 베벨 잠금 노브(ee)를 풀고 암이 0° 베벨 스톱 쪽에 단단히 있는지 확인하십시오.
- 날이 테이블에서 0° 베벨에 있도록 필요에 따라 0° 베벨 조정 나사(a5)를 13 mm 날 렌치(cc)로 돌립니다.

### 베벨 포인터 조정(그림 12)

베벨 포인터(yy)가 0을 가리키지 않을 경우, 각 베벨 포인터를 제자리에 고정하는 각 나사(xx)를 풀고 필요에 따라 이동합니다. 다른 베벨 각도 나사를 조정하기 전에 0° 베벨이 정확하고 베벨 포인터가 설정되었는지 확인하십시오.

### 베벨 스톱 45° 우측 및 좌측 조정(그림 1B, 12)

우측 45° 베벨 스톱을 조정하려면:

1. 베벨 잠금 노브(ee)를 풀고 0° 베벨 스톱(ff)을 당겨 0° 베벨 스톱을 오버라이드합니다.
2. 톱이 완전히 우측에 있을 때, 베벨 포인터(yy)가 정확하게 45°를 가리키지 않을 경우 베벨 포인터가 45°를 가리킬 때까지 13 mm 날 렌치(cc)로 좌측 45° 베벨 조정 나사(a4)를 돌립니다.

좌측 45° 베벨 스톱을 조정하려면:

1. 베벨 잠금 노브를 풀고 헤드를 좌측으로 기울입니다.
2. 베벨 포인터가 정확하게 45°를 가리키지 않을 경우 베벨 포인터가 45°를 나타낼 때까지 우측의 45° 베벨 조정 나사를 돌립니다.

### 베벨 스톱을 22.5° (또는 30°)로 조정(그림 1B, 12)

**참고:** 0° 베벨 각도와 베벨 포인터 조정을 수행한 후에만 베벨 각도를 조정하십시오.

좌측 22.5° 베벨 각도를 설정하려면 좌측 22.5° 베벨 멈춤쇠(a2)를 탁 돌립니다. 베벨 잠금 노브(ee)를 풀고 헤드를 좌측으로 완전히 기울입니다. 베벨 포인터(yy)가 정확하게 22.5°를 가리키지 않을 경우, 베벨 포인터가 22.5°를 나타낼 때까지 10 mm 렌치로 멈춤쇠와 맞닿는 크라운 조정 나사(zz)를 돌립니다.

우측 22.5° 베벨각을 조정하려면 우측 22.5° 베벨 멈춤쇠를 탁 돌립니다. 베벨 잠금 노브(ff)를 풀고 0° 베벨 스톱을 오버라이드합니다. 톱이 완전히 우측에 있을 때, 베벨 포인터(yy)가 정확하게 22.5°를 가리키지 않을 경우 베벨 포인터가 22.5°를 가리킬 때까지 10 mm 렌치로 멈춤쇠와 맞닿아 있는 크라운 조정 나사를 돌립니다.

### 펜스 조정(그림 1A)

펜스의 상부 파트를 조정하여 톱이 좌측 및 우측 양쪽에서 완전 49°로 베벨링할 수 있도록 간격을 허용합니다.

1. 각 펜스(n)를 조정하려면, 펜스 조정 노브(m)를 풀고 펜스를 바깥쪽으로 밀니다.
2. 톱을 끈 상태에서 시운전으로 틱새를 확인합니다.
3. 암이 위아래 이동을 방해하지 않으면서 최대한 작업물을 지지하도록 펜스를 최대한 실용적으로 날에 가깝게 조정합니다.
4. 펜스 조정 노브를 단단히 조입니다.
5. 베벨 작업이 완료되면 펜스를 이동합니다.

일부 절단의 경우 펜스를 날에 더 가까이 놓는 것이 바람직할 수 있습니다. 그렇게 하려면 펜스 조정 노브(m)를 2회 돌려 뒤로 가게 하고 펜스를 날 패스트(정상 제한)에 더 가까이로 이동한 다음 펜스 조정 노브를 조입니다. 먼저 시운전을 하여 날이 펜스와 닿지 않는지 확인하십시오.

**참고:** 펜스의 트랙이 톱밥으로 막힐 수 있습니다. 브러시 또는 저압 공기를 사용해 가이드 홈을 깨끗하게 청소하십시오.

### 가드 작용 및 시계(그림 1A)

톱의 하부 가드(a)는 암이 내려가면 자동으로 날의 덮개를 벗기고 암이 올라가면 날을 덮도록 설계되었습니다.

톱날을 설치 또는 분리하거나, 톱 점검 시 가드를 손으로 올릴 수 있습니다. 날이 정지되지 않았을 때는 하부 가드를 수동으로 올리지 마십시오.

### 절단 판 조정(그림 1A)

절단판(w)을 조정하려면 절단판을 제자리에 고정하고 있는 나사를 풀니다. 절단판이 날의 이동을 방해하지 않도록 최대한 가까이에 오도록 조정합니다.

0의 절단 너비를 원할 경우 절단판이 최대한 서로 가까이에 오도록 조정합니다. 이제 톱날로 서서히 절단하여 날과 절단판 사이에서 가능한 가장 작은 틈을 만들 수 있습니다.

### 레일 가이드 조정(그림 1A)

정기적으로 레일(j)의 동작과 틈을 점검합니다.

고정 나사(h)로 우측 레일을 조정할 수 있습니다. 틈을 줄이려면 톱 헤드를 앞뒤로 밀면서 4 mm 육각 렌치를 사용해 고정나사를 시계 방향으로 돌립니다.

### 마이터 잠금 조정(그림 1A, 16)

마이터 잠금 핸들이 아래로 잡혀 있을 때 톱의 테이블이 움직일 수 있는 경우 마이터 잠금 봉(a7)을 조정해야 합니다.

1. 마이터 잠금 핸들(u)을 잠그지 않은 위치(위로)에 둡니다.
2. 13 mm 오픈 엔드 렌치를 사용해 마이터 잠금 봉의 잠금 너트(a8)를 풀니다.
3. 마이너스 나사를 사용해 그림 16과 같이 시계 방향으로 돌려 마이터 잠금봉을 조입니다. 꼭 맞을 때까지 잠금봉을 돌린 다음 시계 반대 방향을 한 차례 돌립니다.
4. 마이터 눈금에서 비 멈춤 측정치(예, 34°)까지 마이터 잠금을 다시 잠그고 테이블이 돌아가지 않는지 확인하십시오.
5. 잠금 너트를 조입니다.

### 작동을 하기 전에

- 적절한 톱날을 설치하십시오. 지나치게 마모된 날을 사용하지 마십시오. 공구의 최대 회전 속도는 톱날의 최대 회전 속도를 초과해서는 안됩니다. 연마재의 날을 사용하지 마십시오.
- 지나치게 작은 조각을 절단하려고 하지 마십시오.
- 날이 자연스럽게 절단 되도록 해야 합니다. 힘을 주지 마십시오.
- 절단 전에 모터가 최대 속도에 도달할 수 있어야 합니다.
- 모든 잠금 노브와 클램프 핸들이 조여졌는지 확인하십시오.
- 작업물을 고정합니다.
- 이 톱은 나무와 여러 비철금속을 절단할 수 있지만, 이 사용 설명서는 나무 절단만을 참조한 것입니다. 동일한 지침이 다른 재료에도 적용됩니다. 이 톱으로 철(쇠와 강) 금속, 섬유 시멘트 또는 석조를 절단하지 마십시오!
- 반드시 절단 판을 사용하십시오. 킥 자국의 구멍이 10 mm보다 더 넓을 경우 기계를 작동하지 마십시오.

### 작동

#### 사용 지침



**경고:** 안전 지시 사항과 해당 규정을 항상 준수하십시오.

**경고:** 심각한 신체 부상의 위험을 줄이려면 공구를 이동하고, 액세서리를 교환하거나 모든 조정을 하기 전에 공구의 전원을 끄고 전원에서 플러그를 뽑으십시오.

요구 사항에 가장 적합한 날을 선택하려면 선택 액세서리 섹션에서 톱날부분을 참조하십시오.

작업대 높이와 안정성 면에서 공구가 인체공학적 조건을 충족시키는 위치에 놓았는지 확인하십시오. 어떠한 제약 사항 없이 작업물을 취급할 수 있도록 작업자가 전체적으로 잘 볼 수 있고 기계 주변에 충분히 여유로운 공간이 있도록 기계 위치를 선택해야 합니다.

진동의 영향을 줄이려면 주변 온도가 너무 춥지 않고, 기계와 액세서리를 충분히 유지 보수하였고 작업물 크기가 이 기계에 적합인지 확인하십시오.

톱의 플러그를 가정의 60 Hz 전원에 꽂습니다. 전압의 경우 명판을 참조하십시오. 코드가 작업을 방해하지 않도록 하십시오.

### 올바른 몸과 손의 위치(그림 17A, 17B)



**경고:** 심각한 신체 부상의 위험을 줄이려면 항상 그림 17A에 표시된 대로 손을 올바른 위치에 두십시오.

**경고:** 심각한 부상의 위험을 줄이려면 항상 급작스러운 반응을 예상하고 확실하게 잡으십시오.

- 절대로 절단되는 부위에 손을 두지 마십시오. 손의 위치가 톱날로부터 152 mm보다 더 가까워서는 안됩니다.
- 절단 시 작업물을 테이블과 펜스에 단단히 고정하십시오. 작동이 풀리고 톱날이 완전히 멈출 때까지 손을 제자리에 유지하십시오.

## 한국어

- 항상 날의 방향을 확인할 수 있도록 절단을 끝마치기 전에 시운전을 해 보십시오(전원을 공급하지 않은 상태에서). 그림 17B와 같이 손을 교차하지 마십시오.
- 양쪽 피트를 바닥에 단단히 고정하고 적절한 균형을 유지하십시오. 마이터 암을 좌우측으로 이동함에 따라 그것을 따라가고 톱날의 측면에서 약간 돌려 놓으십시오.
- 연필선을 따라갈 때는 가드 루버를 통해 찾으십시오.

### 전원 켜기 및 끄기(그림 1B)

톱을 켤 때는 트리거 스위치(x)를 누릅니다. 공구를 끌 때는 트리거 스위치를 놓습니다.

절단을 하기 전에 날이 최대 작동속도로 돌아갈 수 있도록 합니다. 톱 헤드를 올리기 전에 트리거 스위치를 풀고 브레이크가 날을 정지할 수 있도록 합니다.

톱의 잠금을 해제하는 자물쇠를 끼울 수 있도록 트리거 스위치에 구멍이 나 있습니다.

### 변경 가능한 속도 설정(그림 1B)

필요한 속도 범위의 고급 설정을 위해 속도 제어 다이얼(hh)을 사용할 수 있습니다.

- 속도 제어 다이얼(hh)을 원하는 범위로 돌립니다. 숫자로 표시되어 있습니다.
- 나무와 같은 부드러운 재료는 고속을 사용합니다. 금속 절단의 경우에는 저속을 사용합니다.

### XPS™ LED 작업등 시스템 사용(그림 1A, 1B)

**참고:** 마이터 쏘는 전원에 연결되어 있어야 합니다.

XPS™ LED 작업등 시스템에는 켜기/끄기 스위치(y)가 장착되어 있습니다. XPS™ LED 작업등 시스템은 마이터 쏘의 트리거 스위치와 독립되어 있습니다. 톱을 작동하기 위해서 작업등을 켤 필요는 없습니다.

나무 조각에 있는 기존의 연필선을 따라 절단하려면:

1. XPS™ 시스템을 켜 다음 작동 핸들(c)을 내려 톱날을 나무 가까이로 가져가십시오. 날의 그림자가 나무에 나타날 것입니다.
2. 연필선을 날의 그림자 가장자리에 맞춥니다. 연필선을 정확하게 맞추려면 마이터 또는 베벨 각도를 조정해야 할 수 있습니다.

### 기본적인 톱 절단(그림 1A, 1B, 18, 19)

슬라이드 기능을 사용하지 않는 경우 톱 헤드가 최대한 멀리 뒤로 밀려졌고 레일 잠금 노브(g)가 조여졌는지 확인하십시오. 이는 작업물이 작동됨에 따라 톱이 레일에 따라 미끄러지지 않도록 방지합니다.

여러 개의 조각을 한 번에 절단하는 것은 권장되지 않으나 각 조각이 작업대와 펜스에 단단히 고정되어 있으면 가능합니다.

### 일직선 수직 크로스컷

1. 마이터 암을 0에 설정하여 잠그고 나무를 테이블(q)과 펜스(n)에 단단히 고정합니다.
2. 레일 잠금 노브(g)를 조인 상태에서 트리거 스위치(x)를 돌려 톱을 켭니다.
3. 톱의 속도가 올라가면 암을 천천히 부드럽게 내려 나무를 절단합니다. 암을 올리기 전에 날이 끝까지 나오도록 하십시오.

### 슬라이딩 크로스컷

51 x 150 mm (2" x 6" [51 x 105 mm (2" x 4") 45° 마이터에서]) 작업물보다 더 큰 어떤 것을 절단할 때, 레일 잠금 노브(g)를 풀 상태에서 바깥쪽-아래쪽-뒤쪽 모션을 사용하십시오.

톱을 사용자 쪽으로 당겨 빼고, 작업물 쪽으로 톱 헤드를 아래로 내리고 톱을 천천히 뒤로 밀어 절단을 완료합니다.

빼 내는 동안 톱이 작업물의 상부와 접촉하지 않도록 하십시오. 톱이 사용자 쪽으로 돌아서 부상을 입거나 작업물이 손상될 수 있습니다.

### 마이터 크로스컷

모서리를 만들 때 마이터 각도는 대개 45°이지만 0에서 50° 좌측 또는 60° 우측으로 모든 곳으로 설정할 수 있습니다. 일직선 수직 크로스컷을 진행합니다.

51 x 105 mm (2" x 4")보다 더 넓고 길이는 더 짧은 작업물에서 마이터 절단을 할 때는 항상 긴 쪽을 펜스쪽에 두십시오(그림 19).

### 베벨 절단

베벨 각도는 49° 우측에서 49° 좌측까지 설정할 수 있고 50° 좌측 또는 60° 우측 사이로 설정한 마이터 암으로 절단할 수 있습니다. 베벨 시스템에 대한 자세한 설명은 **기능 및 컨트롤** 섹션을 참조하십시오.

1. 베벨 잠금(ee)을 풀고 톱을 원하는 대로 좌측 또는 우측으로 이동합니다. 간격을 허용하려면 펜스(n)를 이동해야 합니다. 펜스의 위치를 정한 후에는 펜스 조정 노브(m)를 조입니다.
2. 베벨 잠금을 단단히 조입니다.

일부 각도에서는 우측 또는 좌측의 펜스를 제거해야 할 수도 있습니다. 특정 베벨 절단을 위한 펜스 **조정**에 대한 중요한 내용은 조정 섹션의 **펜스 조정** 부분을 참조하십시오.

좌측 또는 우측의 펜스를 제거하려면 펜스 조정 노브(m)를 여러 번 돌려 나사를 풀고 펜스를 밀어 뺍니다.

### 홈 만들기(그림 1B)

톱에는 홈 스톱(bb), 깊이 조정 나사(aa)와 워 너트(z)가 있어 홈 절단을 할 수 있습니다.

- 홈 스톱(bb)을 톱의 앞쪽으로 돌립니다.
- 워 너트(z)와 깊이 조정 나사(aa)를 조정하여 홈 절단의 깊이를 설정합니다.
- 일직선 홈 절단을 하려면 펜스와 작업물 사이에 약 5cm의 재료 조각을 놓으십시오.

### 절단의 품질

모든 절단물의 매끄러움은 절단되는 재료, 날 종류, 날의 날카로움과 절단 속도 등 다양한 변수에 따라 달라집니다.

몰딩 및 기타 정교한 작업을 위해 가장 매끄러운 절단물을 원할 경우, 날카로운(카바이드 60년) 날과 더 느리고 고른 절단 속도가 원하는 결과를 만들 것입니다.



**경고:** 절단 중 재료가 이동하거나 천천히 움직이지 않도록 제자리에 단단히 고정하십시오. 항상 암을 올리기 전에 날이 끝까지 나오도록 하십시오. 나무의 작은 섬유 조직이 작업물의 뒤쪽에 쏟아지는 경우, 절단할 나무에 보호 테이프를 붙이십시오. 테이프를 통과해 톱질을 하고 끝나면 테이프를 조심스럽게 제거합니다.

### 작업물 고정(그림 4)



**경고:** 절단 전에 고정하여 균형을 맞춘 작업물은 절단을 완료한 후에 균형을 잃을 수 있습니다. 불균형 하중은 테이블이나 작업대 등 톱이 부착되어 있는 어떤 것이나 톱을 기울어지게 할 수 있습니다. 균형을 잃을 수 있는 절단을 할 때는 작업물을 제대로 지지하고 톱이 안정된 표면에 볼트로 단단히 고정했는지 확인하십시오. 부상을 입을 수 있습니다.



**경고:** 클램프를 사용할 때마다 클램프 풋은 톱의 베이스 위로 고정되도록 유지해야 합니다. 항상 작업물을 작업 영역의 다른 부분이 아닌, 톱의 베이스에 고정하십시오. 클램프 풋이 톱의 베이스 가장자리에 고정되지 않았는지 확인하십시오.



**주의:** 절단 중 손이 날에서 152 mm 내에 있도록 해야 할 경우 항상 작업 클램프를 사용하여 제어를 유지하고 작업물의 손상과 부상의 위험을 줄이십시오.

톱과 함께 제공된 재료 클램프(kk)를 사용하십시오. 작업물의 크기와 모양에 따라 스프링 클램프, 바 클램프 또는 C-클램프 등을 적절하게 보조적으로 사용할 수 있습니다. 고정을 보조하기 위해 좌측 또는 우측 펜스가 좌우로 미끄러집니다.

### 클램프를 설치하려면

1. 펜스 뒤의 구멍에 클램프를 끼웁니다. 클램프가 마이터 쏘의 뒤쪽을 향해야 합니다. 클램프 봉의 홈이 베이스에 완전히 들어가야 합니다. 이 홈이 마이터 쏘의 베이스에 완전히 삽입되었는지 확인하십시오. 홈이 보이는 경우 클램프가 고정되지 않습니다.
2. 마이터 쏘의 앞쪽으로 클램프를 180° 돌립니다.
3. 노브를 풀어 클램프를 위아래로 조정한 다음 미세 조정 노브를 사용해 작업물을 단단히 고정합니다.

**참고:** 베벨 절단 시 베이스의 반대쪽에 클램프를 두십시오. 항상 날의 방향을 확인할 수 있도록 절단을 끝마치기 전에 시운전을 해 보십시오 (전원을 공급하지 않은 상태에서), 클램프가 톱이나 가드의 동작을 간섭하지 않도록 하십시오.



**경고:** 항상 비철금속을 절단할 때는 재료의 클램프를 사용하십시오.

### 긴 작업물을 위한 지지대(그림 7)

긴 작업물은 항상 지지해야 합니다.

최상의 결과를 위해 DE7023-XJ 또는 DE7033 레그 스탠드(nn)를 사용하여 톱의 테이블 너비를 확장합니다. 톱스탠드 또는 유사한 장치 등의 편리한 수단을 사용하여 긴 작업물을 지지해 끝쪽이 떨어지지 않도록 하십시오.

### 사진액자, 새도박스 및 기타 4면으로 된 프로젝트 절단(그림 20, 21)

톱질이 능숙하게 될 때까지 나무토막을 사용해 몇 개의 간단한 프로젝트를 시도해 보십시오. 본 톱은 그림 20에서 보는 것과 같이 모서리 마이터링을 하기에 완벽한 공구입니다.

그림 21의 스케치 A는 베벨 조정 방식으로 만든 이음부를 나타냅니다. 그림과 같은 이음부는 두 개의 방법 중 하나를 사용해 만들 수 있습니다.

- 베벨 조정 사용:
  - 두 개의 보드에 대한 베벨은 각각 45°로 조정되고 90°의 모서리를 만듭니다.
  - 마이터 암은 0 위치에서 잠겨 있고 베벨 조정은 45°에 잠겨 있습니다.
  - 나무의 위치는 테이블 쪽에 보드의 평평한 쪽을 두고 좁은 가장자리가 펜스 쪽으로 가게 됩니다.
- 마이터 조정 사용:
  - 보드 표면을 펜스 쪽을 둔 상태에서 좌우로 마이터링하여 동일한 절단을 만들 수 있습니다.

### 트림 몰딩 및 기타 프레임 절단(그림 21)

그림 21의 스케치 B는 90°의 모서리를 형성하는 두 개의 보드를 마이터링하기 위해 마이터 암을 45°로 설정해 만든 이음새입니다. 이러한 이음새 유형을 만들려면 베벨 조정을 0으로 설정하고 마이터 암을 45°로 설정합니다. 다시 한 번 보드의 평평한 쪽을 테이블에 두고 좁은 가장자리는 펜스 쪽으로 나무를 놓습니다.

그림 21에서 두 개의 스케치는 4면체용입니다. 면 수가 변경됨에 따라 마이터 및 베벨 각도를 변경하십시오. 아래의 차트는 모든 면이 같은 길이라는 추정하에 다양한 모양에 대한 적합한 각도입니다.

면의 수	마이터 또는 베벨 각도
4	45°
5	36°
6	30°
7	25.7°
8	22.5°
9	20°
10	18°

차트에 표시되지 않은 모양의 경우 다음 공식을 사용하십시오. 마이터 (재료가 수직으로 절단되는 경우) 또는 베벨 각도(재료가 평평하게 놓인 상태로 절단되는 경우) 동일한 면 수로 180° 분할됨.

### 컴파운드 마이터 절단(그림 22)

컴파운드 마이터는 마이터 각도와 베벨 각도를 동시에 사용해 만든 절단입니다. 이는 그림 22와 같이 비스듬한 면이 있는 프레임 또는 상자를 만들 때 사용되는 절단 유형입니다.

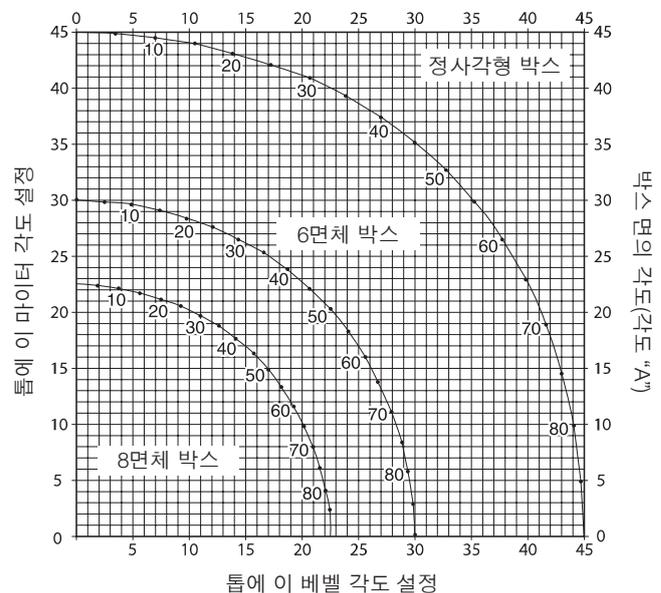


**경고:** 절단 각도가 절단마다 다를 경우, 베벨 잠금 노브와 마이터 잠금 핸들이 확실하게 잠겨있는지 확인하십시오. 베벨 또는 마이터 각도를 변경한 후 반드시 잠겨 있어야 합니다.

아래의 차트(표 1)는 일반적인 컴파운드 마이터 절단을 위해 적합한 베벨 및 마이터 설정을 선택하는 데 도움을 줄 것입니다.

- 프로젝트의 원하는 각도 A(그림 22)를 선택하고 차트에서 적절한 호에 각도를 찾습니다.
- 해당 지점에서 차트를 곧장 아래로 내려가 정확한 베벨 각도를 찾고 곧장 가로질러 정확한 마이터 각도를 찾습니다.
- 톱을 미리 정한 각도에 놓고 몇 번 시험 절단을 해 봅니다. 절단 조각을 서로 맞춰 보십시오.

**예:** 26° 외각(각도 A, 그림 22)의 4면체 박스를 만들려면 상부의 우측 호를 사용합니다. 호 눈금에서 26°를 찾습니다. 톱의 마이터 각도 (42°)를 설정하려면 양쪽 중 한쪽으로 수평 교차선을 따라갑니다. 마찬가지로, 톱에 베벨 각도(18°)를 설정하려면 위 또는 아래로 수직 교차선을 따라갑니다. 항상 톱의 설정을 확인해 보려면 몇 개의 나무 조각에 절단을 시험해 보십시오.



### 베이스 몰딩 절단(그림 13, 23)

- 직각 절단:
  - 나무를 펜스 쪽으로 놓고 그림 23에서와 같이 제자리에 있도록 고정합니다. 톱을 켜고 날이 최대 속도에 도달하도록 하고 절단하면서 암을 매끄럽게 내립니다.

#### 76 mm에서 최고 171 mm까지 베이스 몰딩 절단(펜스 쪽으로 수직)

**참고:** 펜스 쪽으로 수직이 되게 76 mm ~ 171 mm까지 측정하는 베이스 몰딩 절단 시 그림과 같이 슬라이드 잠금 레버(a6)를 사용합니다.

그림 23과 같이 재료를 놓습니다.

몰딩이 뒤쪽의 펜스 쪽에 있고 몰딩의 아래 부분이 테이블 쪽에 있는 상태에서 모든 절단을 해야 합니다.

	안쪽 모서리	바깥쪽 모서리
좌측	마이터 좌측 45° 절단면의 좌측 보관	마이터 우측 45° 절단면의 좌측 보관
우측	마이터 우측 45° 절단면의 우측 보관	마이터 좌측 45° 절단면의 우측 보관

위에 설명한 대로 최고 171 mm (6.75")까지의 재료를 절단할 수 있습니다.

## 한국어

### 크라운 몰딩 절단(그림 1A, 24A, 24B)

마이터 쓰는 크라운 몰딩 절단 작업에 아주 적합합니다. 제대로 맞추려면 크라운 몰딩을 최대한 정확한 상태로 놓고 컴파운드 마이터링을 해야 합니다.

본 마이터 쓰는 33.86° 좌우측에서 적합한 각도와 베벨 스톱 멈춤쇠에서 크라운 몰딩 절단을 위해 31.62° 좌우측에 특수한 사전설정 래치 지점이 있습니다. 33.9°에 베벨 눈금(k)이 표시되어 있습니다. 아래의 차트는 크라운 몰딩 절단을 위한 적합한 설정입니다.

**참고: 조각 재료로 사전 테스트를 하는 것이 대단히 중요합니다!**

**컴파운드 기능을 사용하여 평평한 곳에 놓고 크라운 몰딩 절단을 위한 지침 사항(그림 24A)**

1. 몰딩은 보드 뒤쪽 면을 톱날의 아래쪽에 둔 상태에서 평평하게 놓아야 합니다.
2. 몰딩의 위쪽을 펜스 쪽에 놓습니다.
3. 아래의 설정은 45° 연결 크라운 몰딩을 위한 것입니다.

	안쪽 모서리	바깥쪽 모서리
좌측	베벨 좌측 30°	베벨 우측 30°
	마이터 테이블 우측 35.26°에 설정	베벨 테이블 좌측 35.26°에 설정
	절단면의 좌측 끝 보관	절단면의 좌측 끝 보관
우측	베벨 우측 30°	베벨 좌측 30°
	마이터 테이블 좌측 35.26°에 설정	마이터 테이블 우측 35.26°에 설정
	절단면의 우측 끝 보관	절단면의 우측 끝 보관

4. 아래의 설정은 상단 및 38° 각도에서 52° 각도의 크라운 몰딩을 위한 것입니다.

	안쪽 모서리	바깥쪽 모서리
좌측	베벨 좌측 33.9°	베벨 우측 33.9°
	마이터 테이블 우측 31.62°에 설정	마이터 테이블 좌측 31.62°에 설정
	절단면의 좌측 끝 보관	절단면의 좌측 끝 보관
우측	베벨 우측 33.9°	베벨 좌측 33.9°
	마이터 테이블 좌측 31.62°에 설정	마이터 테이블 우측 31.62°에 설정
	절단면의 우측 끝 보관	절단면의 우측 끝 보관

### 크라운 몰딩 절단을 위한 대체 방법

이 방법을 사용한 크라운 몰딩 절단은 베벨 절단이 필요하지 않습니다. 마이터 각도에서의 극미한 변경은 베벨 각도에 영향을 주지 않고 할 수 있습니다. 90° 이외의 모서리를 만났을 때 톱을 빠르고 쉽게 조정할 수 있습니다.

정확한 각도와 편의성으로 인해 DW7084 크라운 몰딩 펜스 액세서리 (H)를 사용하는 것이 좋습니다.

**모든 절단용으로 톱의 펜스와 베이스 간 각도를 맞춘 크라운 몰딩 절단을 위한 지침 사항(그림 24B)**

1. 몰딩의 하부(설치 시 벽 쪽으로 가는 부분)가 펜스 쪽에 있고 몰딩의 상부가 톱 테이블에 있도록 몰딩의 각도를 맞춥니다.
2. 몰딩 뒤쪽에 각이 있는 “플랫”은 펜스와 톱 테이블에 똑바로 놓여 있어야 합니다.

	안쪽 모서리	바깥쪽 모서리
좌측	마이터 우측 45°	마이터 좌측 45°
	절단면의 우측 보관	절단면의 우측 보관
우측	마이터 좌측 45°	마이터 우측 45°
	절단면의 좌측 보관	절단면의 좌측 보관

### 특수 절단



**경고: 재료가 테이블과 펜스에 대해 고정되지 않을 경우 절대로 절단을 하지 마십시오.**

**알루미늄 절단(그림 25A, 25B)**

**항상 알루미늄 절단을 위해 특별히 제작된 적절한 톱날을 사용하십시오.**

특정 작업물의 경우 절단 중 움직임을 방지하기 위해 짐쇠 또는 고정 장치를 사용해야 할 수 있습니다. 그림 25A에서와 같이 가장 얇은 단면도를 절단할 수 있도록 재료의 위치를 정합니다. 그림 25B는 이러한 돌출된 부분을 절단하는 잘못된 방법을 보여주고 있습니다.

알루미늄 절단 시 스틱 왁스 절단 윤활유를 사용하십시오. 절단하기 전에 톱날에 직접 스틱 왁스를 바르십시오. 절대로 움직이는 날에 스틱 왁스를 바르지 마십시오. 왁스는 적절한 윤활 기능을 제공하고 파편이 날에 들러붙지 않도록 해줍니다.

**휘어 있는 재료(그림 26A, 26B)**

굽은 재료를 절단할 때는 항상 그림 26A와 같이 위치를 정하고 그림 26B와 같이 절대로 하지 마십시오. 재료의 위치를 잘못 잡으면 날이 끼일 수 있습니다.

**플라스틱 또는 기타 등근 재료 절단**

플라스틱 파이프는 톱으로 쉽게 절단할 수 있습니다. 나무처럼 절단이 되어야 하고 **굴러가지 않도록 펜스에 짐쇠로 조여 단단히 고정해야 합니다.** 이는 각도 절단물을 만들 때 매우 중요합니다.

**대형 재료 절단(그림 27)**

때때로 하부 가드 아래에 맞추기에 너무 큰 나무 조각을 만날 때가 있을 것입니다. 이러한 경우, 그림 27과 같이 작업물을 알아 볼 수 있도록 가드(a)의 상부 쪽에 우측 엄지손가락을 놓고 가드를 위로 올립니다. 가능한 한 이렇게 하지 말고, 필요할 경우 톱이 올바르게 작동하여 더 크게 절단을 할 수 있습니다. 이 톱을 작동할 때 절대로 묶거나, 테이블을 감거나 가드를 열어 놓지 마십시오.

**넓은 크로스컷팅 특수 설정(그림 28A, 28B)**

특수한 설정을 사용하면 이 톱을 사용하여 매우 넓은 작업물(최대 409 mm)을 절단할 수 있습니다. 이러한 작업물에 대해 톱을 설정하려면 다음과 같이 하십시오.

1. 톱에서 좌우 슬라이딩 펜스를 제거하여 한 쪽에 치워 놓습니다. 펜스를 분리하려면 펜스 조정 노브(m)를 여러 번 돌려 나사를 풀고 각 펜스를 바깥쪽으로 밀니다. 0° 마이터에 있도록 마이터 컨트롤을 조정하여 잠급니다.
2. 38 mm 두께의 파티클 보드 또는 유사한 평평하고 강력한 38 mm 두께의 나무 한 조각을 사용하여 368 x 660 mm 치수의 대를 만듭니다. 대가 평평해야 합니다. 그렇지 않을 경우 절단 중 재료가 움직여 부상을 당할 수 있습니다.
3. 베이스 펜스(o)에 있는 구멍(a9)에 네 개의 76.2 mm 긴 나무 나사를 끼워 368 x 660 mm 대를 톱에 장착합니다. 재료를 적절하게 고정하기 위해서는 네 개의 나사를 모두 사용해야 합니다. 특수한 설정을 사용하는 경우 대가 두 개의 조각으로 절단될 것입니다. 나사가 올바르게 조여졌는지 확인하십시오. 그렇지 않을 경우 재료가 풀려 부상을 당할 수 있습니다. 대가 테이블과 평평하고 펜스 쪽에 있으며 좌측에서 우측까지 균등하게 중심을 잡고 있는지 확인하십시오.



**경고: 톱이 안정적인 평평한 면에 단단히 장착되었는지 확인하십시오. 그렇지 않을 경우 톱이 불안정해 떨어져 부상을 야기할 수 있습니다.**

4. 테이블에 고정된 대의 상단에서 절단되도록 작업물을 놓으십시오. 작업물이 베이스 펜스(o)의 뒤쪽에 확실하게 있는지 확인하십시오(그림 28B).
5. 절단하기 전에 재료를 고정합니다. 바깥쪽-아래쪽 그리고 뒤쪽 순으로 재료를 천천히 절단합니다. 확실하게 짐쇠로 고정하지 않았거나 천천히 절단하지 않으면 재료가 풀어져 부상을 당할 수 있습니다.

0° 외의 다양한 마이터 각도에서 여러 차례 절단을 한 후에는 대가 약해져 제대로 작업을 지지하지 못할 수 있습니다. 원하는 마이터 각도를 미리 맞춘 후에 톱에 사용하지 않은 새로운 대를 설치합니다.



**주의: 여러 개의 절단 흔적인 있는 대를 계속해서 사용하면 재료를 제어할 수 없고 부상을 당할 수도 있습니다.**

### 유지 보수

DeWALT 전동 공구는 최소한의 유지 보수로 장기간에 걸쳐 작업이 가능하도록 설계되어 있습니다. 연속 작동은 적절한 공구 관리와 정기적인 청소에 따라 그 성능이 달라질 수 있습니다.



**경고: 액세서리를 설치 및 제거하기 전, 구성 상태를 조정하거나 변경하기 전, 또는 수리 시 부상의 위험을 줄이려면 장치를 끄고 전원으로부터 연결을 차단하십시오. 트리거 스위치가 꺼짐 위치에 있는지 반드시 확인하십시오. 공구가 갑자기 작동하여 신체 부상을 당할 수 있습니다.**



**경고: 심각한 부상의 위험을 줄이려면, 유지 보수를 수행하는 중에 손가락이나 손으로 톱날의 날카로운 지점을 만지지 마십시오.**

플라스틱 가드 부근에서 윤활유 또는 클리너(특히 스프레이 또는 연무제)를 사용하지 마십시오. 가드에 사용된 폴리카보네이트 물질은 특정 화학물질에 의해 손상될 수 있습니다.

### 브러시(그림 1A)

탄소 브러시를 주기적으로 검사합니다. 브러시를 가이드에서 자유자재로 이동하도록 깨끗하게 유지합니다.

- 공구의 플러그를 빼고, 모터 엔드캡(℄)을 제거하고 브러시 용수철을 들어 브러시 어셈블리를 빼냅니다.
- 브러시가 약 12.7 mm (1/2")까지 닳은 경우 더 이상 스프링에 압력이 없으므로 교체해야 합니다.
- 동일한 DeWALT 브러시만 사용하십시오. 브러시의 정확한 등급 사용은 전기 브레이크의 적절한 조작을 위해 반드시 필요합니다. 새 브러시 어셈블리는 DeWALT 서비스 센터에서 구입할 수 있습니다.
- 항상 검사 또는 브러시 정비 후 브러시 검사 캡을 교체하십시오.
- 새 브러시를 꽂아 사용하기 전에 공구를 10분간 길들일 수 있어야 합니다(무부하 상태에서). 전기 브레이크는 브러시가 제대로 안착될 때까지 작동이 불규칙할 수 있습니다.
- “길들이는” 동안에는 뮈거나, 테이프를 감거나 트리거 스위치를 켜 상태로 잠그지 마십시오. 손으로만 잡으십시오.



### 윤활방법

전동 공구에 추가 윤활을 할 필요가 없습니다.



### 청소

사용하기 전에 상부 가드, 하부 가드 및 먼지 배관을 확인하여 올바르게 작동되는지 알아보십시오. 조각, 먼지 또는 작업물 입자가 기능 중 하나를 막고 있지 않은지 확인하십시오.

작업물의 파편이 톱날과 가드 사이에 끼인 경우에는 기계의 전원 공급을 차단하고 새 톱날 교환 또는 설치 섹션의 지침을 따르십시오. 움직이지 않는 부품을 제거하고 톱날을 재조립합니다.

주변, 베이스 아래 그리고 회고 테이블 아래에서 먼지와 나무 조각을 정기적으로 청소하십시오.



**경고:** 통풍구 속이나 주변에 먼지가 쌓여있는 것이 보이던 가능한 한 자주 건조한 공기를 이용하여 몸체에서 먼지를 불어내십시오. 이 절차를 수행할 때에는 승인된 보안경 및 승인된 방진 마스크를 착용하십시오.



**경고:** 공구의 금속 이외 부품을 청소할 때는 용제 등의 강력한 화학약품을 절대 사용하지 마십시오. 그렇지 않으면 이러한 부분에 사용된 재료가 약해질 수 있습니다. 형견에 물과 순한 비누를 적셔 닦아주십시오. 공구 내부에 액체를 넣거나 공구 부품을 액체에 담그는 행동은 절대 금물입니다.

### 작업등 청소

- 면봉을 사용하여 작업등 렌즈에서 톱밥과 부스러기를 조심스럽게 닦으십시오. 먼지가 쌓이면 작업등을 차단하여 절단 선이 정확하게 표시되지 않을 수 있습니다.
- 어떤 종류의 용제도 사용하지 마십시오. 렌즈를 손상시킬 수 있습니다.
- 톱에서 날을 제거한 상태에서 날에 쌓인 파편을 청소하십시오.

### 먼지 배관 청소

톱의 플러그를 뽑고 톱 헤드를 완전히 울린 상태에서, 저압 공기 또는 큰 직경의 장부축을 사용하여 먼지 배관에서 먼지를 청소할 수 있습니다.

### 옵션 액세서리(그림 2-8)



**경고:** DeWALT에서 제공하지 않은 액세서리는 본 제품에서 테스트되지 않았으므로 본 제품에서 이러한 액세서리를 사용하면 위험할 수 있습니다. 신체 부상의 위험을 줄이려면 본 제품에 DeWALT 권장 액세서리만 사용해야 합니다.

### 연장 작업 지지대: DE7080-XJ

연장 작업 지지대를 사용하여 긴 작업물을 지지합니다. 톱 베이스는 양 쪽에 하나씩 두 개의 작업 지지대(℘)를 놓을 수 있습니다.

### 조절식 길이 스톱: DE7051-XJ

한 개의 작업 지지대(℘)를 사용해야 합니다. 조정할 수 있는 길이 멈춤(℘)을 사용하여 0 ~ 107 cm의 동일한 길이에 대해 반복적으로 절단합니다.

### 클램프: DE7082-XJ

클램프(kk)는 작업물을 톱 테이블에 단단히 고정하기 위한 것입니다.

### 크라운 몰딩 펜스: DE7084-XJ

크라운 몰딩 펜스(℘)는 크라운 몰딩의 정밀 절단 시 사용합니다.

### 먼지주머니: DE7053-XJ

쉽게 비울 수 있도록 지퍼가 달린 먼지주머니(mm)는 발생된 대부분의 톱밥을 담을 수 있습니다.

### 레그 스탠드: DE7023-XJ, DE7033-XJ

레그 스탠드(mm)는 톱의 테이블 폭을 확장할 때 사용됩니다.

### 고정 브라켓: DE7025-XJ

고정 브라켓(oo)은 스탠드에 톱을 장착하는 데 사용됩니다.

**톱날:** 항상 25.4 mm 구멍이 있는 305 mm 톱날을 사용하십시오. 정격속도는 최소한 4800 RPM이 되어야 합니다. 더 작은 직경의 날을 사용하지 마십시오. 제대로 보호되지 않습니다. 가로코는 톱날만 사용하십시오! 깎기용 날, 복합 날 또는 5°를 넘는 고리각도가 있는 날을 사용하지 마십시오.

톱날 설명		
용도	직경	톱날 수
<b>건축용 톱날(안티 스틱 립으로 얇은 절단)</b>		
일반 용도	305 mm (12")	40
미세 크로스컷	305 mm (12")	60
<b>목공 톱날(매끄럽고 깨끗한 절단면 제공)</b>		
미세 크로스컷	305 mm (12")	80
비철금속	305 mm (12")	96

해당 액세서리에 대한 자세한 정보는 판매 대리점으로 문의하십시오.

### 환경 보호



분리 수거. 본 제품을 일반 가정용 쓰레기로 처리하면 안됩니다.

DeWALT 제품을 교체해야 하거나 더 이상 쓸모가 없어졌다고 판단될 때는 본 제품을 가정용 쓰레기와 함께 처리하지 마십시오. 이 제품은 분리 수거하십시오.



사용하던 제품과 포장을 분리 수거하면 자원을 재활용 및 재사용할 수 있습니다. 재활용 자원을 이용하면 환경 오염이 방지되고 고철 자원에 대한 수요를 줄일 수 있습니다.

지역에 따라 가정용 가전제품을 분리 수거하는 규정이 마련되어 있거나 새로운 제품을 구입할 때 판매점에서 폐기 방법을 알려줄 수 있습니다.

DeWALT는 사용이 끝난 DeWALT 제품을 수집하여 재활용하기 위한 시설을 운영하고 있습니다. 이 서비스를 활용하려면 당사가 폐제품 수거를 위임한 공인 수리 대리점에 제품을 반환해 주십시오.

본 사용 설명서에 기재된 연락처로 가까운 DeWALT 영업소에 연락하면 가까운 공인 수리 대리점 위치를 확인할 수 있습니다. 또는 다음 웹 사이트를 방문하여 DeWALT 공인 수리 대리점 목록과 A/S 및 연락처 등 자세한 정보를 찾아볼 수 있습니다. [www.dewalt.co.kr](http://www.dewalt.co.kr).

